

FORJADOS PLANOS

VIGAS **E m g r i s**

**diteco**  
centro de cálculo

V. ENGUIANOS · Av. Capuchinos, 21 · Tel. 22 59 27 · CASTELLÓN

## Reunión de ministros de la OTAN

# KISSINGER LLEVA LA BATUTA EN BRUSELAS

La hora presente es la de las decisiones concretas, ha dicho a sus colegas el Secretario de Estado, en un discurso duro y persuasivo

Advertencia de Luns respecto a la política que desarrolla la URSS

SEDE DE LA ALIANZA ATLANTICA (BRUSELAS). (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— Hoy hemos estrenado aquí el vedetismo atlántico. Desde los tiempos de Foster Dulles,

ningún Secretario de Estado americano había llegado a las reuniones ministeriales de la OTAN con una carga tan grande de prestigio personal, agravado si ustedes quieren porque se trata, en definitiva, de un alemán judío que sabe de momería las debilidades de sus distinguidos sobrinos del otro lado del Atlántico.

Este vedetismo se ha concretado en el hecho de que los demás ministros de los «quince» hablaron apresurados y apretujados durante la mañana, mientras que Kissinger se ha reservado la parte del león, la amplia tarde otánica en la que debe decirse las palabras decisivas.

### UN DISCURSO DURO

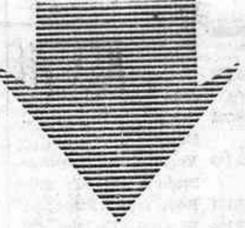
En la última edición de un periódico de Bruselas aparece Kissinger en la reunión ministerial abriendo la cartera. Al pie de la foto dice lo siguiente: «Hay carteras que contienen el diario de la mañana y el bocadillo de las once. La cartera del doctor Kissinger guarda seguramente los secretos de estado más importantes del mundo». Pero una cartera no tiene que ser precisamente como una inmensa caja pandora de donde surgen todas las desgracias, aunque no sea tampoco un bolso con golosinas.

Antes de entrar en el discurso de Kissinger señalemos que el Secretario de Estado americano se pasó el domingo en múltiples encuentros bilaterales y reparando como en los colegios, puntos buenos y malos. Entre los

Pasa a la pág. 22



MADRID.— Una comisión de generales del Arma de Infantería, presidida por el ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos, cumplimentó, en el Palacio de El Pardo, a S. E. el Jefe del Estado, con motivo de la festividad de la Inmaculada Concepción, Patrona del Arma. — (Foto Cifra Gráfica)



## Nuevo capítulo en la campaña que se lleva contra Nixon en U.S.A

### Ahora se ha desatado una triple investigación sobre el estado de sus finanzas

La posición del Presidente se considera como sumamente grave

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega).— Las finanzas del presidente Nixon están siendo investigadas simultáneamente en estos momentos por tres organismos diferentes: un comité del Congreso que estudia lo correcto de sus contribuciones fiscales; un grupo del Estado de California, que investiga la existencia de un impuesto de 64.000 dólares que el Presidente debía pagar sobre su residencia californiana, y, en solitario, por el senador republicano por Connecticut Weicker, que cree poco legal la deducción impositiva que hizo Nixon, valorando sus papeles vicepresidenciales en más de medio millón de dólares antes de cedérselos a la historia norteamericana.

La posición presidencial se considera hoy sumamente grave, no importa que legalmente pueda justificar su estado de cuentas. Lo cierto es que se le acusa de haber utilizado todos los trucos posibles para ahorrar un centavo, de forma a veces, digamos poco ética.

Al igual que hizo en 1953, la revista «Look», los periódicos publican hoy fotocopias del estado financiero del Presidente.

No se ha resuelto nada con la presentación del estado de cuentas. Al revés, parece que habrá tema para rato. Queda por explorar por ejemplo, además de los detalles financieros en sí, la imagen de un Presidente que casi eludió los impuestos totalmente durante dos años.

Por otro lado, el Presidente está siendo investigado periodísticamente en lo referente a una donación de 25.000 dólares a su hija Tricia cuando era Vicepresidente. El dinero fue regalado en acciones de una compañía farmacéutica por el presidente de ésta, Elmer B. Bobst, amigo personal de Nixon, y coincidió con una fuerte postura del hoy Presidente en contra del control federal del precio de los productos farmacéuticos.

### TELA DE ARANA

Si era complicado Watergate en sí, las finanzas presidenciales son una tela de araña sobre la que inmediatamente se han lanzado en picado los grupos aludidos y legiones de periodistas que, en estos momentos, tiran cada uno de un extremo de la maraña financiera con la esperanza de llegar a un origen embarazoso para el Presidente.

Una opinión objetiva de observadores no comprometidos en esta cadena de investigaciones arroja un resultado poco optimista para Nixon.

CARACAS, 10. (Del enviado especial de PYRESA, Diego Carcedo).— Aunque los bares permanecían cerrados, anoche los venezolanos batieron todos los records de consumo de alcohol. Centenares de miles de personas han permanecido en vela, pegadas a los televisores y con un vaso en las manos, en la esperanza de poder celebrar el triunfo de su candidato. Tras dos años de intensa propaganda, que supuso una inversión de catorce mil millones de pesetas, el país acaba de vivir el proceso electoral de mayor interés despertado a lo largo de su historia: Han competido más candidatos que nunca, han acudido a las urnas más votantes que nunca y, lo que resulta más interesante,

nunca los comicios se habían desarrollado con tanto orden. Aun a falta de los primeros resultados oficiales, retrasados por las dificultades que plantea el escrutinio, todos los observadores coinciden en destacar el triunfo de la madurez democrática. Ni un solo incidente de importancia ha venido a perturbar las quince horas, unas sofocantes y otras lluviosas, pero cargadas siempre de pasión y nerviosismo, que los colegios permanecieron abiertos.

Esta mañana pudo observarse un especial clima de optimismo en el moderno edificio las delicias, donde han instalado sus oficinas el candidato de acción democrática, principal partido de oposición al Gobierno Social Cristiano (COPEI) de Caldera. Las dos grandes organizaciones políticas que con mayores posibilidades se disputan la presidencia están atribuyéndose la victoria, pero las cifras y argumentos que exhiben los partidos de Carlos Andrés parecen más contundentes. Ahora mismo, seis de la tarde en España, la impresión es que los adecos, cuyo lema sigue siendo Rómulo Betancourt, recuperarán el poder que perdieron en 1958 por menos del uno por ciento de los sufragios. Carlos Andrés se vislumbra, salvo un revés de última hora, como el próximo Presidente. Hay que

Pasa a la pág. 23

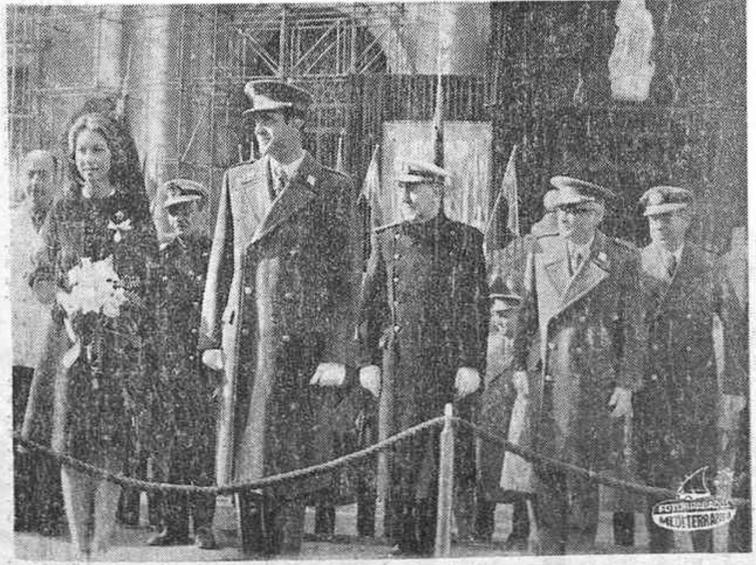
## EL MINISTRO ESPAÑOL DE INDUSTRIA, EN AMSTERDAM

AMSTERDAM, 10 (Efe).— El Ministro español de Industria, don José María López de Letona, llegó a las 10'45 de esta noche al aeropuerto internacional de Schiphol para entrevistarse mañana en La Haya con el Ministro holandés de Asuntos Económicos, Ruud Lubbers.

El Ministro, que venía acompañado por el Secretario General Técnico de su Departamento, don Manuel Azpilicueta Ferrer, viajó directamente desde Oviedo a bordo de un avión «Mystere» del Ministerio del Aire. En el aeropuerto fue recibido por el Embajador de España en Holanda, don Ramón Sedó, Embajador de España ante la CEE, don Alberto Ullastrés, alto personal de la Embajada, cónsules generales de España en Rotterdam y Amsterdam y otras personalidades. Por parte holandesa, y en representación del Ministro holandés de Asuntos Económicos, recibió al Ministro español el Sr. Seirais, Director de Relaciones Económicas para Europa Occidental.

Inmediatamente después de su llegada, el Sr. López de Letona se trasladó en automóvil a La Haya donde mañana mantendrá una entrevista con el Ministro holandés de Asuntos Económicos, Ruud Lubbers.

## LA PATRONA DE LA INFANTERIA



MADRID.— La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, así como el jefe del Gobierno, almirante Carrero Blanco y los ministros del Ejército, Marina, Aire y de la Vivienda, asistieron el sábado a la cerentaria religiosa celebrada en la basílica de San Francisco el Grande, en honor de la Patrona de Infantería, la Inmaculada Concepción. En la foto, los Príncipes de España, con el jefe del Gobierno y los Ministros del Ejército, Marina, Aire y de la Vivienda, presenciando el desfile de las fuerzas que rindieron honores.— (Foto Cifra Gráfica).

## Acuerdo hispano-italiano con respecto al aceite puro de oliva

### España concederá prioridad a Italia en sus exportaciones

BRUSELAS, 10 (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy).— España dará prioridad a Italia en sus exportaciones de aceite puro de oliva. Al mismo tiempo, el gobierno español revisará las tasas a la exportación de aceite puro de oliva que impuso a principios del pasado año. Estos son los dos puntos de acuerdo después de la entrevista que sostuvieron esta tarde el Ministro español de Agricultura, don Tomás Allende García-Baxter, con su colega italiano Sr. Ferrari Aggrad, durante una pausa de la sesión ministerial del Mercado Común.

Los ministros español e italiano llegaron igualmente a resultados positivos en lo que se refiere al mantenimiento de nuevas y estrechas consultas para la defensa mutua del aceite español e italiano, frente a la concurrencia de los nuevos productos que hoy luchan en los mercados internacionales.

El Ministro español estaba acompañado por el Director del F.O.R.P.P.A. Sr. García Oteyza y por el Secretario General del Ministerio, Sr. Cercós. La entrevista de los dos Ministros había sido ya preparada durante la reunión última de la F.A.O. en Roma. Al concluir la reunión de esta tarde, los dos Ministros han expresado su satisfacción por los resultados que se habían alcanzado.

Hay quien piensa que esta entrevista contribuirá de manera

Pasa a la pág. 22

## Las elecciones venezolanas

# CODO A CODO ENTRE LORENZO FERNANDEZ Y CARLOS ANDRES

## El candidato presidencial lleva una mínima ventaja

CARACAS, 10. (Del enviado especial de PYRESA, Diego Carcedo).— Aunque los bares permanecían cerrados, anoche los venezolanos batieron todos los records de consumo de alcohol. Centenares de miles de personas han permanecido en vela, pegadas a los televisores y con un vaso en las manos, en la esperanza de poder celebrar el triunfo de su candidato. Tras dos años de intensa propaganda, que supuso una inversión de catorce mil millones de pesetas, el país acaba de vivir el proceso electoral de mayor interés despertado a lo largo de su historia: Han competido más candidatos que nunca, han acudido a las urnas más votantes que nunca y, lo que resulta más interesante,

nunca los comicios se habían desarrollado con tanto orden. Aun a falta de los primeros resultados oficiales, retrasados por las dificultades que plantea el escrutinio, todos los observadores coinciden en destacar el triunfo de la madurez democrática. Ni un solo incidente de importancia ha venido a perturbar las quince horas, unas sofocantes y otras lluviosas, pero cargadas siempre de pasión y nerviosismo, que los colegios permanecieron abiertos.

Esta mañana pudo observarse un especial clima de optimismo en el moderno edificio las delicias, donde han instalado sus oficinas el candidato de acción democrática, principal partido de oposición al Gobierno Social Cristiano (COPEI) de Caldera. Las dos grandes organizaciones políticas que con mayores posibilidades se disputan la presidencia están atribuyéndose la victoria, pero las cifras y argumentos que exhiben los partidos de Carlos Andrés parecen más contundentes. Ahora mismo, seis de la tarde en España, la impresión es que los adecos, cuyo lema sigue siendo Rómulo Betancourt, recuperarán el poder que perdieron en 1958 por menos del uno por ciento de los sufragios. Carlos Andrés se vislumbra, salvo un revés de última hora, como el próximo Presidente. Hay que

Pasa a la pág. 23

INFORMACION DE LA CIUDAD



Sesión de la Permanente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos

FIRMA DE ESCRITURAS DE CONTRATA DE OBRAS INCLUIDAS EN EL PLAN DE LA COMISION PARA 1973

AYER, a las doce, en la sala de Juntas del Gobierno Civil, se reunió la Permanente de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos...

miento de aguas de Nules, a Auxiliar de Canalizaciones, S.A. por 2.532.866 pesetas.

— Abastecimiento, distribución de aguas y saneamiento del Hospital Nou, en Morella, por 3.248.442 pesetas.

— Mejora del abastecimiento de aguas de Torres, a don Ramón Pérez Pérez, por 1.048.000 pesetas.

— Renovación de la conducción de aguas para abastecimiento de Añibar, a don Pérez Pérez, por 2.760.000 pesetas.

— Centro Sanitario en Forcall, al Ayuntamiento de dicha población, por 3.26.582 pesetas.

— Ampliación del abastecimiento de aguas de Villafraña del Cid, al Ayuntamiento de dicha población, por 631.904 pesetas.

— Centro Sanitario en Monjeos, al Ayuntamiento de dicha población, por la cantidad de 1.710.028 pesetas.

— Ampliación del abastecimiento de aguas de Alfondeguilla, al Ayuntamiento de dicha localidad, por 4.684.973 pesetas.

— Ampliación del abastecimiento de aguas de Vistabella del Maestrazgo, al Ayuntamiento de dicha población, por pesetas 4.317.860.

— Saneamiento del barrio del Carmen y adyacentes en el puerto de Burriana, al Ayuntamiento de dicha ciudad, por 2.889.350 pesetas.

— Ampliación del mercado de Almazora, al Ayuntamiento de dicha localidad, por 1.467.151 pesetas.

— Centro Sanitario en Benasal, también al Ayuntamiento, por la cantidad de 2.999.445 pesetas.

— Fueron probados, previo informe de la Comisión de Trabajo, el proyecto de urbanización de la calle Diagonal y adyacentes, en Nules, redactado por el arquitecto don Carlos Garrido Siero, con un presupuesto de ejecución por contrato de pesetas 208.859,43 (obra municipal) y el de ampliación de la distribución de aguas y saneamiento de Benlloch, redactado por el ingeniero de Caminos, Canales y Puertos don Luis Bermejo Zaropa, con un presupuesto de ejecución, por contrato de pesetas 523.317,49.

— Mañana a las ocho de la tarde, en la Cámara Oficial de Comercio Industrial y Navegación, pronunciará una conferencia don Manuel Jordán Montañés, profesor de la facultad de Derecho y Profesor de la Escuela Social de Valencia, sobre «Sociología en el transporte», a la que se invita a los Graduados Sociales y al público en general.

— Mañana a las ocho de la tarde, en la Cámara Oficial de Comercio Industrial y Navegación, pronunciará una conferencia don Manuel Jordán Montañés, profesor de la facultad de Derecho y Profesor de la Escuela Social de Valencia, sobre «Sociología en el transporte», a la que se invita a los Graduados Sociales y al público en general.

— Mañana a las ocho de la tarde, en la Cámara Oficial de Comercio Industrial y Navegación, pronunciará una conferencia don Manuel Jordán Montañés, profesor de la facultad de Derecho y Profesor de la Escuela Social de Valencia, sobre «Sociología en el transporte», a la que se invita a los Graduados Sociales y al público en general.

— Mañana a las ocho de la tarde, en la Cámara Oficial de Comercio Industrial y Navegación, pronunciará una conferencia don Manuel Jordán Montañés, profesor de la facultad de Derecho y Profesor de la Escuela Social de Valencia, sobre «Sociología en el transporte», a la que se invita a los Graduados Sociales y al público en general.

— Mañana a las ocho de la tarde, en la Cámara Oficial de Comercio Industrial y Navegación, pronunciará una conferencia don Manuel Jordán Montañés, profesor de la facultad de Derecho y Profesor de la Escuela Social de Valencia, sobre «Sociología en el transporte», a la que se invita a los Graduados Sociales y al público en general.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. don Juan Aizpuru Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

Don Manuel Claramonte Serra, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Almazora; don Manuel Amoros Castañer, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Villarreal Ilmo. Sr. don Salvador Aznar Calabug, Ingeniero Director de la Confederación Hidrográfica del Júcar, y don Emilio Miralles García, Ingeniero Jefe de los Servicios de Ingeniería Sanitaria; Ilmo. Sr. don José Borrás Rubio, Decano del Colegio de Abogados; don Angel Sánchez-Gozalbo y don Jaime Riera Diaz, Presidente y Director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad; Ilmo Sr. don Francisco Albella Redó, Presidente de la Exema. Diputación Provincial.

— Para conocimiento de los interesados se informa que las XIX Pruebas Selectivas para Ingreso en el Cuerpo Auxiliar de la Administración Civil del Estado se celebrarán en esta Capital en examen único durante la semana del 17 al 22 de diciembre actual.

Se anunciará oportunamente y con antelación el lugar, fecha y hora exacta en que tendrán lugar.

La relación de opositores admitidos a estas pruebas, es la siguiente:

- N. Opos. Apellidos y Nombre
12.691 Dolores Sancho Tena.
42.875 María Isabel Casado Torres.
46.265 María Francisca Chorret Ferrando.
55.384 Rosario Fernández Oлива.
56.847 Rosa Fito Ebrí.
81.613 Francisco Llorens Curbado.
98.245 Juan Francisco Otero Castriño.
110.474 Joaquina Gil Cuartielles.
111.083 Carmen Sanchis Parras.
111.447 Concepción Aguilera Rubert.
111.846 Manuel Altava Balaquer.
113.071 Natyvidad Bayot Beltrán.
132.076 María Dolores Blasco Pons.
152.831 María Teresa Guinot Martí.
171.283 María Mercedes Vidal Gual.
190.715 María del Carmen Mariscal de Gante López.
196.154 Blanca Tegeador Galmes.
196.382 Rosa María Vicent Trilles.
201.173 Ana María Molina Fábila.
210.084 María Antonia Hernández Palacios.
225.057 María Isabel Amela Millán.
225.701 Jorge Luis Branchadell Monferrer.
225.715 Virginia María Dolores Broch Monsonis.
233.114 Rosa Traver Fabregat.
233.163 Eduardo Urdiales Laredo.
234.507 José Manuel Escalada Besalduch.
238.665 Purificación Gil Redondo.
240.065 Rosa Moya Ripolles.
240.653 José Luis Pesteiro Periz.
241.556 Amparo Simó Mateu.
244.377 María Teresa Chorret Ferrando.
249.074 María Dolores Moya Ripolles.
249.256 Gloria Navarro Maso.

— Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 25 en la cantera "Casablanca" sita en el término municipal de Almenara, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 12 del presente mes de diciembre, a las 13'30 horas.

— Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil la Voladura núm. 13 en la cantera sita en la partida "Cueva o Abeller" del término municipal de Borriol, se pone en conocimiento del público en general y en especial a los vecinos de los alrededores de la citada Cantera, así como de cuantos puedan ser interesados, que la referida Voladura se llevará a efecto el día 12 del presente mes de diciembre, a las 16'30 horas.

— Castellón de la Plana, 7 de diciembre de 1973.— El Gobernador Civil.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

Boletín correspondiente al día 10 de diciembre.

Temperatura mínima, 7 grados, a las 7 horas 55 minutos.

Temperatura máxima, 12'8 grados, a las 12 horas 50 minutos.

Humedad relativa, 7 y 13 horas, 66 y 63 %, respectivamente.

Insolación eficaz, 5 horas, 15 minutos.

Recorrido del viento en 24 horas, 32 kilómetros.

Dirección dominante del viento, S.E.

Presión atmosférica a las 19 horas, 769'3 m.m.

Tendencia subiendo.

RELACION ADJUNTA

Los candidatos que habiendo aparecido en las relaciones publicadas antes de finalizar el plazo de admisión indicado en la Convocatoria y habiendo cumplido los requisitos previstos en la norma 5 de la misma, no figuren en la presente lista, podrán efectuar las reclamaciones que crean pertinentes en el plazo de 5 días, dirigiéndose a: "Tribunal Calificador Cuerpo Auxiliar (XIX Pruebas) Escuela Nacional de Administración Pública, Alcalá de Henares Madrid".

SUCESOS

Muerto al salirse un turismo de la calzada

En el km. 1 de la carretera de Villavieja a Bechí, término municipal de Nules, el turismo matricula V-142.167 conducido por Vicente Mechó Naixes, de 30 años, vecino de Villavieja, se salió de la calzada, chocando contra la pared de una finca.

A causa del accidente resultó muerto el ocupante del vehículo, Francisco Adsuara Adsuara, de 70 años, natural y vecino de Villavieja.

El turismo, sufrió daños de importancia. Las diligencias fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del Subsector de Castellón.

CAYO POR UN TERRAPLEN

En las proximidades de Ares del Maestre, en la carretera de Villafraña el turismo matricula CS-1450-A se salió de la calzada, cayendo por un terraplen.

A causa del accidente resultaron lesionados los ocupantes del turismo, Eloy Segura Sales y Josefa Sales García, ambos vecinos de Vinaroz.

El vehículo sufrió daños de gran importancia.

CINCO HERIDOS AL SALIRSE UN TURISMO DE LA CALZADA

En el km. 2 de la carretera de Benicarló a San Mateo, término municipal de Benicarló se salió de la calzada el turismo matricula B213.949 conducido Juan Lomas Alarcón.

Resultaron lesionados, el citado conductor, Juan Lomas Alarcón, así como los ocupantes del mismo, Mercedes Silva Ponce, de 25 años; Silvia Lomas Silva, de 1 año; Juan Manuel Cervantes Jimenez, de 2 años y Manuel Cervantes Jimenez, de 26.

CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO

En el km. 8 de la carretera de Castellón a Burriana, término municipal de Castellón, chocaron el ciclomotor conducido por José Ortiz González, de 19 años y el turismo matricula T-40.248 conducido por Demetrio Fernández Martínez, de 30 años.

Resultó herido el conductor del ciclomotor, y con daños los dos vehículos.

ACCIDENTE EN LA CARRETERA DEL GRAO A LAS VILLAS

En el km. 6 de la carretera de Castellón a Burriana, término municipal de Castellón, chocaron el camión matricula CS-41.301, por causas que no han podido ser determinadas, chocó contra los turismos matricula CS-59.112 y el CS-50.824 que se hallaban debidamente aparcados.

HOY COMIENZA EN CASTELLON EL PLENO DE LA AGRUPACION NACIONAL DE TRABAJADORES Y TECNICOS DE LA BANCA PRIVADA

HOY comenzarán en la Casa Sindical Provincial las reuniones del Pleno de la Agrupación Nacional de Trabajadores y Técnicos de la Banca Privada.

Ayer comenzaron a llegar los trabajadores y técnicos que han de participar en estas reuniones, algunos con sus esposas. En total participarán en estas tareas 106 vocales de todas las provincias de España.

La apertura de las sesiones se celebrará a las diez y media de la mañana con unas palabras de bienvenida y salutación del Delegado Provincial de la Organización Sindical, don José Luis Concepción Sevillano.

Las reuniones se celebrarán en el Salón de Actos, de la tercera planta de la Casa Sindical y en ellas tratarán un tema tan interesante como es la Ordenanza Laboral que sustituirá a la vigente Reglamentación de Trabajo, siendo los dos puntos principales a debatir: 1.º Estudio, deliberación y aprobación del anteproyecto de Ordenanza Laboral para la Banca Privada, y 2.º Repercusiones en el Sector del alza del coste de la vida.

A estas reuniones se incorporarán y son expresamente citados los Presidentes de las Uniones Provinciales de Trabajadores y Técnicos, aunque la Agrupación a la que personalmente pertenecían sea distinta a la de Banca Privada.

Resultaron lesionados el citado conductor y el ocupante, Francisco Javier María Campos, de 24 años.

SERVICIOS DE LA POLICIA MUNICIPAL

Entre los servicios llevados a cabo por la Policía Municipal, dejamos constancia de la protección llevada a cabo en un solar de la calle Pintor Olliet, donde cuando se estaban efectuando unas excavaciones y apareció una bomba de aviación. Pasado aviso a los técnicos correspondientes se montó el correspondiente servicio para evitar desgracias personales.

— Los Bomberos tuvieron que acudir hasta el km. 3 de la carretera del Desierto donde por causas que no hemos podido concretar, ardió un árbol. Salió el retén núm. 3 al mando del cabo Vicente Muñoz, que en poco menos de una hora logró sofocar el fuego, regresando al parque sin novedad.

— También acudieron los Bomberos hasta la Avenida de Lidón, donde en las proximidades del monumento al Labrador Perot de Grananya había una gran hoguera. Llegó hasta el citado lugar el retén núm. 1 al mando del cabo Javier Fortanet, logrando dominar las llamas que amenazaban en los alrededores de la hoguera.

— Instrucción de las diligencias en el accidente ocurrido en la calle Martín Pinzón del Grao, cuando el camión matricula CS-41.301, por causas que no han podido ser determinadas, chocó contra los turismos matricula CS-59.112 y el CS-50.824 que se hallaban debidamente aparcados.

El conductor del camión prosiguió la marcha, sin prestar atención al choque ocurrido, pero hubo alguien que tomó nota de su matrícula, comunicando la misma a la Policía Municipal. Comenzaron las investigaciones, que dieron como resultado la identificación del conductor: se trata de Bautista Das Ruiz, vecino del Grao, que tras el accidente aparcó el camión en el puerto pesquero.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar siete salidas del médico del servicio de la Casa de Socorro y otras siete del practicante.

PERROS VAGABUNDOS

También nos informa el citado servicio que en las últimas horas la «perrera» retiró de la vía pública a tres perros abandonados.

SALIDA DE LOS BOMBEROS

A última hora de la noche salieron los Bomberos hasta la Avenida de Alcora, donde ardió una industria de aserrar madera. Aunque en principio parecía que el fuego iba a tomar gran incremento, la eficaz actuación de los Bomberos y el haber acudido con presteza, evitó que el daño fuera mayor.

Acudió el retén núm. 3 al mando del cabo José Fabregat y en poco más de hora y media logró sofocar por completo el fuego.



Cambió el tiempo entre sábado y domingo, y aunque no faltó sol en el día festivo el ambiente se fue marcando cada vez como más fresco. Y lo mismo puede decirse de ayer, aunque ya hubo menos sol y más humedad y frescura. Veremos si llegan esas lluvias que otra vez se anuncian.

III CURSO PARA POSTGRADUADOS SOBRE «INTERPRETACION RADIOGRAFICA», ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD DE MEDICINA Y CIRUGIA

Esta tarde tendrá lugar en el salón de actos del Colegio de Médicos una nueva sesión del III Curso para Postgraduados organizado por la Sociedad de Medicina y Cirugía de Castellón. En ella intervendrá el Dr. D. Aurelio Igual Serrano, desarrollando el tema "Radiología del Colon".

Esta Sociedad se complace en invitar a todos los señores médicos al expresado acto.

Farmacias de Guardia

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

MARCOS-MOLDURAS CUADROS ESPEJOS, lenczos ARTESANIA GONLAI

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON JOSE GOMEZ VENTURA (Agricultor) QUE FALLECIO EL DIA 4 DE DICIEMBRE DE 1973, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don RAFAEL BLANCO GORDILLO QUE FALLECIO AYER, A LOS 76 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

Una funeraria económica... PELLICER HNOS. Alloza, 111 Tel 21 68 25 En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

## Fiesta de "Els Cavallers de la Conquesta" en honor a los Santos Patronos

El domingo, se celebró la tradicional Festividad anual de la «Germandat dels Cavallers de la Conquesta» en el Santuario del Lledó, acto que la caballería entidad dedica en homenaje a los Santos Patronos, a la Mare de Deu del Lledó, Sant Jaume i Sant Cristófol.

A las ocho hubo volteo de campanas y disparo de morteretes, anunciando la jornada. A las once tuvo lugar la Misa Solemne oficiada por el Prior de Lledó y de la «Germandat», don Manuel Herrero, quien en la oración sagrada destacó los valores que deben anidar, individual y colectivamente, en la «Germandat». La Misa fue cantada por la nueva Escolanía del Santuario del Lledó, esperanzador conjunto de niños y niñas castellonenses, que dirigen doña Conchita Mateu y don Luis Villanueva. Ofrecieron, entre otras plegarias «Madre de los jóvenes», «Oh, Virgen, toda hermosa», entonando al final, conjuntamente con el pueblo, la Salve Popular. El altar mayor aparecía radiante de luz y de flores, y la venerada imagen de la «Lledonera», que lucía el manto ofrecido el pasado año por «els Cavallers», mediante suscripción, estaba escoltada por los guioneros, estandartes y banderas de las mesnadas cristianas y las escuadrás moras. El templo aparecía completamente abarrotado de fieles, haciéndose notar la asistencia de muchísimos cavallers, acompañados por sus novias, esposas e hijos, como testimonio de la fraternidad del acto. En lugar preferente tomaron asiento la Reina de las Fiestas, señora María Teresa Beltrán Segarra; Dama 1974, señora María Obdulia Pérez Salvador Dama 1973, Srta. María Elena Mulet y Pascual; Teniente Alcalde Presidente de la Junta Central, don Carlos Toriá; Cabildo de la «Germandat» en pleno, presidido por su «Prohom», D. Miguel Mulet Ortiz; represen-

tación del Consejo de Honor, compuesta por don Roberto Pérez de Heredia, D. Domingo Tárraga y D. Luis Braulio y Capitulo General que llevaba al frente a D. Miguel Peris («Sinyor del Algepsar»).

Tras un emotivo y prolongado desfile para besar el manto de la Patrona en su Camarín, ya en el exterior tuvo lugar el entrañable acto protocolario de cada año, comenzando con la ofrenda de preciosos ramos de flores, con los colores de la «Senyera» a la antes mencionada representación femenina y prosiguiendo con expresivos parlamentos del «Prohom», D. Miguel Mulet, Dama entrante, Srta. María Obdulia Pérez; Dama saliente, señora María Elena Mulet, el laureado poeta D. Miguel Peris, que dedicó una de sus galanas ofrendas líricas, y, finalmente, don Carlos Toriá, como Presidente de la Junta Central de Festejos. Gozosa rúbrica, la de la Reina de las Fiestas, Srta. María Teresa Beltrán Segarra, con un «Madaleno» contestado por el «Vitoll» clamoroso de todos los reunidos. El Cabildo, invitó a «caballers» y acompañantes a «atacar» cumplidamente la simbólica fortaleza de las bien surtidas mesas del «VI de Germanor» que se había preparado.

### EL PROXIMO DIA 21, TRADICIONAL «BALL DE ELS CAVALLERS»

El próximo día 21 a las siete de la tarde, tendrá lugar en la sala «L'Hostal», de Alejandro García, el tradicional «Ball de els Cavallers» en honor a la Dama. En el transcurso del acto, aparte otros alicientes, «Violante de Hungría 1973», Srta. María Elena Mulet, impondrá a su sucesora, Srta. María Obdulia Pérez, la banda de su nuevo reinado sobre la «Germandat».

XIMEN DE CARROZ

# LA FOMENTO AGRICOLA CASTELLONENSE CUMPLE SU CENTENARIO

## Que la Sociedad va a celebrar con actos de gran interés



AYER por la tarde la Fomento Agrícola Castellonense reunió en su sala de consejos a los informadores castellonenses. Y en cordial e interesante reunión el Presidente del Consejo de Administración de la Sociedad, D. Enrique Gimeno Tomás, con el Vicepresidente, don Ramón Pascual Feltrer, y el Director, D. Rafael Almela González, expusieron el motivo de la reunión, que no era otro que informar de los actos programados para celebrar el centenario de la Fomento, y dar cuenta de lo que estos actos vienen a recordar.

Efectivamente, la Fomento Agrícola Castellonense, nacida en diciembre de 1873, por la activa iniciativa de unos cuantos hombres, entre los cuales hay que destacar a D. Antonio Barrachina Fabra, ha llegado a cumplir sus cien años de existencia con un continuado y eficaz servicio a Castellón en uno de los aspectos más importantes para la vida y el desarrollo de la ciudad: El de suministro de agua potable. Si al fundarse la sociedad dieron los hombres de la Fomento una muestra de gran visión del futuro de Castellón, hay que señalar que esa constante previsión ha hecho posible que a lo largo de las sucesivas etapas de gran crecimiento de nuestra ciudad, la Fomento haya podido atender a este servicio principalísimo, sin grandes problemas nunca para Castellón y, lo que es todavía más importante, con garantías en la actualidad para un futuro bastante estimable, dentro de una normalidad que es preciso aceptar.

Por ello el primer centenario de la Fomento, constituye un acontecimiento en Castellón, sin otras empresas con esta antigüedad y con este largo historial, tan ligado al de Castellón mismo en todas sus etapas.

En la reunión de ayer, el Presidente del Consejo de Administración de la Sociedad, D. Enrique Gimeno Tomás, hizo entrega a los informadores de un interesante y bien editado folleto, en el que se esquematiza la historia de la sociedad, recogiendo también la relación de presidentes a lo largo de sus cien años de existencia, y otros detalles de interés, aparte diversas notas gráficas de Castellón en estos cien años y finalmente expresivos y completos gráficos sobre la red de distribución de las aguas potables en Castellón y la situación de pozos e instalaciones de la Fomento.

Aparte ello expuso el Presidente de la entidad el programa de actos con que se va a celebrar el centenario y cuya parte central la constituyen tres interesantísimas conferencias que los próximos días 14, 18 y 21 darán don José Luis Prats Vila, Ingeniero de Caminos y Director Gerente del Servicio Municipal de Aguas de Sevilla, sobre «Gestión integrada de abastecimiento y saneamiento»; D. Benito Oliver Clapes, Dr. en Farmacia, Jefe del Laboratorio de la Sociedad General de Aguas de Barcelona, sobre «El futuro de la calidad de las aguas de abastecimiento público»; y el Director General de Obras Hidráulicas, D. Manuel Gómez de Pablos, sobre «Explotación de los abastecimientos. Las compañías de aguas», celebrándose los tres actos en el salón de la Caja de Ahorros de nuestra ciudad. La personalidad de los tres conferenciantes habla por sí misma de la importancia de estos actos, aprovechándose la presencia en Castellón del Director General de Obras Hidráulicas, para otros actos el día 21, entre ellos el de la inauguración de un nuevo po-

zo perforado por la Fomento, que se titulará con el nombre del Director General y que constituye, por su caudal, según expuso D. Enrique Gimeno, una de las nuevas fuentes que garantizan el suministro en Castellón en un nuevo periodo de crecimiento de su población.

El centenario de la Fomento se ha venido ya celebrando con las anunciadas visitas de alumnos de Enseñanza Media a los pozos e instalaciones de la sociedad, y también con las instalaciones de la sociedad, y también con las instalaciones de fuentes en algunos colegios de la capital, para los que el Ayuntamiento interesó estas instalaciones, en las que va una placa conmemorativa del centenario.

Aparte todo ello la Fomento celebrará su centenario con un acto propio, en el seno de la propia sociedad, reuniendo a accionistas y personal, en el que se distribuirán obsequios en recuerdo de esta feliz conmemoración.

A lo largo de una reunión muy agradable, los informadores comentaron con el Presidente, Vicepresidente y Director de la Fomento, diversos aspectos de los

problemas que plantea el abastecimiento de agua potable, dándose cuenta de algunos detalles de gran interés. Los tres dirigentes de la sociedad hicieron patente, sobre todo, la preocupación de la Fomento por el aspecto sanitario del suministro de agua potable y la atención que se presta de continuo a las amenazas de contaminación dada la falta de localización de las industrias en Castellón y en algunos casos la falta de canalización de los residuos que vierten en el subsuelo. Dentro del panorama que crea la intensa sequía, la impresión que se dio es de que la Fomento, por la diversificación y localización de los pozos de los que obtiene caudal, no afronta en la actualidad ningún problema de escasez.

En la reunión fueron tratados otros muchos temas de interés y evocados muchos hechos importantes en el pasado de la sociedad y de Castellón, que prolongaron la cordial e interesante conversación, terminada con los mejores votos de todos por esta sociedad centenaria castellanense que es la Fomento y cuyo primer siglo de existencia, realmente importante también para Castellón y va a ser conmemorado con destacado relieve, al que la

sociedad todavía no renuncia a unir algún acto artístico de resonancia, que hasta ahora no se ha podido programar a pesar de las innumerables gestiones para traer a Castellón un auténtico acontecimiento digno de este programa que ahora va a entrar en su momento de mayor importancia.

## TRAJES CHAQUETAS PANTALONES



### Notas musicales & Notas musicales

RECITAL DE VIOLIN DE ROBERTO DE BELDA, ACOMPAÑADO AL PIANO POR ANGELES LOPEZ ARTIGA, EN LA CASA DE CULTURA

Organizado por la Filarmonía dio ayer un recital de violín Roberto de Belda, acompañado al piano por Angeles López Artigas. El Salón de Actos de la Casa de Cultura estaba lleno de público.

Los concertistas ofrecieron el siguiente programa: Sonata en Re Mayor op. 12 núm. 1, de Beethoven y Sonata en La Menor op. 105, Roberto Schuman, en la primera parte. En la segunda

mitad interpretaron "Sonata en La Mayor op. 100" de Brahms. El público siguió con atención la actuación de estos dos artistas y les premió con cálidos aplausos al final de cada obra. Al terminar el concierto hubieron de salir de nuevo a estrados para corresponder a las muestras de afecto del auditorio.

GONZALO PUERTO

## Ya está a la venta el número de diciembre de la revista "Teresa"

En el número de la revista "Teresa" correspondiente al mes de diciembre de 1973, encontrarán ustedes una serie de interesantes artículos y reportajes, entre los que cabe destacar.

Retablo bíblico 1973: la Palestina de hoy con textos del Antiguo y Nuevo Testamento.

La fiesta de la Navidad: homenaje póstumo a Pablo Casals. La Navidad en el hogar de cuatro ministros.

El valor educativo de los juguetes. La Navidad llama a la puerta. La expresión dramática en los niños.

Además de estos y otros reportajes de interés y actualidad, "Teresa" ofrece a sus lectores

las secciones de Moda (una moda indicada para las fiestas de final de año), Belleza, Decoración (luces de Navidad), Belleza y Cocina navideña.

Asimismo, los habituales espacios informativos Consultorio General, El consumo y el consumidor, Telepatía, El mundo del cine, el último Musical 73 y Labores. Y en su parte literaria, el magnífico cuento de Oscar Wilde El gigante egoísta y la apasionante historia de los amores de Napoleón III y Eugenia de Montijo.

Finalmente, "Teresa" publica una amplia información gráfica y escrita de la boda de Ana de Inglaterra y el Capitán Mark Phillips.

Teléfonos de MEDITERRANEO  
22 00 60 y 22 00 56

La etiqueta numerada es la más completa garantía textil.



Colón, 18 - CASTELLON

### ATENCION INDUSTRIALES RAMO HOSTELERIA

Para sus menús en Navidades y Nochevieja les ofrecemos nuestro amplio stock de:

- LANGOSTAS VIVAS (todos tamaños)
- LANGOSTAS ULTRACONGELADAS
- CENTOLLOS VIVOS

Para información sobre precios, condiciones, envíos, dirigirse a: VIVEROS MATAS Calle Espinach, 18 o a los teléfonos 21 07 89 ó 21 22 99 de Tarragona.

## BIO THERM

fuerza de belleza natural a base de plancton termal (origen de la vida humana)

Pone a su disposición una Consejera Dérmica que examinará su piel, indicándole los productos necesarios para la conservación y embellecimiento de la misma en:

### PERFUMERIA



Del 10 al 15 de diciembre Castellón  
Plaza de la Paz, 13 Tel. 22 36 29

## BIO THERM

introduce en sus cremas única y exclusivamente productos naturales, poniéndose así a la altura y ritmo internacional que, en dietética como en medicina, regresan a la naturaleza.

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

SIN RECARGO GESTIONAMOS La publicación de estos anuncios. Tel. 223802-222890

VARIOS

- (4321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798. (6958) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia. Informes previos adquisición pisos. Antecedentes prematrimonial. Licencia 2. Aparato 239. Teléfono 21 62 02. Castellón. (8894) MONCU información alquiler, compra venta fincas, venta parcelas. Buena situación. Canalejas, 95. Teléfonos 221997-221792. Grao.

VENTAS

- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITOSA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33. (7605) PISOS LLAVES en mano 4 dormitorios. 10 años. Facilidades. Razón: CITOSA. Enmedio 136. Bajo. Teléfono 222933. (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Toda oficina. Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón. (8529) VENDEMOS Piso 10º chaflán sobre Plaza Juan XXIII Perfecto estado precio muy interesante facilidades. Informes teléfono 22 08 00 o 21 46 92. (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84. (8901) PROXIMA construcción pisos de lujo en Avda. Casalduch, 10, entrega diciembre 1974, superficie 170 m/2. Razón: Citosa Enmedio, 136-B. Téls. 22-29-33 y 22-79-65. (9202) VENDO PISO a estrenar facilidades. Razón: Tosquella, 2.

(9274) «MADRINADORA Isa barra 70. Torno importado alemán 2.000 MM. Torno Cincinnati 2.000 mm. Voltio especial muy robusto, 10 CV. Limadora Tum de 600 MM. Frezadoras universales. Máquinas en fase de verificación total por técnicos especializados de máquinas-herramientas durante más de 30 años. Garantía doce meses. Gran stock de maquinaria usada en servicio en nuestras nuevas instalaciones. Antonio Peña. S. A. Jacinto Benavente, 23. Valencia.

(9281) YATE gran Catamarán. 13 metros. Bandera española. Velas tergal. 2 diesel. Visible en Palma de Mallorca. Teléfono 26 13 56 ó 26 15 35.

(9306) VENDO PELUQUERIA señoras económica. Por no poder atender. Teléfono 60 11 32.

(9324) VENDO LOCALES comerciales en Villarreal de 2.000 3.000 y 5.000 m2. Razón ES-NE, Huelto Sogueros, 1, entresuelo. Teléfono 21 46 26. Castellón.

(9327) SE VENDE Villa en Ribera de Cabanes. Razón: Teléfono 56 08 53.

(9340) VENDO CAFETERA semi nueva. EMI-61 Faema Bar Sevilla. Tel. 21 35 12.

ALQUILERES

(2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio 136. Telf. 22 29 33.

(2814) AGENCIA ROMEA Alquileres, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.

(7604) NECESITAMOS URGENTEMENTE pisos en alquiler por un periodo de dos años. Razón: CITOSA. Enmedio, 136. Bajo. Tel. 222933

(8430) NECESITAMOS PISOS en alquiler sin muebles. Razón: Citosa. Enmedio, 136. Teléfono 222933.

(9235) SE ALQUILAN estudios amueblados con televisión, frigoríficos y cocina. Centricos. Razón: Telf. 22 74 10.

(9198) EN BURRIANA y Nules necesitamos local comercial en alquiler. 100 m/2 mínimo, bien situado. Llamar Tel. 22 38 02. Dama Publicidad. CASTELLÓN.

(9265) SE ALQUILA local comercial en calle Allosa y pisos aptos despachos u. oficinas. Telf. 21 61 40.

(9295) ALQUILO PISO pequeño amueblado en P. Rey. Razón Teléfonos 22 34 39 - 21 24 00.

(9305) ALQUILO PISO amueblado buenas condiciones. Razón: Jorge Juan 101-2º.1.ª por la tarde.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(8881) BALLESTAS JULTON precisa soldadores mecánicos suspensión, aprendices ramo Automóvil. Ref. 1964.

(8692) SE PRECISA joven dinámico. Sueldo y comisión. Razón: Dama Publicidad, Gral. Aranda, 6. Ref. núm. 2.359.

(8938) SE NECESITAN chicos para lavado automático de coches en Garaje Mindoro, Herrero, 13 Castellón. Ref. núm. 2.694.

(9041) VOLQUETES IBANEZ precisa dos mecánicos-soldadores de categoría 1.ª, 2.ª, 3.ª o especialista. Presentarse de 7 a 8 tarde. en Plaza Donoso Cortés, 4. Ref. núm. 2.665.

(9115) SE NECESITA ayudante de mostrador adelantado Restaurante Goya, Avda. Casalduch, 27. Oferta núm 1.601.

(9246) NECESITO chica servicio para todo estar. Buen sueldo. Información: Avda. Rey Don Jaime 16 entresuelo.

(9254) SE NECESITA personal para empresa de instalaciones y montajes eléctricos radicada en Castellón. Interesados presentarse en Electrovell, Cartagena núm. 11. Telf. 21 68 97. Referencia 2.827.

(9261) SE NECESITA chica de servicio de 8 mañana a 6 tarde. Informes Avda. Rey Don Jaime 88-6.º-B. de 1 a 6 tarde.

(9263) GANE DINERO aprovechando horas libres en su casa. No precisa oficio, ni conocimientos especiales. Información contra 10 ptas. sello, Villar Española Alta/Alicante).

(9283) NECESITO, palista o tractorista. Razón: calle Figueras núm. 4, Lado casa Seat. Telf. 21 65 08 horas de 6 a 9 Tarde. Re. Of. Colocación 2.272.

(9288) APRENDIZAS 14-17 años, se precisan en Industria Textil, presentarse: calle Marqués de la Ensenada, 41. Referencia Oficina de Colocación Oferta núm. 2.846.

(9290) SE NECESITA caballero de 18 a 40 años para trabajo fácil a partir de las 4 o 5 horas de la tarde. Razón: Calle Mayor, 61.

(9311) NECESITO chica de servicio hasta media tarde. Llamar teléfono 22 79 48 a partir de las 5 tarde.

(9319) PINTOR SE precisa a nivel de oficial o peón con gran experiencia. Se encargará de la sección de pintura valorándose experiencia y conocimientos en rebestimientos de hierro, madera, plástico etc.. Excelente retribución. Interesados presentarse en Talleres Man, Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 68º900. Ref. núm. 2.869.

(9321) SE NECESITAN aprendices y ayudantes de camareros. Razón: DAMA Publicidad Gral. Aranda núm. 6. Ref. Of. Col. 2.829.

(9325) BALLESTAS GRISEL, necesita peones y aprendices. Razón: Carretera Valencia-Barcelona. Telf. 21 66 38. Castellón. Ref. núm. 2.862.

(9326) SE NECESITA barman y camareros restaurante para Circuito Mercantil. Nuevo Abastecedor. Plaza del Rey. Horas: de 12 a 4 y de 7 a 10.

(9338) SE NECESITA chica o señora de servicio, preferible interna, sueldo a convenir y seguros social. Razón de 3 a 4 y de 7 a 10 en Herrero 27-8.º puerta 32.

(9339) SEÑORITAS para barra preciso. Buen sueldo. Llamar de 6 a 9. Tel. 22 70 43. (Ref. núm. 2.876.

AUTOMOVILES

(6588) LUCAN: Turismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.

(8375) AUTOMOVILES CASTALIA. Marcas nacionales a precios fábrica. Extenso surtido en coches seminuevos. Amplias facilidades pago hasta 36 meses. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

(7940) SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolita S. A.

(7941) DKW OCAIONES procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelin. Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolita. S. A.

(8376) AUTOMOVILES CASTALIA. Compra coches usados, pago al contado. General Aranda, 28. Telf. 22-48-05.

(8745) VENDO 850 BUEN ESTADO. Facilidades. Teléfono 22-12-23 horas comidas.

(9151) COMERCIAL J.B. compra-venta de automóviles todas marcas y modelos. Ofrecemos R-8 CS-42... Morris-1.300 traxellers CS-55... con extras, varios 850 y 600 D, 1.400 C Diesel, Dodge-3.700 4 marchas CS-57... Simca 1.000 GT. Todos garantizados y con facilidades de pago. No se confunda. Comercial J.B. Ronda Mijares, 92-94. Teléfono 21 46 43.

(9187) AUTOVAL, COMPRA-VENTA de automóviles. Máxima solvencia castellanense, con garantía y dos años de plazo. Avenida de Valencia, 4, teléfono 22.41.01.

(9247) VENDEMOS AUTOMOVILES procedentes de cambios en magnifico estado y debidamente reparados, en las marcas Seat y modelos 1.430, 124 Coupe, 124, 850 normal y especial, 600 E y otras marcas. Máximas facilidades de pago. Doctor Clara, 17. Castellón.

(9233) VENDO SEISCIENTOS D Matrícula CS 55.000. Razón: Bartolomé Reus, 52-7.º Timbre 14.

(7235) MEJORES CONDICIONES para la adquisición de su coche a plazos, a través de Central Castellonense de Crédito. Plaza General Sanjurjo, 30 Castellón

(9318) TALLERES ESCUDER. - ¡Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600-D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlinas Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4-L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9318) TALLERES ESCUDER. - ¡Oportunidades! varios Seat 124 lujo, 1500 magnifico, 850 especial CS-A como nuevo; varios 850 especial 850, 600-D altas matrículas, Citroen C-8 CS-62... Citroen Break CS, furgonetas y Berlinas Citroen; R-8 CS como nuevo; R-10 CS; 4-L super 4 y 3 marchas, Gordini-Fasa; Simca 1000 GL. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Telf. 21 44 17.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

(9316) JOYAS USADAS, monedas oro y plata compro. Llamar a partir 6 tarde. Teléfono 21 28 09.

ENSEÑANZA

(9308) OPOSICIONES A MINISTRIOS. Instancias hasta el 13 de Diciembre. Informes en Academia «San Cristóbal». Tels. 22 57 96 y 22 30 08.

(9310) OPOSICIONES a Banco de Bilbao. Instancias hasta el 15 de diciembre. Informes en Academia «San Cristóbal». Telf. 22 57 96 y 22 30 08.

TRASPASOS

(8829) SE TRASPASA cafetería en el centro de Castellón. Informarse: Teléfono 30 00 12.

(9102) SE TRASPASA local comercial de 130 m² céntrico. Interesados dirigirse a DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.

(9226) SE TRASPASA pescadería por no poder atender. Razón San Isidro Labrador 1 bajo y Caballeros, 16-5.ª

HUESPEDES

(9227) CASA PARTICULAR desea huéspedes. Razón: Teléfono, 22 17 27 a partir 11 mañana.

(9315) PARTICULAR desea huéspedes. Razón. Av. Casalduch, 44-1.º-2.º telf. 22 24 18.

COMPRAS

(8905) COMPRO MASET próximo Castellón, hasta 7 km. Abstenerse intermediarios. Llamar 22 56 36.

(9322) COMPRARIA PIANO no importa estado. Telf. 21 29 86.

(9169) COMPRO ALMACEN extra-rredio. Fácil acceso camiones y de 700 a 1.000 metros cuadrados. Avisar teléfono 22 11 18. Lloria Hnos.

(9223) COMPRO apartamento de 80 m2. aproximadamente, reciente construcción, situado en Oropesa, Villas de Benicasim, o carretera Grao-Benicasim, interesados dirigirse con condiciones económicas por escrito a la referencia 300 de esta administración.

PERITO MERCANTIL PARA ADJUNTO A JEFE DE ADMINISTRACION SE REQUIERE: Nivel Cultural Peritaje Mercantil o Superior. Haber desempeñado cargo similar. SE OFRECE: Condiciones económicas según aptitudes. Absoluta reserva colocados. DIRIGIRSE POR ESCRITO ENVIANDO CURRICULUM VITAE A: ZIRCONIC, S. A. Apartado 76 (VILLARREAL) Castellón. OFICINA COLOC. NUM. 162.

Cartelera de Espectáculos TEATRO CINE SINDICAL.- 730 tarde y 1030 noche EL RETORNO DE CLINT EL SOLITARIO, Eastmancolor. A. Mayores 18 años. ASTORIA: 715 y 1030. EL MAYOR ESPECTACULO DEL MUNDO. Technicolor en 70 m/m. Charlton Heston y James Stewart. Tolerao Menores. AVENIDA: 730 y 1030. -EL PADRINO Y SUS AHUJADAS Eastmancolor. Antonio Garisa y La Polaca. Mayores 14 años y Menores acompañados. REX: 730 y 1030. SHAFT VUELVE A HARLEM en Metrocolor. Richard Houndtree y Moses Gunn. Mayores 18 años. CINE SAN PABLO: 645 tarde Continua, Lola Flores en SUEÑOS DE ORO, Eastmancolor y EL SARGENTO RIKER, Cine-mascope y Color. A. Mayores 14 años. CINE CONDAL (Villarreal)- Próximo sábado 930 noche, 4 BALAZOS, - Eastmancolor y COMLOT, Cinemascope y Color. A. Mayores 18 años.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES RADIO CASTELLON 745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER, con los principales espacios. Buenos días, Señor, por el Rvdo. Padre Federico Sopeña, «Los deportes», por Vicente Marco e informaciones de carácter general; 830 Las mañanitas, show de Pepe Palau; 855 Los estrenos de la SER; 9 Cante flamenco; 930 Los estrenos de la SER; 945 Paquito Ruiz, detective privado; 10 Matinal musical de Radio Castellón; 1030 Los estrenos de la SER; 11 Servicio meteorológico de Levante; 1130 Notas deportivas, por Manuel Monferrer; 1130 Melodías y canciones; 1155 Los estrenos de la SER; 12 Mediodía Cadena SER; 1230 GrandParada, con la actuación personal de Joaquín Prat; 13 La hora del oyente; 1335 Festival 73. Realización de Vicente Escura; 14 Actualidad 14 horas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1455 La hoja del almanaque; 15 Cantata para usted; 1550 La canción de la semana; 16 Tentación a media noche. Novela de Rafael Barón (cap. 22); 1645 Música, música, música; 17 La misión de Janna. Novela de Maza de la Roche (cap. 27); 1730 El cielo que nunca vi. Novela de José R. Mayá (cap. 197); 18 Club de media tarde. 1830 Pequeño musical; 19 La rival. Novela de Guillermo Sautier Casaseca (capítulo 22); 1930 Desfile de melodías; 20 La hora de los niños; 2015 Su música favorita; 2045 Voces célebres; 2055 Resumen informativo de la jornada; 21 Música del mundo; 2130 Los estrenos de la SER; 2140 Ráfagas deportivas, por Chencho; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 Actualidad regional; 23 Premio Holanda; 2330 Música para esta hora; 24 Hora XXV. Director, Joaquín Peláez; 130 Cierre. LA VOZ DE CASTELLON MATINAL. - 730 Sintonía y apertura; 732 Buenos días con música y noticias; 840 Dos voces: dos estilos; 855 La noticia que ensancha el corazón; 905 Rueda de conjuntos; 920 Tercer festival de la paz; 925 Agenda femenina; 930 Antena deportiva; 940 Música para la mañana; 1030 Disco-Show; 1105 Acuarcela musical; 1145 Los minutos del arroz Marqués. MEDIODIA.- 12 El Angelus; 1202 Musical Castilla; 13 Sabor español; 1315 Tercer festival de la paz; 1325 Antena deportiva; 1330 Ibérica Expres. Un programa realizado por Luis del Olmo. SOBREMESA.- 14 Epícentro: La Voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1505 Ritmos, canciones y melodías; 1630 Soledad. Cap. 2. TARDE.- 1725 Antena deportiva; 1735 Ritmo-Cris; 1807 Desfile de intérpretes; 19 Joyas de España; 1925 Tercer festival de la paz; 1930 Tiempo agropecuario. NOCHE.- 20 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 20 Pentagrama; 2050 El tema de cada día. Los famosos opinan; 21 Edición de noche, con información local y provincial; 2110 Coplas; 2130 Pez malta. Revista deportiva de actualidad; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 Voces en la noche; 2238 Lectura de programas para mañana y despedida; 2330 Cierre de emisión. RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M. PRIMER PROGRAMA.-8 Apertura; 802 Primera hora; 9 Mañana Popular; 1030 Top 50 de España; 11 Música para un tiempo; 1105 Rueda musical. SEGUNDO PROGRAMA.-12 Angelus; 1202 Cita a las doce; 1254 Cantando en camp; 13 Palabras y música; 1330 Calle Mayor; 14 Contrastes; 1430 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Invitación a la música. TERCER PROGRAMA.-16 El ritmo del trabajo; 17 La tarde gira; 18 Calidad popular 45; 19 Radio Ambiente. CUARTO PROGRAMA.-20 La zarzuela; 2030 Radio Popular Informa; 21 Su profesor al habla; 2120 Revista de toros; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 2230 Buenas noches, buena música; 2330 El rastro de Dios; 24 Fin de emisión.

EMPRESA IMPORTANTE RADICADA EN ONDA Necesita ADMINISTRATIVO CONTABLE Interesados dirigirse por escrito al apartado 242 de DAMA PUBLICIDAD. Referencia 482.

programas: LA VOZ DE CASTELLON PRIMERA CADENA 1345 Carta de ajuste. «La trompeta de Roy Etzel» 1400 AVANCE INFORMATIVO 1405 PRIMERA EDICION. Información general. 1500 NOTICIAS España y Extranjero. 1535 BUENAS TARDÉS Vida moderna. 1630 Despedida y cierre. 1815 Carta de ajuste. Canta «Marí Trini». 1830 Apertura y presentación. 1831 AVANCE INFORMATIVO 1835 LA CASA DEL RELOJ «Agua» (II). 1900 CON VOSOTROS. -¡Libro: «Fábulas de La Fontaine» -Jackson Five: «El festival Pop». 1935 LAS AVENTURAS DE GABY, FOFO Y MILIKI. «Los cocineros». 2000 LOS CHIRIPITIFLAUTICOS 2015 DOCUMENTAL. Temas de interés juvenil. «Los Gachos». 2030 NOVELA (Cap. II). «La boda de Jeanette», de Champol. 2100 TELEDIARIO. Información nacional e internacional. 2140 EL CINE. CICLO JAMES STEWARDT. «El hombre que mató a Liberty Valance». 1962. 2350 TIEMPO PARA CREER. Charla religiosa. 2400 VEINTICUATRO HORAS Final de los servicios informativos. 0025 Oración, Despedida y Cierre. SEGUNDA CADENA 2000 Carta de ajuste. Cantan el conjunto «Los Brincos» 2025 Presentación y avances. 2030 POLIDEPORTIVO Actualidad deportiva. 2130 TELEDIARIO 2. Información nacional e internacional. 2200 HOY HABLAMOS DE... «Las coplas de Jorge Manrique». 2300 ENCUENTROS CON LA MUSICA. «Ballet junto al mar Negro». 2400 ULTIMA IMAGEN \*\*\*\*\* ELECTRODOMESTICOS Electrocris, s.l. Trinidad, 69. Tel. 22 56 32. CASTELLON

SUSCRIBASE A Mediterráneo lo recibirá cómodamente en su domicilio Rellene este boletín y remítalo a: AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29 NOMBRE ... APELLIDOS ... DOMICILIO ... POBLACION ... PROV. ... FORMA DE PAGO (.) [ ] RECIBO A DOMICILIO [ ] LETRAS DE CAMBIO [ ] CHEQUE ADJUNTO PRECIO DE LA SUSCRIPCION (.) [ ] MENSUALMENTE ... 160 PTAS. [ ] TRIMESTRALMENTE ... 480 " [ ] SEMESTRALMENTE ... 960 " [ ] ANUALMENTE ... 1.920 " Firma (\*) Señale lo que más le interesa

# CATOLICIDAD

## LA DIOCESIS INFORMA

El Sr. Obispo ha vuelto de la Conferencia Episcopal; tiene su interés en reunirse con todos los sacerdotes a nivel de Zona para informarles directamente de cuanto se ha hablado. Los sacerdotes podrán luego comunicarlo a los feligreses interesados en ello.

—El próximo día 17 a partir de las 11 horas de la mañana Retiro Sacerdotal en el Seminario de los H. H. Maristas de Castellón (junto a Segorbe); terminará con la comida y será dirigido por el P. Mendizábal de la Compañía de Jesús.

—Año Santo. — El Secretario Nacional del Comité pro Año Santo de España D. José Luis Irizar el próximo Enero estará con nosotros para hablarnos del Año Santo. Dirigirá también el Retiro Sacerdotal de Enero cuya fecha exacta y lugar se avisará oportunamente.

—Ha sido nombrado Cura de Ayódar el Rvdo. D. Amán Alonso García que días pasados fue ordenado sacerdote en la Parroquia de la Santísima Trinidad.

—Del 17 al 22 de diciembre en Bechí Ejercicios Espirituales para Sacerdotes que dirigirá el Profesor de la Universidad Gregoriana de Roma P. Mendizábal S. J. —Los Cursillistas de Cristianidad han preparado ya su Calendario de Cursillos para 1974. Dentro de dicho año celebran el cursillo núm. 100; ¡Enhorabuena! Oportunamente iremos publicando fechas y lugares de celebración.

—La tanda de Ejercicios para «quintos» empieza el día 10 a las 10 horas de la noche para terminar el día 13. Se celebra en Bechí.

—Recordamos las fechas exactas y detalles de las tandas de Ejercicios a celebrar durante las próximas fiestas Navideñas: Del 26 al 30 de diciembre para chicos de 17 a 19 años. Del 2 al 5 de enero para mujeres; ambas en Bechí. Informes Tel. 89 de Bechí (Casa de Espiritualidad) En Tales del 2 al 5 de enero para chicas de 15 a 18 años. Encuentros de Promoción para la Juventud: Chicos del 2 al 5

de enero. Chicas del 27 al 30 de diciembre. En Onda Informes D. José Sanahuja Parroquia de Santa Isabel, Villarreal. Teléfono 52 15 01.

—El próximo día 23 Retiro Espiritual en Bechí con el Obispo, para fieles en general Parroquia en Antena. Lo estará en Radio Popular el próximo jueves a las 8'30 de la tarde; la Parroquia de Santa María de Segorbe.

### SANTORAL

**SANTOS DE HOY.** — Santos Dámaso, Ponciano, Sabino y Daniel de Marthá.

**SANTOS DE MAÑANA.** — Nuestra Señora de Guadalupe. Santos Sinésio, Alejandro y Constantino.

## Cultos

**SANTA MARIA.** — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

**SAN AGUSTIN.** — Hoy, misas a las 8, 9 y 10 de la mañana y 7'30 de la tarde.

**SAGRADA FAMILIA.** — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

**SANTISIMA TRINIDAD.** — Hoy, misas a las 7'15, 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misas a las 6'30 y 7'30.

**SAN JOSE OBRERO.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

**SAN FRANCISCO.** — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y a las 7'30 de la tarde.

**SAN VICENTE FERRER.** — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

**SAN CRISTOBAL.** — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

**PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.** — Hoy, misas a las 7'30 y 8'30 de la mañana. Por la tarde a las 7'30.

**ERMITORIO DEL LIDON.** — Hoy, misa a las 5 de la tarde.

## JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD CASTELLON DE LA PLANA

### Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomieltitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

Continúa en la Capital y Provincia, la 2.ª Fase de la Campaña Nacional de vacunación contra la Poliomieltitis, Difteria, Tétanos y Tosferina.

Esta campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los cinco años.

Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerlos protegidos contra estas temidas enfermedades.

#### NIÑOS A VACUNAR TANTO DE VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

**SEGUNDA DOSIS.** — Recibirán la segunda dosis de vacuna SABIN TRIVALENTE Y TRIPLE (Difteria, Tétanos y Tosferina), los niños que en la primera Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas.

**DOSIS DE RECUERDO:** Una dosis a los niños mayores de 1 año y menores de tres, que en la Segunda Campaña de 1972 hayan recibido las dosis de Primovacunas, pero no la de Recuerdo.

#### PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana, en la JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la Calle Ciscar).

Días: 11, 12, 13, 14 y 15 de diciembre.

Horas: De las 10 a las 13.

En el Grao funcionará el Centro de Vacunación del Ambulatorio del S.O.E. (Instituto Social de la Marina) C/. Churrucá, s/n.

Días: 12, 13 y 14 de Diciembre.

Horas: De las 11 a las 13.

## BANCO NACIONAL

Como consecuencia de su rápido crecimiento y para sus Oficinas en CASTELLON

PRECISA

## JEFES COMERCIALES

#### FUNCIONES:

— En dependencia directa con Dirección, será su misión llevar a cabo políticas concretas de acción comercial.

#### SE LES EXIGE:

- Formación a nivel universitario o similar.
- Conocimiento de las modernas técnicas comerciales y de financiación.
- Experiencia de dos años en puestos responsables financieros y/o comerciales.

#### SE OFRECE:

— Remuneración en consonancia con el nivel del puesto y de las especiales funciones que tienen asignadas.

— Escribir con historial detallado, al apartado de correos número 93, Valencia, indicando en el sobre Ref. «JEFE COMERCIAL» (Absoluta reserva).

## ESTA TARDE, EN EL ATENEO, CONTINUA EL CICLO SOBRE ARTE MEDIEVAL CON UNA SESION DEDICADA A «LOS CODICES MINIADOS»

Esta tarde se celebrará en el Salón de Actos de la Casa de Cultura la tercera sesión sobre arte medieval del ciclo organizado por el Ateneo. En esta sesión que corre a cargo del P. D. Ramón Rodríguez Culebras, se tratará sobre "Los codices miniados" tema éste muy interesante y menos conocido del gran público, pero de una gran importancia por tratarse precisamente de un tema que tiene en el medio un florecimiento como en ningún otro momento histórico; es más, incluso podríamos añadir que es una de las artes más características de esa época.

Como en las anteriores ocasiones la sesión constará de una breve introducción para preparar la serie documental, serie que por las noticias que tenemos es verdaderamente extraordinaria.

Finalizada la proyección se celebrará un coloquio público que como toda la sesión será dirigido por el P. D. Ramón Rodríguez Culebras, sobre cuya personalidad y competencia ahorramos aquí todo comentario por ser sobradamente conocidas del público habitualmente asistente a estas sesiones.

Confiamos que, como en las anteriores ocasiones, esta sesión despierte un gran interés en los medios culturales y artísticos de la Ciudad. El acto dará comienzo a las 7'45 de la tarde.

## IMPERMEABILIZACIONES ASFALTICAS

#### REPARACION DE TERRAZAS

Joaquín García Ruiz  
Ramón y Cajal 29-1º y bajos Telef. 22 52 48 Castellón  
PRODUCTOS DE ASFALTEX

## PARA IMPORTANTE EMPRESA DE CEMENTOS EN LA PROVINCIA DE TARRAGONA

### SE PRECISA

1 Maestro Industrial Electricista, con conocimiento de planificación eléctrica y montajes.

1 Maestro Industrial Electricista. No se precisa que tenga años de experiencia, joven, con Servicio Militar cumplido.

#### SE OFRECE:

- Sueldo a convenir.
- Comedor en fábrica.
- Jornada de trabajo continuada.

Los interesados escribir al Apartado de Correos núm. 29 de Alcanar (Tarragona), a la atención del Sr. Valmañana.

## Residencias de Invierno de la Obra Sindical Educación y Descanso

Durante los días 8 de Enero al 20 de Mayo de 1974, vuelven a estar en funcionamiento las residencias de Cala-Ratjada (Balears), Navacerrada (Madrid) El Escorial (Madrid), Sierra Nevada (Granada), Ciudad Sindical de Marbella (Málaga), Ciudad Sindical de Tarragona y el Complejo de Vacaciones Torrevieja (Alicante).

Los trabajadores que desean asistir a estas residencias de invierno, podrán efectuar sus inscripciones provisionales en la Dirección Provincial de Educación y Descanso, de Castellón, sita en la 5.ª planta de la Casa Sindical.

Las solicitudes con diferencia de las residencias de verano, pueden ser de 2 hasta 20 días, oscilando el precio de la misma por persona y día desde 140 pesetas a 160 pesetas.

## LABORATORIO FARMACEUTICO

necesita DELEGADO para Castellón. Experiencia indispensable. Comisión sobre ventas. Interesados escriban al APARTADO 13.111 de Madrid.

CALIDAD Y PRESTIGIO SE AUNAN EN  
**Autoservicio CAPSIR**  
Bartolomé Reus, 48  
Teléfono 22 46 43

## ALMACEN

Se alquila almacén de 1.700 m<sup>2</sup> de superficie, dentro de la capital, calle ancha y de fácil aparcamiento.

Razón teléfono 22 52 31, Sr. Bellés, de 9 a 11 y de 16 a 18.

# defensa personal!



para tenerla a mano en caso de necesidad

Potente revólver automático «CALIBRE 22», de apariencia totalmente real, de DETONACION CONTINUA.

En la oscuridad de la noche, ante un imprevisto... para dar la alarma, para defenderse usted o PROTEGER A SU FAMILIA, dispáre su revólver y, no sólo ahuyentará al agresor, sino que además atraerá la atención de las personas de alrededor que vendrán enseguida a auxiliarles.

Guárdelo en la guantera del automóvil; téngalo en la torre de las afueras, o en su Empresa y... ¡SIENTA LA SEGURIDAD CERCA DE USTED!

¡Sin licencia!

Por cada unidad comprada LE OBSEQUIAMOS CON UN LLAVERO-REVOLVER exactamente igual al de «verdad», QUE TAMBIEN DISPARA, y una caja con 48 detonantes. Si desea más munición, cada 96 disparos: 50,— pesetas. (Dos cajas).

Precio en su domicilio: 300,— ptas. si lo abona por cheque o giro postal en el momento de enviar el pedido, y 325,— pesetas si es contra reembolso. (2 revólveres 550,— ptas. por cheque o giro postal y 575,— contra reembolso).

RELLENE ENSEGUIDA ESTE CUPON ¡SEPASE DEFENDER!  
D. I. N. Enrique Granados, 111 - Barcelona-8 100

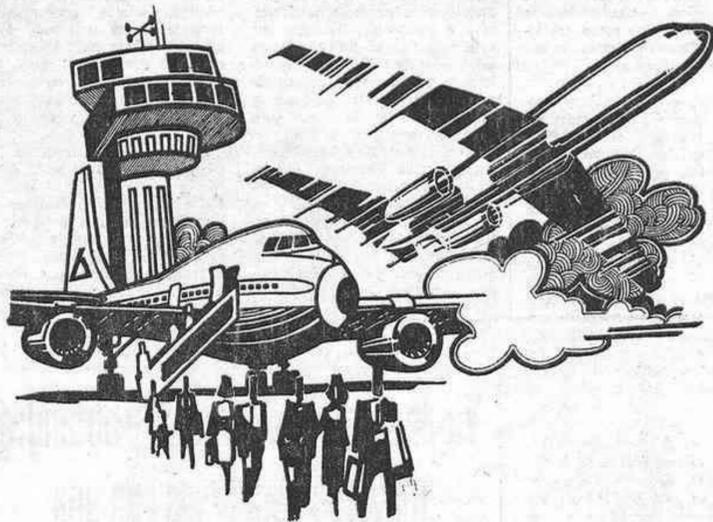
Solicito ..... revólveres y ..... cajas adicionales de municiones que abonaré: (marque con una cruz lo que le interesa)  
 mediante talón que adjunto, por valor de ..... ptas.  
 mediante giro postal (N.º giro .....) de ptas. ....  
 contra reembolso, pagando ..... + 25,— ptas. de gastos de envío.

Nombre .....

Dirección .....

Población .....

## VACACIONES EN AVION



DIAS PRECIO

Canarias	8 y 15	6.450 pts.
Londres	4	4.610 pts.
Nueva York	8	12.900 pts.
Los Angeles		
Hollywood		
San Francisco	9	22.500 "

SI DESEA EFECTUAR EL PAGO A PLAZOS, «CREDITO MELIA» SERA SU MEJOR CONSEJERO

#### INFORMES E INSCRIPCIONES:

EN VALENCIA:  
PAZ, 41.—TEL. 22-33-90

EN ALICANTE:  
EXPLANADA DE ESPAÑA, 8

**Viajes Melia**

GRUPO A.—TITULO, 5  
NAVARRA, 48. — TEL. 21-61-21  
CASTELLON

Y EN CUALQUIERA DE NUESTRAS 70 OFICINAS EN ESPAÑA

**PRESIDIDOS  
POR EL ALCALDE  
SE CELEBRARON  
EN VINARÓZ  
LOS ACTOS  
EN HONOR  
DE SANTA OTILIA,  
PATRONA  
DE LOS OPTICOS**

Por tercer año, los ópticos de nuestra provincia celebraron diversos actos en honor de su patrona Santa Otilia.

Este año, bajo la organización del Delegado Provincial del Colegio Nacional de Ópticos, y la comisión formada por D. Julio Artero como Presidente; D. Federico Callau, de Vinaroz, como Vicepresidente, y D. Vicente Folch Godes como Secretario, los actos fueron ubicados en Vinaroz, y haciendo un resumen de los mismos; digamos que tras la reunión de más de sesenta participantes en los actos en la Plaza Parroquial de Vinaroz, fueron recibidos en la casa consistorial por el Alcalde y Diputado Provincial, D. Luis Franco Juan, quien en emotivas palabras dió la bienvenida a todos, manifestando su deseo de que en otra ocasión se repita esta reunión de los ópticos en Vinaroz, donde siempre se les recibirá con todo el cariño que Vinaroz tiene para todos sus visitantes.

Seguidamente y en caravana que precedía a Guardia Municipal motorizado y el propio Alcalde en automóvil, dirigieron sus vehículos a la ermita del patrón de Vinaroz, San Sebastián, obra que data por una parte o tra- mo de 1700 y por otra de 1810, con preciosas cerámicas en varias partes del interior.

A las doce de la mañana, mosen Porcar ofició la misa y allí mismo en el salón de la ermita se sirvió un vino de honor tras el cual la comitiva se dirigió a un gran hotel de Vinaroz en el que los ópticos se reunieron en sesión de trabajo por un periodo de una hora. Muchos fueron los temas que se pusieron sobre el tapete y de algunos de ellos, por su ilegalidad ya se ha dado cuenta por quien corresponde a la parte correspondiente, siendo sin duda una hora buen empleada la de esta sesión.

A las dos y media se pasó al comedor, ya todos los asistentes entre los que se encontraban las esposas y empleados de los ópticos, sirviéndose una espléndida comida; en la que como era lógico no faltaron los sabrosos langostinos de Vinaroz.

Al final, con magníficos brotes de humor y pinceladas de gratos recuerdos, el Presidente de la Comisión D. Julio Artero, agradeció en primer lugar la presencia del Alcalde en todos los actos, y así mismo a la en esta ocasión nutrida concurrencia. Evocó con pincelada sincera la entrada de dos nuevos ópticos en nuestra capital, el Sr. Guinot y la Srta. Peláez, para la que tuvo la frase acertada del recuerdo de su padre y querido amigo de los asistentes Manuel Peláez. En sus últimas palabras rindió tributo a D. Domingo Llorens.

Hizo uso de la palabra después el Vicepresidente de la Comisión, D. Federico Callau, y mostró su satisfacción por las felicitaciones recibidas y que agradecía aún más, por la parte que correspondía a la ayuda recibida para la organización por su esposa.

El Delegado Provincial, D. Antonio Fayos, cerró los parlamentos y manifestando la brevedad de todos los que le precedieron, dió las más expresivas gracias a todos.

Seguidamente se obsequió largamente a las esposas de los ópticos y señoras y señoritas asistentes.

En el capítulo final, el Vicepresidente saliente, D. Federico Callau, en fraternal abrazo a D. Francisco Moreno Tena, de Segorbe, le pasó los trastos, y allí, D.M. se celebrarán los actos en 1974.

ESCAPE

**no están lejos  
los langostinos!**

**SRES. DETALLISTAS  
en su establecimiento  
no pueden faltar  
LANGOSTINOS  
PESCA NOVA  
Haga sus pedidos  
a nuestro agente local**



**AMADEO RUBIO HERRERO**  
Calle Hermanos Bou, s/n  
Teléfono 22 50 50  
CASTELLÓN

## Reunión de representaciones Agrícolas en Lucena del Cid

Ayer se celebró una reunión en Lucena de carácter agrícola, a la que asistieron los Presidentes de las Hermandades de Ludiente, Villahermosa, Alcora, Vistabella, Lucena, Cortes de Arenoso, Chodos, Zucaina y Castillo de Villamalefa, con los Secretarios de dichas entidades.

Presidieron el Alcalde, D. Gonzalo Puerto; Delegado Provincial de Sindicatos, D. José Luis Concepción; Delegado de Agricultura, D. Pedro Bofias; Jefe de ICONA, don Rafael González; Secretario de la Delegación de Agricultura, D. Salvador Rabasa; Jefe del Servicio de Producción Vegetal, D. José de la Rosa; Jefe Provincial de IRYDA, D. Enrique Vargas; Jefe del Servicio de Estudios de la Delegación Provincial de Agricultura, D. Julio García Rojo; Secretario de la COSA, don Carlos Murria; Jefe de ICA, don Timoteo Pagador y en representación del SENPA, don José Blasco.

Comenzó la reunión con unas palabras de D. Carlos Murria explicando la finalidad de las reuniones y la mecánica que se iba a seguir en la misma.

El Alcalde de la Villa pronunció unas palabras de salutación y bienvenida, diciendo que constituía para los lucenenses un motivo de orgullo que se celebrara tal reunión; también de satisfacción por su significado y de esperanza por la segura trascendencia que iban a tener las conversaciones. Nos honra vuestra presencia —continuó diciendo— y deseáramos que os consideraseis como en vuestra propia casa. También es deseo nuestro —terminó— que la breve estancia en esta localidad os proporcione grandes satisfacciones que perduren gratamente en vuestro recuerdo por mucho tiempo.

Acto seguido el Delegado Provincial de la Organización Sindical —que ya ha asistido a varias reuniones comarcales— dirigió un saludo a todos los reunidos, manifestó la satisfacción que le producía volver a Lucena y máxime para asistir a esta reunión que calificó de importantísima. Considero —dijo— que va a seros muy provechosa y los resultados van a ser magníficos.

Luego el Delegado Provincial de Agricultura explicó la organización del Ministerio de Agricultura y más concretamente la de la Delegación Provincial de Agricultura. En su amplia y clara intervención puso al alcance de los Presidentes y Secretarios de las Hermandades allí reunidos las ayudas que por todos conceptos podía ofrecerles cada una de las Delegaciones y Jefaturas de Servicio representadas en la reunión por los señores citados anteriormente, terminando con una cita a las Agencias de Extensión Agraria por todos conocidas directamente.

Luego se abrió coloquio y por los Jefes de Servicio fueron contestadas cuantas preguntas les formularon los reunidos. Pero, además, plantearon los problemas que ellos consideraban perniciosos para la rentabilidad agraria de la zona, estableciéndose un dilatado y cálido diálogo.

La reunión duró cerca de cuatro horas y tuvo el perfil de la franca comunicación, saliendo todos los reunidos francamente bien impresionados y hasta con el ánimo reconfortado, deseando que se establezcan nuevos contactos al mismo nivel, porque han de proporcionar grandes beneficios a la riqueza agraria de la comarca de Peñagolosa.

**Vigile su propia inversión y obtendrá  
mayores beneficios con una  
inversión desde 101.000  
a 310.000 pesetas**

### LE OFRECEMOS:

- Instalarle un negocio que controlará Vd. mismo.
- Sin empleados ni dependientes. Vd. lo podrá controlar sin dejar su actual trabajo.
- Beneficios asegurados con certificado.
- Si duda de que con solo 101.000 pesetas invertidas puede Vd. ganar de 3.000 a 10.000 pesetas mensuales según inversión, escribanos y se lo demostraremos

ESCRIBA

**PATTON CAR PRODUCTS SPAIN, S.A.**

Gran Vía Carlos III núm. 58-60 Edificio E — Barcelona (14)  
(Miembro de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos)

## ACTUALIDAD en VILLARREAL

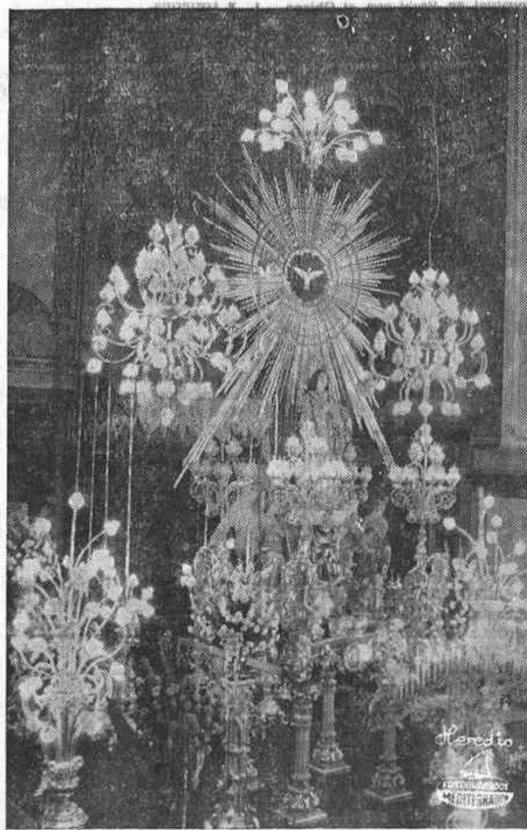
### La fiesta principal de la Congregación de Hijas de María Inmaculada

A NOCHE culminaron los actos organizados por la Congregación de Hijas de María Inmaculada, con motivo de la festividad de su Patrona, que se han venido desarrollando a lo largo de la última semana. A las siete y media de la tarde, en la Iglesia Arciprestal se celebró una misa en sufragio de las congregantes difuntas; y a las nueve de la noche se procedió al traslado profesional de la Inmaculada desde el templo arciprestal a la sede social de la Congregación.

#### FIESTA PRINCIPAL

Anteayer se celebró la fiesta principal de la Congregación en honor de la Inmaculada Concepción. A las diez de la mañana, en la Iglesia Arciprestal, concelebraron la misa con el Obispo de la diócesis, D. José María Cases, los sacerdotes D. Carlos Calaf, D. Pascual Ortells, D. Serafín Sorribes, D. Juan Güell, D. Manuel Juan y D. José Estupiñán, junto con el diácono fray Manuel Ferrer, dirigiendo a la comunidad el Cura Párroco y Vicario Episcopal, D. Vicente Pascual Moliner. Pronunció un elocuente sermón el Rvdo. D. Gabriel Mangada.

Por la tarde, a las cinco y media, tuvo lugar el ejercicio mariano, y a continuación salió la procesión con la imagen de la Inmaculada, desfilando por las calles San Roque, Virgen de Gracia, plaza de San Pascual y su Arrabal, Mayor San Jaime, Plaza del Generalísimo y Conde Albalay, para regresar al templo arciprestal. Presidieron el cortejo el Obispo de la diócesis, D. José María Cases, con el Vicario Episcopal y Cura Párroco, D. Vicente Pascual, y el Teniente Cura



Arcipreste D. Serafín Sorribes. Al final de la procesión, ya en la iglesia arciprestal el Obispo dirigió unas palabras a las congregantes. La jornada tuvo espectacular

significación en la vida de la ciudad pues como se sabe la Congregación de Hijas de María Inmaculada es una de las más entrañables en el ámbito religioso villarrealeño.



**Farmacias  
de Guardia**

D. Manuel Vilanova Dr. Font, 25  
Servicio permanente:  
D. Juan Ronchera, Piedad, 46.  
Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio 72.

**CESTAS—ESTUCHES  
REGALOS  
Autoservicio CAPSIR  
Bartolomé Reus, 48.**

**TELEFONOS  
DE  
MEDITERRANEO**  
ADMINISTRACION: 22-00-60  
REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

## 82 Plazas - Sin Título - 200.000 Ptas.

Convocadas OPOSICIONES LIBRES para OCHENTA Y DOS PLAZAS DE SUBALTERNOS (Ordenanzas) del INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION. — Para VARONES Y MUJERES. — NO SE EXIGE TITULO. — Desde 18 años, sin límite máximo de edad (el 30% de las plazas se reserva a los mayores de 40 años). — EJERCICIOS FACILÍSIMOS (dictado, operaciones elementales de Aritmética y 10 Temas). — REMUNERACION ANUAL: SOBRE 200.000 PTAS. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS EN OPOSICIONES SIN TITULO. — Pídanos URGENTE Y SIN COMPROMISO (antes del 20 de Diciembre) Programa, modelo impreso de instancia y amplias instrucciones. — Diríjase a

"JURISPERICIA". Academia—Editorial, Jardines, 3, MADRID—14.

**Graduado escolar.  
Ya puede obtener el título  
con garantía de aprobado.**

Porque nuestros libros para el TITULO DE GRADUADO ESCOLAR están aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Porque la experiencia pedagógica de Anaya es garantía de la calidad del contenido de nuestros libros.

Porque cada área está pensada y escrita ajustándose a las exigencias del Ministerio de Educación y Ciencia.

Porque cada materia está tratada con toda la amplitud necesaria y adecuada a las aptitudes culturales de los aspirantes al Título.

Por eso nuestros libros para el TITULO DE GRADUADO ESCOLAR están ya aprobados.

**LIBROS APROBADOS POR ORDEN MINISTERIAL DE 11-10-73 (B. O. E. de 29-10-1973)**

GRADUADO ESCOLAR I.- Libro de Consulta: Lenguaje, Ciencias Sociales, Formación Moral y Religiosa y Expresión Plástica... 300.- ptas.

GRADUADO ESCOLAR II.- Libro de Consulta: Matemáticas, Ciencias de la Naturaleza, Pretecnología... 225.- ptas.

GRADUADO ESCOLAR.- Libro de Trabajo: Matemáticas y Ciencias de la Naturaleza... 100.- ptas.

GRADUADO ESCOLAR.- Libro de Trabajo: Ciencias Sociales... 100.- ptas.

GRADUADO ESCOLAR.- Libro de Trabajo: Lenguaje... 100.- ptas.

Pídalos en su librería habitual o en nuestra Delegación para Castellón y Valencia:  
En Sanz, 5, 1.º - Telfs. 21 32 24 y 21 08 70  
VALENCIA-1

Ediciones **anaya** El auxiliar de clase.

**PERSIANAS MALLORQUINAS**

EN

**MADERAS FALOMIR, S. L.**

Rep. Argentina, 58 - Tel. 21 37 02 CASTELLÓN



# GENERAL OPTICA, ACTUALIDAD EN CASTELLON

**INAUGURACION EN CASTELLON DEL PRIMER ESTABLECIMIENTO GENERAL OPTICA  
EN CALLE ENMEDIO, 23**

El día 7 de los corrientes abrió sus puertas al público castellonense el primer establecimiento en nuestra ciudad y el que hace 26 de la gran cadena comercial **GENERAL OPTICA**



Una artística presentación enmarca la moda internacional en gafas en los 15 metros de escaparates de GENERAL OPTICA.

## ORGANIZACION N.º 1 EN EUROPA

GENERAL OPTICA, puede considerarse, y de hecho así se reconoce, como la organización

número 1 en Europa en su especialidad. La óptica moderna, que abar-

ca campos tan dispares como la belleza y la técnica, tiene en esta organización a su modelo.

GENERAL OPTICA distribuye en exclusiva modelos de gafas de los más afamados diseñadores y fabricantes de Estados Unidos, Japón y distintos países europeos, que se unen así a su amplia gama de marcas y modelos. Además de las gafas graduadas, se ofrecen los últimos avances en lentes de contacto, audífonos, gafas de sol y en la amplia gama de barómetros, lupas, microscopios, etcétera.

Toda esta actividad está respaldada convenientemente por el servicio post-venta, que garantiza la actualización de cada producto GENERAL OPTICA.

### EL FACTOR HUMANO

En el gran centro comercial de Castellón —calle Enmedio, 23—, GENERAL OPTICA ha inaugurado un prestigioso establecimiento para nuestra ciudad, que se mantendrá, en su deseo de servicio, gracias a su personal, que, siendo el más idóneo y especializado para atender al público, ha sido preparado en las distintas y difíciles facetas de la óptica moderna, estando al frente del mismo don Alfredo Cortés, Optico Diplomado.



Don Juan Escudero Pastor, director comercial de la nueva Sucursal de GENERAL OPTICA.



El Sr. Georg Gustav Wagner, especialista en lentes bifocales y multifocales y en la nueva línea comercial de gafas graduadas.



GENERAL OPTICA utiliza las últimas técnicas en lentes de contacto blandas o convencionales. La Srta. Maria José Fernández, del Gabinete de lentes de contacto.



El cargo de Jefe de Taller en las reparaciones y monturas (en la propia Empresa) está desempeñado por el experto Sr. Alfredo Cortés (Jr.)



Srta. M.ª Carmen Muñoz, recepcionista del nuevo establecimiento.



Sugerencias infinitas para todos los gustos y precios, desde una gafa de 150 ptas. hasta la gafa joya de 40.000 ptas., se hallan en este establecimiento, en el que, gracias a sus departamentos individualizados de venta, se consigue una atención personal a cada cliente.

**ASFOR, S. A.**Muntaner, 270, planta  
Barcelona-6  
Miembro de la American Management  
Association (New York)SELECCION — PROMOCION — ORIENTACION — VALORACION — FORMACION DE PERSONAL —  
ESTUDIOS SALARIALES — SERVICIOS DE ORGANIZACION — AUDITORIA — INFORMATICA.  
Caso de ser de su interés cualquiera de las plazas ofrecidas a continuación, sírvase escribir con his-  
torial detallado citando nuestra referencia.Le garantizamos que, en cualquier caso, Vd. recibirá información final del proceso selectivo, durante el  
cual mantendremos la más absoluta reserva.Importantisima Empresa Nacional, dedicada al montaje de Centrales Nu-  
cleares, precisa incorporar permanentemente en su plantilla a 41 profesio-  
nales, que estén interesados en perfeccionarse o iniciarse en las técnicas  
de construcción de Centrales Nucleares, o en sus aplicaciones. Exponemos  
a continuación resumen de nuestra oferta.

## CENTRALES NUCLEARES

### INGENIERO JEFE DE OBRA

Su función principal será la de organizar, coordinar  
y controlar la construcción de la Central en todos sus  
aspectos, siendo el principal colaborador del Director  
de Obra. Se exige fundamentalmente haber dirigido a  
pie de obra el montaje electro-mecánico de varias  
Centrales Térmicas o de una Central Nuclear en el  
puesto de Jefe de Obra con plena responsabilidad.  
Ref. 1.º (O. C. 30.779).

### INGENIEROS SUPERIORES

**JEFE MONTAJE COMPONENTES NUCLEARES**  
Sus funciones serán las de interpretar diseños, estudio  
de planos y especificaciones de la Ingeniería y del su-  
ministrador, comprobando que se ajustan a todos los  
requerimientos. Ref. 221. (O. C. 30.778).**JEFE INGENIERIA INSTRUMENTACION Y CONTROL**  
Se responsabilizará de la comprobación de los pla-  
nos y especificaciones de Instrumentación y Control  
emitidos por oficinas de Ingeniería para que sean aptos  
para construcción, preparando, si es necesario, infor-  
mación técnica complementaria. (Ref. 222. (O. C. 30.777).

### JEFE INSTALACIONES ELECTRICAS

Para dirección de los trabajos y administración del  
contrato de la empresa que efectúa la instalación eléc-  
trica de la Central, con plena responsabilidad. Ref. 231.  
(O. C. 30.776).**JEFE MONTAJE INSTRUMENTACION Y CONTROL**  
Determinará que los materiales, el equipo y la mano  
de obra, para Instrumentación y Control, estén dispo-  
nibles, estableciendo secuencia de utilización. Ref. 232.  
(O. C. 30.775).

### JEFE MONTAJE TUBERIAS

Dirigirá y administrará el trabajo de los contratistas  
en la fabricación o montaje de la tubería. Ref. 233.  
(O. C. 30.774).

### INGENIERO CIVIL

Verificará que planos y especificaciones civiles emi-  
tidos por oficinas de Ingeniería sean aptos para cons-  
truir. Preparará información técnica necesaria para  
complementar o aclarar éstos. Ref. 241. (O. C. 30.773).

### ING. SUPERV. TRABAJOS OBRA CIVIL

Se responsabilizará de la supervisión y administra-  
ción de todos los trabajos de obra civil ejecutados en  
la obra. Ref. 242. (O. C. 30.772).En todos estos puestos es necesario conocimiento de  
Inglés a nivel traducción.

### ING. TECNICOS CON EXPER. O ING. SUPERIORES SIN EXPER.

#### JEFE SEGURIDAD OBRA

Tendrá a su cargo la seguridad de la obra en el  
sentido más amplio de la palabra, así como el manteni-  
miento de los servicios de la obra. Ref. 334. (O. C.  
30.771).

#### JEFE SUMINIST. Y RECEP. MATERIALES

Será el responsable de la mayor parte de los pedidos  
de la obra, cuidando de su seguimiento y activación:  
recepción, almacenamiento, transporte y movimiento de  
materiales y equipo en la zona. Ref. 335. (O. C. 30.770).

#### AYUDANTE MONTAJE COMPONENTES NUCLEARES

Supervisará que se cumplan todas las instrucciones,  
procedimientos o especificaciones de actividades relati-  
vas al NSSS, equipo auxiliar y estructura de contención.  
Ref. 351. (O. C. 30.789).

#### AYUDANTE MECANICO

Colaborará en verificar que planos y especificaciones  
mecánicas emitidas por oficinas de Ingeniería sean  
aptos para la fabricación, instalación o montaje de  
equipos, tomado las medidas correctivas en caso de no  
ser aptos. Ref. 352. (O. C. 30.788).

#### AYUDANTE ING. INSTRUMENTACION Y CONTROL

Colaborará en verificar que planos y especificaciones  
de instrumentación y control emitidos por oficinas de  
Ingeniería sean aptos para la adquisición, instalación o  
montaje de instrumentos, haciendo las revisiones nece-  
sarias en caso contrario. Ref. 353. (O. C. 30.785).

#### AYUDANTE TUBERIAS

Colaborará en verificar que planos y especificaciones,  
relativos a tuberías, emitidos por oficinas de Ingeniería,  
son aptos para la adquisición, fabricación o montaje,  
efectuando revisiones en caso de no ser aptos. Ref. 355.  
(O. C. 30.784).

#### AYUDANTE JEFE MONTAJE INSTRUMENTACION Y CONTROL

Supervisará que los materiales, el equipo y la mano  
de obra en lo relativo a instrumentación y control estén  
disponibles a pie de obra y se utilicen de acuerdo con  
la secuencia señalada por el Jefe de Montaje de Ins-  
trumentación y Control. Ref. 352. (O. C. 30.783).En todos estos puestos se valorarán conocimientos  
de Inglés.

#### ARQUITECTOS TECNICOS

#### ARQUITECTO TECNICO COLEGIADO

Preparará trabajos específicos relativos a construcción

de edificios, como estudios de especificaciones y planos,  
recopilación de información técnica, preparación de  
proyectos. Ref. 457. (O. C. 30.782).

#### TRES AYUDANT. INGENIERIA CIVIL

(Arquitecto Técnico o Ingeniero Superior con poca  
experiencia).Preparará trabajos específicos relativos a Ingeniería  
CIVIL, como estudios de especificaciones y planos, re-  
copilación de información técnica y preparación de  
proyectos. Ref. 456. (O. C. 30.781).

#### PERSONAL TECNICO

##### AYUDANTE ING. SOLDADURA

Supervisión y calificación de las soldaduras en lo  
relativo a modo de ejecución. Formación de personal  
en Escuela de Soldaduras. Ref. 5508. (O. C. 30.780).

##### DOS ENCARG. SUPERV. TRABAJOS OBRA CIVIL

Supervisar los trabajos de obra civil, en el área  
asignada, en todo lo relacionado a materiales, equipo  
y mano de obra. Ref. 5509. (O. C. 30.787).

##### DOS TOPOGRAFOS

Comprobar que todos los replanteos por el Contra-  
tista sean correctos. Colaborar en el control de los  
trabajos de obra civil. Ref. 5510. (O. C. 30.786).

##### DOS ENCARG. CONTROL HORMIGON

Tendrán responsabilidad por supervisión de todos  
los trabajos que se ejecuten en la central de hormigo-  
nado: verificación periódica de dosificación, cambios,  
correcciones en pesos de agua y áridos conforme a la  
humedad, comprobación del funcionamiento mecánico  
de las plantas, del camión cuba, etc. Ref. 5511. (30.788).

##### AYUDANTE JEFE MONTAJE TUBERIAS

Supervisará la fabricación o montaje de la tubería.  
Ref. 5513. (O. C. 30.789).

##### AYUDANTE MONTAJE MECANICO

Supervisará que el montaje o fabricación de todos  
los equipos se efectúe de acuerdo con las instrucciones,  
procedimientos y especificaciones, asistiendo al contra-  
tista en las dudas que tuviera. Se valorará conoci-  
mientos de Inglés. Ref. 5514. (O. C. 30.790).

##### AYUDANTE JEFE CONTROL COSTES

Estudiará y analizará las desviaciones de costes que  
se produzcan en la obra. Ref. 5515. (O. C. 30.791).

##### JEFE DE TALLER

Programará y dirigirá todos los trabajos del taller.  
Ref. 5516. (O. C. 30.792).

#### ENCARG. RECEPCION MATERIALES

Efectuará en obra la recepción de los equipos y ma-  
teriales, comprobando cumplen todas las condiciones  
del pedido y todos los requerimientos técnicos, con la  
colaboración de los Ingenieros de la especialidad. Se  
valorarán conocimientos de Inglés. Ref. 5517. (O. C.  
30.801).

#### ENCARG. TRANSPORTE Y GRUAS

Tendrá responsabilidad de las grúas móviles en el  
emplazamiento y de todo el movimiento de materiales  
y/o equipos dentro de la obra, desde descarga en almacén  
hasta entrega a pie de obra. Ref. 5518. (O. C. 30.793).

#### ENCARG. APROVISIONAMIENTO

Debe llevar un registro de la situación de los apro-  
visionamientos en lo referente a materiales y equipos.  
Se valorarán conocimientos de Inglés, así como de ma-  
teriales para montajes industriales. Ref. 5519. (O. C.  
30.796).

#### DOS DELINEANTES PROYECT. INGENIERIA CIVIL

Desarrollará planos de Ingeniería Civil, de acuerdo  
a memorias de cálculo, efectuando revisiones de planos,  
verificando coincidencia con otros planos, etc. Ref. 5601.  
(O. C. 30.797).

#### DELINEANTE PROYECT. INGENIERIA TUBERIAS

Desarrollará isométricas según indicaciones, revisando  
los desarrollados por terceros, verificando coinciden-  
cias con otros planos y que cumplan con las normas  
especificadas. Ref. 5602. (30.798).

#### TECNICO SEGURIDAD TITULADO

Dependiendo directamente del Jefe de Seguridad,  
preparará las normas de higiene y seguridad en la obra,  
formando al personal sobre el tema. Ref. 5702. (O. C.  
30.799).

#### ENCARG. SERV. CONTRA INCENDIOS Y LIMPIEZA

Dependiendo directamente del Jefe de Seguridad será  
responsable de la operación y mantenimiento de todos  
los equipos y elementos contra incendios, programando  
y dirigiendo el trabajo de su personal. Ref. 5703. (O. C.  
30.800).

#### ENCARG. SERVICIOS OBRA

Tendrá responsabilidad del mantenimiento de  
todos los servicios de obra, como electricidad, red agua,  
aire, comunicaciones y otros. Ref. 5704. (O. C. 30.794).

#### JEFE VIGILANTES JURADOS

Dependiendo directamente del Jefe de Seguridad, se  
responsabilizará de la vigilancia de todo el recinto.  
Ref. 5701. (O. C. 30.795).

### LAS TITULACIONES INDICADAS PUEDEN SER SUSTITUIDAS POR OTRAS SIMILARES

Es necesario en todos los puestos (salvo en los de expresa indicación en contra) el aportar una experiencia de tres a cinco años, preferiblemente a pie de obra, en los respectivos cometidos, dentro  
del montaje, de una Central Térmica, Nuclear o en montajes industriales de gran envergadura, o en Ingenierías.La remuneración, que no será factor determinante, se estudiará particularmente, en función de los valores y experiencia aportadas.  
Todo el personal contratado es para trabajar a pie de obra, dentro de la provincia de Tarragona, disponiendo de vivienda adecuada a sus necesidades, corriendo todos los gastos de las mismas a cargo  
de la Empresa. De igual manera serán a cargo de ésta los gastos de traslado al nuevo domicilio.La Empresa ha resuelto totalmente el problema de asistencia sanitaria y el de la educación de los familiares en edad escolar del personal contratado, corriendo a su cargo una parte de su coste. En  
la actualidad se dispone incluso de plazas en un Instituto de Enseñanza Media.Son asimismo a cargo de la Empresa los gastos de desplazamiento diario a la obra.  
Los candidatos tendrán ocasión de visitar la obra y concretar la vivienda, antes de su aceptación, con gastos a cargo de la Empresa.

La incorporación deberá ser lo más rápida posible, dentro de las particulares circunstancias personales.

Todo el personal recibirá un complemento inicial y continuado a su formación.  
ROGAMOS A LOS INTERESADOS SE DIRIJAN POR ESCRITO A LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE A ASFOR, S. A., Muntaner, 270 planta, Barcelona-6, HACIENDO CONSTAR NUESTRA REFERENCIA Y CITANDO TELEFONO PARA CONTACTAR.

### TRIUNFO DE LEONARDO BELLES EN LA GALERIA ANASTASIA KLEIN

Nuestro conprovinciano Leo-  
narDO Bellés abrió ayer al públi-  
co una exposición de óleos en la  
Galería de Arte Anastasia Klein.  
Un retrato, un paisaje, tres flo-  
res y 14 bodegones.  
A la hora de abrir sus puertas  
la Galería, estaba casi todo ad-  
quirido, porque la noche anterior  
se celebró la inauguración oficial  
y Bellés no pudo negarse a ven-  
der las obras que los allí reuni-  
dos le pedían.El retrato —aunque esta he-  
cho con urgencias— pone de ma-  
nifiesto la singular predisposi-  
ción del autor para encontrar el  
parecido y también el factor psi-  
cológico del retratado.El paisaje nos brinda la faceta  
de Bellés en estos temas: su po-  
der de síntesis. Aparte como es  
lógico el encuadre bello, el cap-  
tar la luz, la debida jerarquía en  
cada término, y todos los aspec-  
tos que debe poseer un paisaje.Los ramos de flores son tam-  
bién como una llamada del pintor  
al espectador. Una llamada fuerte  
y positiva: Crisantemos, dalias  
y rosas, de bellos colores, bien  
dispuestas, jugosas y frescas flo-  
res.Pero aparte de dejar sentado Leo-  
narDO Bellés que sabe pintar re-  
tratos, paisajes y flores, y con-  
seguir calidades de indudable va-  
lor, que le hubieran conducido al  
triunfo igualmente, ha querido  
que abundaran los bodegones.  
Más que abundar que fueran co-  
mo el «leiv motiv» de la ex-  
posición.Leonardo Bellés en el Bode-  
gón hace alarde de buen dibu-  
jo, de estar en la línea clásica y  
de que parte de la realidad pura;  
de la realidad circundante co-  
tidiana. Encontramos un senti-

### NOTAS de ARTE

miento de nostalgia, en unos y  
en otros; las frutas por ejemplo. Todo posee  
cierto ritmo arquitectónico, pero  
el pintor está siempre presente  
ordenando los elementos de la  
composición con la espátula y el  
pincel, pero con ese tono, con  
ese toque que define una perso-  
nalidad y logra lo que se propo-  
ne en una obra responsable-  
mente trabajada.Técnicamente es un trabajo  
minuciosamente sensible en el  
cual la delicadeza alterna muy  
bien por cierto con una fortale-  
za que admite el rigor.Atiende al color y a la forma,  
y así logra una íntegra autenti-  
cidad capaz de cautivar al espec-  
tador. Con el color logra muy  
bellos acordes. En conjunto pode-  
mos afirmar que logra calidades  
poco comunes y muy propias. To-  
do en ellos es sereno y lírico,  
fruto de una expresión clara y  
concreta, de sensibilidad apasio-  
nada en la que la serenidad ha  
ido madurando una larva espe-  
riencia. GONZALO PUERTO**MANANA INAUGURARA  
BORRAS UNA EXPOSICION  
DE OLEOS EN LA  
SALA DERENZI**Mañana a las siete de la tar-  
de inaugurará Borrás una expo-  
sición de 23 óleos en la Sala De-  
renzi. Los temas son muy varia-  
dos: flores, bodegones, paisajes  
de España y de Francia, temas  
urbanos y playas.Hace dos años que Borrás no  
expone en nuestra Ciudad y es  
esperada su muestra con verda-  
dero interés.**MANANA INAUGURA COZAR  
UNA EXPOSICION DE OLEOS  
EN LA SALA BRAULIO**

Mañana por la tarde inaugu-

rá en la Sala Braulio una ex-  
posición de óleos el pintor jien-  
ense, afincado en Valencia, José  
Cózar.Es la cuarta vez —por lo me-  
nos— que expone en nuestra  
Ciudad, por lo que su obra es  
conocida y admirada.Con toda seguridad que al  
conocerse la noticia el interés  
aumentará por ver la obra  
siempre sólida de este joven  
pintor.

### MAGNIFICA EXPOSICION DE RETRATOS DE LUIS MASSONI EN LA SALA DEL MERCANTIL

Ayer por la tarde se inauguró  
oficialmente con un vino de ho-  
nor —al que asistió un selecto  
público— la exposición de re-  
tratos de Luis Massoni en el Mer-  
cantil.La exposición está montada  
con exquisitez y tiene rango y  
empaque.Figuran en la muestra 23  
obras, aunque siete están fuera  
de catálogo.Nos vemos urgidos a formu-  
lar una declaración sobre esta  
plástica de Luis Massoni y por  
ello diremos que nos encontra-  
mos ante una soberbia expresión  
de humanismo pictórico. Damas  
elegantes, adolescentes y otros  
personajes han quedado un mo-  
mento quietos ante los ojos del  
pintor, pero podrían moverse al  
primer instante. En este gene-  
ro delicado y exigente, a veces  
es forzoso el compromiso entre  
el retratado y el pintor.Para Massoni el retrato es un  
problema plástico y estético que  
va más allá de lo que pide un  
encargo. Fundamentalmente lo  
entiende como documento psi-cológico y atmosfera de un tem-  
po. Lo fisiognómico no está solo  
en los rasgos, sino en el espíri-  
tu, en la proyección humana in-  
minente del ser ante quien se  
instala el pintor.Luis Massoni tiene un modo  
de hacer figurativo y para ello  
utiliza su absoluto dominio del  
dibujo. Además es amante del  
natural y logra para sus cua-  
dros la ambientación mas sobe-  
rana, así como los fondos muy  
certeros.Es dueño de una gama de  
color entonada y jugosa.La técnica es francamente bu-  
ena en las diversas materias que  
emplea: óleo, lápiz y pastel. Las  
tres técnicas las domina.Finalmente diremos que Ma-  
soni ensaya con fortuna la  
estilística de mejor ley.El numeroso y distinguido pú-  
blico que acudió a la Sala no  
regateó sus palabras de felici-  
tación y elogio.

### FELICITE CON NARANJAS

Cajas Regalo  
en

### FRUTAS SEGARRA

Carretera General Km. 67.200. Esquina cuadra Matadero telé-  
fono 22 23 99-Castellón.

### EMPRESA SIDEROMETALURGICA RADICADA EN VALENCIA

PRECISA

OFICIALES 1.º Y 2.º

### SOLDADORES, CALDEREROS, TORNEROS, MANDRINADORES Y FRESADORES

Interesados dirigirse indicando edad e historial al número  
30.032. Apartado 911. MADRID. (13.772).

## Clausura de un curso de formación cooperativa

AYER por la tarde fue clau-  
surado el curso de forma-  
ción cooperativa que se ha  
venido celebrando en la Casa Sin-  
dical desde el día 19 del mes  
pasado.A las siete de la tarde se ce-  
lebró la sesión de clausura que  
abrió el Director del Curso, don  
Pedro Ruiz Meliá, con unas pa-  
labras en las que hizo balance  
del curso que ha seguido una  
trayectoria normal, destacando  
el interés del profesorado y la  
aplicación de los alumnos.Seguidamente el Director del  
Secretariado de Asistencia y Pro-moción, D. Manuel Llopias Ro-  
dríguez, tuvo palabras de felici-  
tación para el Director de la  
Obra de Cooperación y del Cur-  
so, D. Pedro Ruiz, por tres ra-  
zones fundamentales: Por el nú-  
mero de cursos que ha venido  
organizando y dirigiendo; por la  
certera selección de los profes-  
ores y por haber dejado para  
final la lección magistral del  
Delegado de la Organización Sin-  
dical D. José Luis Concepción  
Sevillano. Habéis podido apre-  
ciar sus grandes conocimientos  
doctrinales y también sus valores  
humanos y el aprecio en que os  
tiene por la forma cálida de  
llegar hasta vosotros. En otro  
momento de su intervención tuvo  
palabras de felicitación para los  
alumnos, gente joven en su ma-  
yor parte, que llenos de ilusión  
han acudido al curso que les  
prepara en sus deseos de actuar  
en el mundo cooperativo.Cerró el acto D. José Luis  
Concepción Sevillano, Delegado  
Provincial de la Organización  
Sindical, quien comenzó diciendo  
que se clausuraba en aquel ins-  
tante el Curso de Promoción  
Cooperativa organizado por la  
Obra Sindical de Cooperación  
y patrocinados por el Patronato  
del Fondo Nacional de Protec-  
ción al Trabajo. Hemos dialoga-  
do juntos y nos hemos compe-  
netrado en las ideas. Ahora me  
queda cumplir con el capítulo de  
gracias. Quiero mostrar mi gra-  
titud a los profesores que tanto  
interés han puesto en el desarro-  
llo de los temas que se les han  
encomendado; al Director de la  
Obra por el celo desplegado en  
la organización y desarrollo del  
curso, y al Centro de Formación  
Sindical por su participación en  
la preparación de los planesgenerales de formación coopera-  
tiva, por la obra de todo un  
año en favor de las cooperati-  
vas de la Provincia. También dio  
las gracias al Ministerio de Tra-  
bajo por el patrocinio que brin-  
da a estas actividades.Estamos en los albores —dijo—  
de una nueva Ley de Coopera-  
ción que sin duda se adaptará  
a los tiempos actuales, pero no  
cabe duda que se mantendrán  
los principios fundamentales.  
Por ello es muy necesario se-  
leccionar personas jóvenes ena-  
moradas de la cooperación y  
formarla para que esté dispu-  
sta; esto es imprescindible. Agra-  
decí también a D. Manuel Llo-  
pias las palabras que le había  
dedicado y terminó deseando  
que lo que habían escuchado los  
alumnos durante el curso les  
sirviera para prestar su colabo-  
ración a las cooperativas que  
tanto habían hecho por el des-  
arrollo de la Provincia.

## SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO

Llamada al  
teléfono 213944

# AUTOSERVICIOS DANUBIO INVERNIA

RONDA MAGDALENA, 45

\*Telf. 212701\*  
NAVARRA, 59  
\*Telf. 216568\*

**GRAN  
EXPOSICION  
EN  
PUERTA DEL SOL  
PLAZA DEL CAUDILLO  
EL PRESTIGIO  
DE NUESTROS  
OBSEQUIOS  
ESTA  
GARANTIZADO  
POR  
LA PRESENCIA  
EN ELLOS  
DE  
CHAMPAÑA**



**VENGA A COMPRAR  
UN OBSEQUIO  
PARA SUS AMISTADES  
Y NUESTROS PRECIOS  
SE ENCARGARAN  
DE QUE COMPRE OTRO PARA VD.**

## ZODIACO

1 B. de Vino Rioja Paternina B. Azul  
1 B. de Sidra el Gaitero Extra  
1 B. de Champagne Codorniu Extra  
1 B. de Vermut  
1 P. de Turrón Jijona el Almendro  
1 P. de Turrón Alicante el Almendro  
1 P. de Turrón frutas el Almendro  
1 P. de Turrón Coco (Oro) el Almendro  
1 Queso de 800 grs.  
1 B. de Piña 3/4  
1 B. de Café 250 grs.  
1 B. de Melocotón 1 K.  
1 L. de Berberechos  
1 F. de Pera de Cristal  
1 B. de Aceitunas 450 grs. Española  
1 C. de Dátiles 350 grs.  
1 Torta el Almendro  
1 Salchichón Argal  
1 L. de Espárragos 1 K.  
1 L. de Caviar 50 grs.  
1 C. de Polvorones  
1 C. de Barquillos  
1 P. de Pasas 1/2 K.  
1 L. de Almejas  
1 L. de Jamón York 330 grs.  
1 B. de Pera 1 K.  
1 B. de Ginebra Bols  
1 B. de Coñac Terry 1.900  
1 B. de Jerez Seco

**1.940 PESETAS.**

## VENETO

1 B. de Coñac Terry 1.900  
1 B. de Champagne G. Cremant  
1 B. de Moscatel  
1 B. de Sidra el Gaitero Extra  
1 B. de Café de 250 grs.  
1 B. de Melocotón 1 K.  
1 B. de Piña 3/4  
1 P. de Salchichón Argal  
1 Queso de 800 grs.  
1 P. de Turrón Jijona el Almendro  
1 P. de Turrón Alicante el Almendro  
1 P. de Turrón de Frutas el Almendro  
1 B. de Pera 1/2 K.  
1 B. de Salchichas la Piara 1/2 K.  
1 C. de Dátiles  
1 Caja.

**960 PESETAS.**

## FLORENCIA

1 B. de Coñac Terry 1.900  
1 B. de Champagne Codorniu Extra  
1 B. de Anís 1 Litro (la Cordobesa)  
1 B. Ginebra 1 Litro  
1 B. de Vino Rioja  
1 B. de Piña 3/4  
1 B. de Melocotón 1 K.  
1 C. de Quesitos  
1 P. de Café 100 grs.  
1 T. el Almendro  
1 P. de Turrón Jijona el Almendro  
1 P. de Turrón Alicante el Almendro  
1 Caja.

**850 PTAS.**

## REGIA

1 P. de Turrón Jijona el Almendro  
1 P. de Turrón Alicante el Almendro  
1 T. el Almendro  
1 C. de Quesitos  
1 L. de Berberechos  
1 P. de Café 100 grs.  
1 B. de Sidra el Gaitero  
1 B. de Moscatel  
1 B. de Vermut  
1 B. de Coñac Terry 1.900  
1 B. de Melocotón 1/2 K.  
1 B. de Salchichas 1/2 K. (La Piara)  
1 B. de Champagne Codorniu Extra  
1 Caja.

**775 PESETAS.**

## GRACE

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Champagne Delapierre  
1 B. de Sidra el Gaitero  
1 B. de Melocotón 1/2 K.  
1 B. de Piña 3/4  
1 L. de Mejillones  
1 C. de Polvorones 1/2 K.  
1 B. de Aceitunas Española  
1 C. de Dátiles  
1 L. de Berberechos  
1 C. de Quesitos  
1 P. de Pasas  
1 P. de Café 100 grs.  
1 P. de Turrón Jijona el Almendro  
1 P. de Turrón Alicante el Almendro  
1 Caja.

**599 PESETAS.**

## BOLONIA

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Sidra (Asturias)  
1 B. de Champagne Delapierre  
1 B. de Moscatel  
1 B. de Piña 3/4  
1 B. de Melocotón 1/2 K.  
1 B. de Pera 1/2 K.  
1 P. de Pasas  
1 B. de Aceitunas Española  
1 P. de Turrón Jijona  
1 P. de Turrón Alicante  
1 C. de Quesitos  
1 Caja.

**480 PESETAS.**

## LIDIA

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Champagne Delapierre  
1 C. de Polvorones 1/2 K.  
1 C. de Barquillos  
1 L. de Salchichas  
1 L. de Mejillones  
1 P. de Turrón Jijona  
1 P. de Turrón Alicante  
1 B. de Melocotón 1/2 K.  
1 B. de Pera 1/2 K.  
1 Caja.

**415 PESETAS.**

## RIVIERA

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Sidra (Asturias)  
1 B. de Champagne  
1 P. de Turrón Jijona  
1 P. de Turrón Alicante  
1 B. de Melocotón 1/2 K.  
1 C. de Polvorones 1/2 K.  
1 C. de Barquillos  
1 B. de Aceitunas Española  
1 L. de Salchichas

**380 PESETAS.**

## DANUBIO

1 B. de Melocotón  
1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Sidra (Asturias)  
1 B. de Champagne  
1 P. de Turrón Jijona C.  
1 P. de Turrón Alicante C.  
1 B. de Pera 1/2 K.  
1 C. de Queso  
1 C. de Dátiles  
1 B. de Aceitunas  
1 L. de Mejillones

**300 PESETAS.**

## LOIRA

1 B. de Aceitunas 450 g.  
1 B. de Melocotón 1 K.  
1 B. de Piña 3/4  
1 L. de Perdiz  
1 L. Espárragos Extra 1 K.  
1 Queso de Bola 800 g.  
1 B. de Café 250 g.  
1 L. de Almejas  
1 L. de Caviar  
1 P. de Turrón Jijona el Almendro  
1 P. de Turrón Alicante el Almendro  
1 P. de Turrón Yema el Almendro  
1 T. el Almendro  
1 C. de Pasas  
1 C. de Dátiles  
1 B. de Coñac Terry 1.900  
1 B. de Champagne Codorniu Extra  
1 Caja.

**1.420 PESETAS.**

## TIVOLI

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Champagne Delapierre  
1 B. de Moscatel  
1 C. de Polvorones 1/2 K.  
1 C. de Dátiles  
1 C. de Pasas  
1 C. de Quesitos  
1 L. de Mejillones  
1 B. de Piña 3/4  
1 P. de Turrón Jijona (Boixet)  
1 P. de Turrón Alicante (Boixet)  
1 P. de Turrón Coco (Oro) el Almendro  
1 Caja.

**530 PESETAS.**

## MALETINES

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Sidra el Gaitero  
1 B. de Champagne Delapierre

**190 PESETAS.**

## MALETINES

1 B. de Coñac Terry 1.900  
1 B. de Champagne Codorniu  
G. Cremant  
1 B. de Anís la Cordobesa

**300 PESETAS.**

## MALETIN

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Vino de la Rioja  
1 B. de Champagne Delapierre

**195 PESETAS.**

## MALETIN

1 B. de Coñac Terry 1 Litro  
1 B. de Champagne Codorniu  
G. Cremant  
1 B. de Anís la Cordobesa

**290 PESETAS.**

## GALAXIA Nº 1

1 B. de Coñac Terry 1.900  
1 B. de Jerez  
1 B. de Champagne Codorniu  
Gran Cremant

**335 PESETAS.**

# CODORNIU

**PRESTIGIO DESDE 1551**

# AMISTAD HISPANO GERMANA

SIN lugar a dudas, puede insertarse en el ámbito de los contactos positivos la visita diplomática de nuestro Ministro de Asuntos Exteriores a Alemania Occidental. Los temas tratados han sido muy importantes; pero queremos destacar de manera especial lo que afecta a los emigrantes. Durante estos últimos años la amistad germano-española ha sido una constante en nuestra política exterior, nunca empalmeada por baches o vicisitudes diversas. Por el contrario, en el contexto de una Europa sometida a la confusión, ha brillado plenamente. Sabido es que Alemania participa en buena medida en nuestro desarrollo, a través de sus inversiones en el país, que en algunos sectores son ya fuertes; y por otro lado, aporta sus conocimientos técnicos y su experiencia. Junto a ello está el mercado español, que importó el año pasado siete mil millones de dólares. Y lo que decíamos: doscientos mil emigrantes, que en Alemania encontraron un lugar para trabajar, en los momentos en que aquí la situación laboral era difícil; gentes que allí han formado un hogar y se han integrado en la colectividad germana.

Por supuesto, España no aspira a que permanezcan allá con carácter fijo y por ello se está en la idea de crear cien mil puestos de trabajo al año. No faltan para los emigrantes, problemas en los lugares donde se encuentran, como por ejemplo los que atañen a la reagrupación familiar. De todos ellos se ha ocupado el Ministro, que además procedió a firmar un nuevo convenio de Seguridad Social, en virtud del cual les serán tenidas en cuenta al regreso, las cuotas abonadas en Alemania, con lo que esto supone para cuando les llegue la hora de la jubilación. Era lógico que no perdiesen esos derechos, después del duro alejamiento de la Patria. Por otro lado queda garantizada la permanencia de los trabajadores aunque la decisión de no admitir más que no sean del área del Mercado Común, mientras dure la presente situación, seguirá rigiendo también para España. López Rodó puntualizó que no pedía que se variase lo sucedido, sino que se

creen más puestos de trabajo en cuanto sea posible.

Esta actitud moderada y serena que ha sido la técnica de las entrevistas con el Presidente y con los altos gobernantes de la nación amiga, tuvo como puntos de análisis otras cuestiones de indudable actualidad, como son Gibraltar y el papel de nuestro país en Europa. Estamos en vísperas de la cumbre europea de Copenhague y ello es importante. Como lo es, el que España, dada nuestra buena relación con los países árabes, pueda ejercer de alguna manera el papel de mediadora cuando sea necesario. Todos tenemos los mismos intereses comunes y deseamos salir cuanto antes de la crisis energética. No en vano, como señaló Schell, poseemos un idéntico destino, que va más allá de los puros intereses económicos. Por esto hay que acortar las distancias y analizar minuciosamente las diferencias, con el resuelto ánimo de borrarlas. De que se acabe con los prejuicios que indicó López Rodó, puesto que tenemos conciencia de nuestra voluntad y del derecho a ser miembros de la unión europea.

Los intercambios comerciales entre la agricultura, la industria y el comercio, son cada vez más intensos y saldrán fortalecidos después de la presencia del Ministro español, con el enriquecimiento de estos contactos bilaterales. La Europa de la unidad no puede hacerse sin los dos países, dado su movimiento demográfico y su dinamismo económico-social. Europa no se reduce a los nueve y hay que contar con otros. La tesis del Ministro español es irrefragable y la unión que puede dar la auténtica dimensión de un continente hermano ante los riesgos actuales. España puede hablar con los árabes y dialogar con las naciones hispanoamericanas y ser así un puente entre el Mediterráneo y el Atlántico. Los amigos de siempre tienen que comprenderse mutuamente y hacer cada día más viva y rica en matices la imagen de cada uno de ellos, a la hora de su proyección en el otro. Por ellos mismos y para que esa Europa tan soñada, sea de una vez posible.

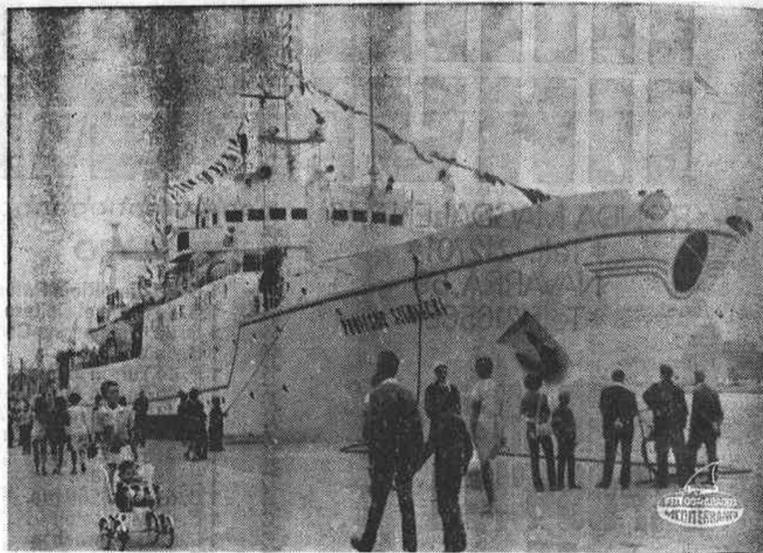
# UN INSTITUTO CIENTIFICO FLOTANTE, CON TREINTA Y TRES BECARIOS DE LA FAO A BORDO

— SE TRATA DEL BUQUE «PROFESOR SIEDLECKI», QUE HARA VIAJES OCEANICOS CON EL FIN DE EXPLORAR Y ESTUDIAR NUEVOS BANCOS DE PESCA.

— DOCE LABORATORIOS SE HAN INSTALADO EN LA CUBIERTA DEL BUQUE, POR UN VALOR DE SETECIENTOS MIL DOLARES.

— EL FONDO DE DESARROLLO DE LAS NACIONES UNIDAS CORRIO CON ESTOS GASTOS.

Por Angel DEL RIO LOPEZ



El "Profesor Siedlecki", un auténtico instituto científico flotante. — (Foto Pyresa)

RECIENTEMENTE ha tenido lugar en el puerto polaco de Gdansk, la ceremonia de botadura del buque laboratorio-pesquero "Profesor Siedlecki", de 3.000 toneladas de peso.

El barco lleva el nombre de un destacado científico polaco, Michal Siedlecki, uno de los más importantes investigadores marinos. El buque realiza su primer viaje por el Báltico, con el fin de comprobar el funcionamiento de sus instalaciones científicas y la perfecta coordinación de los aparatos de investigación de que va provisto.

UN INSTITUTO CIENTIFICO FLOTANTE

El buque es auténticamente un instituto científico flotante. En las cubiertas se han instalado doce laboratorios, dotados

con los más modernos instrumentos de investigación marina. Los estudios que llevará a cabo dicho buque, están encaminados a verificar el estado de los bancos de pesca en todos los mares del mundo, así como la búsqueda y posible explotación de nuevos bancos.

El personal técnico que llevará a bordo, y que realizará los primeros viajes de investigación, está formado por treinta y tres científicos de todo el mundo seleccionados por la FAO, verdaderos especialistas en este tipo de investigaciones. Este personal está becado por dicha organización.

Para acelerar los resultados obtenidos de las investigaciones que se llevan a cabo en el buque, se ha instalado en el interior del mismo un computador, que se encargará de la sincronización y recopilación de datos.

CON EL RESPALDO DE LA ONU Y LA FAO

"El "Profesor Siedlecki" fue construido en los Astilleros Lenin de Gdansk, patrocinado por la FAO. La iniciativa corrió a cargo del gobierno polaco, y se vio respaldada por el "programa internacional de desarrollo", que

conjuntamente crearon la FAO y la ONU.

El fondo de desarrollo de las Naciones Unidas, corrió con los gastos de instalación de los doce laboratorios y otros instrumentos de investigación, con un presupuesto de cerca de setecientos mil dólares.

Este buque es, en la actualidad, uno de los más modernos del mundo. Sus características lo hacen de extraordinaria utilidad para el estudio de los bancos pesqueros, tan afectados últimamente por los problemas de la contaminación, así como para el descubrimiento de nuevos recursos pesqueros que pueden solucionar, en buena medida, las necesidades alimenticias que el programa social de la FAO tiene a su cargo en los países subdesarrollados.

Concluido el viaje de pruebas por el Báltico, el nuevo buque comenzará sus singladas investigadoras por aguas africanas, aguas casi vírgenes en la investigación de los recursos pesqueros, marcando así una cooperación científica de indudable interés y utilidad. — (PYRESA)

# EPISODIO DELICTIVO

Por Marcelo ARROITA-JAUREGUI

¿QUE tal si hicieramos una asomada al mundo de la delincuencia? No se alarmen mis hipotéticos lectores: de lejos, desde la posición del ciudadano honrado que se alarma justamente ante el florecimiento y pujanza de la delincuencia más aparatosa y visible, e incluso la contempla como consecuencia indirecta de una delincuencia menos visible, pero más influyente, que acaso ya empezamos a no considerar tal delincuencia. Ciertamente, es para alarmarse la serie de ataques en gordo y en menudo que cada día conocemos directamente o leemos en las páginas de sucesos de los habituales medios informativos. Hay episodios pintorescos, pero son los menos ante delitos planteados con arreglo a estrategias y tácticas perfectamente trazadas, estudiadas y ejecutadas. Son los males del desarrollo, que contrapesan y para muchos vencen, a sus bienes, frutos y felicidades. Ya somos terreno abonado para pandillas y bandas inter-nacionales, que to mismo nos organizan ataques a mano armada al aire más civilizado del Chicago mítico de los Capone o a la artesanía delincuente de cualquier Clyde con su Bonnie, que se proponen ejercer la típica protección que ampara negocios de tráfico de mercancías prohibidas, desde la droga a la carne humana. E incluso han aparecido, casi en coincidencia con la visita de Bety Friedman a Pablo VI, versiones delincuentes del "Women's Lib", como esas atra-cadoras callejeras denunciadas en Barcelona.

Naturalmente, la víctima pegó un grito y el carterista o descuidado levantó las manos, apretando en el puño derecho la cantidad robada y se puso también a gritar, a dar voces de que cerraran las puertas, que no dejaran apesarse a nadie hasta que llegara un guardia, mientras él mismo conseguía apesarse por la puerta trasera, empujando a los que subían, que estorbaban a la víctima que seguía al ratero. Al apesarse, el carterista o descuidado dejó caer el dinero afanado, que la víctima, que se apeó tras él en medio de un barullo indescriptible, recogió y renunciaba a la persecución del frustrado ladrón, precisamente porque se trataba de un hombre ya maduro, que, como dije, escapó corriendo por una bocacalle, mientras la víctima volvía a subir al autobús, que reemplazó la marcha en medio de agitados, variados y múltiples comentarios, que no se limitaban al episodio, que sucedió en mucho menos tiempo que el que utilizo en narrarlo, sino que se remontaban a experiencias similares anteriores. Naturalmente, la frustrada víctima fue inmediatamente protagonista de la atención del autobús completo.

Como ya dije, el ratero, además de viejo, o ya "de edad", que fue como se le definía, era gafe. Porque fue a intentar robar, precisamente, a una de esas personas que no es que sean honradas, sino que son fanáticas de la honradez. En efecto tras describir el episodio, la víctima, que era un caballero en la flor de la vida, ágil y musculado, insistió en la piedad que le había producido la edad del ratero, sin mediar la cual, hubiera incluso renunciado al dinero, que otro habría recogido, para lanzarse en persecución del delincuente y machacarlo contra la acera, antes de haberle entregado a la autoridad correspondiente, para que hubiese escarmentado directamente. En apoyo de tal propósito, narró un episodio similar en el que había intervenido. Y había tal sinceridad y verdad en sus palabras que no costaba ningún trabajo creer que, en efecto, hubiese machacado al frustrado carterista, igual que antaño había capturado y machacado, saltando por la ventanilla de un tranvía, a un descuidado a quien había visto robar el bolso de una señora.

Como digo, el suceso fue rapidísimo y el delito frustrado. En realidad, fui testigo de los comentarios posteriores. Ciertamente, el desconcierto presidía la actitud de los testigos, en el fondo apañados de que a su edad, el ratero se dedicase a las raterías. Los planes vindicativos expresados por la víctima piadosa no parecían gozar de demasiada aprobación. Lo cual, con perdón, me parece positivo: la gente vulgar prefiere confiar en la autoridad a tomarse la justicia por su mano, incluso en los momentos calientes del delito sorprendido. A mi juicio, lo malo sería lo contrario. Claro que la edad del delincuente actuaba como atenuante. Si el ratero hubiese sido joven, tal vez la reacción hubiese sido otra. — (Pyresa)

# INFORMACION DE LA PROVINCIA

## SEGORBE SE CONSTITUYE LA JUNTA LOCAL DE LA CAMPAÑA DE NAVIDAD Y REYES

Se celebró sesión el Consejo Local del Movimiento, bajo la presidencia del jefe local y alcalde, don Rafael Martínez Clausich, comenzando la misma con un informe de la presidencia sobre el plan de necesidades y problemas que afectan a esta población, y que fue enviado en su día para que sean expuestos y estudiados en la próxima asamblea conjunta de jefes locales del Movimiento, vicepresidentes de los Consejos Locales y secretarios de las Juntas de Mandos, que tendrá lugar en Castellón, y que, por su importancia, destacamos los siguientes: Solicitud de un pozo industrial por el Ministerio de la Vivienda; urbanización y acceso a la fuente de los cincuenta caños; desvío de la carretera nacional 234 Sagunto a Burgos (expediente instruido por la Jefatura Provincial de Obras Públicas); solicitud de un parador de turismo; ambulatorio de la Seguridad Social y que se declare a Segorbe y su comarca zona preferente de localización industrial.

Se dio a conocer a los asistentes, el resultado de las recientes elecciones municipales, y seguidamente, fue constituida la junta local pro-Campaña de Navidad y Reyes, presidida por el jefe local, don Rafael Martínez Clausich; arcipreste de Santa María, don Ignacio Mechó; delegada de la Sección Femenina, doña María del Carmen Paus, y los consejeros don Rafael Casas, don José Querol, don Fernando Inigo, don Joaquín Salvador, don José Polo y don Manuel Pérez. Se acordó constare en acta el agradecimiento del Consejo a la junta organizadora de la Tómbola de la Segorbinia de Caridad, que funcionó en las pasadas fiestas patronales, por su donativo de tres mil pesetas destinadas a la mentada campaña. Se acordó invitar a la Sociedad Musical para que se sume al desarrollo de las tradicionales fiestas, navideñas dado su profundo significado cristiano y caritativo, y, por último, que se restringa, en la medida de lo posible, el

alumbrado extraordinario que funcionará en dichas celebraciones de Navidad, atendiendo a disposiciones superiores en este sentido.

EL SABADO ACTUARA EL ORFEON «NAVARRO REVERTER»

Siguiendo esa actividad de expansión cultural que manifiesta periódicamente la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segorbe, nos es grato informar que el próximo sábado, día 15 del actual, y a las siete de la tarde, será ofrecido en la iglesia del Seminario un extraordinario concierto por el Orfeón «Navarro Reverter», compuesto de setenta voces mixtas, siendo su director D. Jesús Ribera Faig. Nació este Orfeón en el año 1971, por impulso de un grupo de empleados de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia. Pronto es acogido por crítica y público con simpatía y admiración. Sus actuaciones son rubricadas siempre por el éxito, y a nivel internacional lo reiteró brillantemente al participar en la 13ª Reseña Internacional de Loreto (Italia), con un extenso programa de polifonía religiosa española y extranjera. El presente programa recoge un total de quince obras, dividido en dos partes, de notables compositores, y en cuyo concierto actuará de solista don José María Zapater.

Nuestro reconocimiento a la Caja de Ahorros de nuestra ciudad por traer para deleite de los segorbinos, este Orfeón en las vísperas de las fiestas navideñas, constituyendo un buen preludio de las mismas. —LUIS GISPERT

**AGENCIA MATRIMONIAL EL PORVENIR**  
 Directora Madame Angelina: (Matrimonio asegurado en tres meses).  
 Presentación en nuestros salones, el mismo día de su inscripción o por correspondencia.  
 EL PORVENIR es la agencia matrimonial más importante de Europa, con treinta años de experiencia, la más económica y la más rápida para contraer matrimonio.  
 OFICINAS AL SERVICIO DE VDS. EN ESPAÑA.  
 MADRID: C/ Mayor, número 13. Teléfono 265 48 12. (Metro Puerta del Sol).  
 BARCELONA: Rambla Cataluña, 29. Telf. 221 88 13. (Metro Rambla Cataluña).  
 SEVILLA: LARAÑA, 6. Tel. 22 80 54.  
 VALENCIA: Játiva, 25. Telf. 21 57 35 — 21 07 96.  
 BILBAO: Navarra, 4. Telf. 23 26 13.  
 TODAS LAS OFICINAS ESTAN ABIERTAS, de 9 a 21 horas.  
 LOS DOMINGOS de 9 a 18.  
 MAXIMA DISCRECION Y SERIEDAD.  
 VALENCIA, calle JATIVA, 25. Telfs. 21 57 25 — 21 07 96.

SU REGALO Y OBSEQUIO NAVIDEÑO  
 Autoservicio CAPSIR  
 Bartolomé Reus, 48

ya es posible!  
 con un solo frasco eliminar definitivamente la 'Caspa'  
 NUEVO PREPARADO ALEMÁN



PIDALO EN PERFUMERIAS Y FARMACIAS  
 Distribuidor Exclusivo:  
 LABORATORIO MILUY, S. L.  
 División de Cosmética  
 Av. Menéndez Pelayo, 25 - MADRID-9  
 En CASTELLON - D. EZEQUIEL DIAZ  
 6. San Miguel, E-1 Tel. 214544

SE NECESITA PERSONAL PARA FABRICA DE AZULEJOS  
 RAZON: TAULELL, S.A. Pda. BENADRESA-CUADRA LA TORTA CASTELLON. TELEFONO: 21 65 27.  
 REFERENCIA OFICINA DE COLOCACION NUMERO 2.865.

SUSCRIBASE A **Mediterráneo**  
 lo recibirá cómodamente en su domicilio  
 Rellene este boletín y remítalo a:  
**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**  
 NOMBRE .....  
 APELLIDOS .....  
 DOMICILIO .....  
 POBLACION ..... PROV. ....  
**FORMA DE PAGO (.)**  
 RECIBO A DOMICILIO  
 LETRAS DE CAMBIO  
 CHEQUE ADJUNTO

**PRECIO DE LA SUSCRIPCION (.)**  
 MENSUALMENTE ..... 160 PTAS.  
 TRIMESTRALMENTE ..... 480 "  
 SEMESTRALMENTE ..... 960 "  
 ANUALMENTE ..... 1.920 "  
 Firma

(\*) Señale lo que más le interese

# Por 2-0 ganó el Elche en el Estadio

## HEREDIA MARCO UN GOL EN CADA TIEMPO

A pesar de su dominio, ni remató ni pudo marcar el Castellón

OTRO PESIMO ARBITRAJE DEL SR. OLIVA

EN el Estadio saltó la sorpresa el domingo por la tarde al perder el Castellón frente al Elche por 2-0. Se contabilizan, pues, con este resultado, cuatro partidos en que el equipo local no ha marcado un sólo gol (encuentros con el Atlético, Valencia, Las Palmas y ahora con el Elche).

El caso es que en la tarde del domingo, con todos los pronunciamientos favorables, esto es, dominio completo y absoluto ante el marco defendido por Esteban, no pudieron ni por una vez batir la puerta contraria. El dominio, que fue total y terminante para los colores locales, de nada valió como no fuese para demostrar que les era imposible a todos meter un gol. Dominio intenso sobre la parcela del Elche repetimos, que le llegó a permitir el lanzamiento de doce saques de esquina, en los que salvo el que se lanzó como tercero de la serie, con colosísimo cabezazo de Félix que pudo marcar, salvando in extremis el lateral Canós, el resto fueron inútiles, mal sacados y peor rematados.

Señalamos antes de entrar en detalles que los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**CASTELLÓN:** Corral, Heredia, Cella, Babiloni, Oscar, Cayuelo, Tonín, González, Clares, Planas y Félix. El equipo sólo hizo un cambio, el de Tonín, que se quedó en la caseta en el descanso, por Causanilles, que completó todo el segundo tiempo.

**ELCHE:** Esteban, Indio, González, Canós, Montero, Llompart, Heredia, Cano, Sitja, Hiller y Melenchón. No hizo cambio alguno.

Como arbitro del encuentro, el catalán Sr. Oliva, acompañado en las bandas por los señores Bertrán y Llorenz.

**GOLES.**— 0-1: Cuarenta y un minutos. Jugada que arranca desde la defensa con servicio largo de Canós hacia Montero, éste a Llompart, que se adelanta y cede a su izquierda, donde se encuentra el argentino Heredia, que fintando y salvando a la defensa castellonense, rápido y sin parar, suelta un fuerte disparo con la derecha que se cuele por el lado izquierdo de Corral, a media altura. Imparable gol que tuvo una ejecución perfecta por parte del jugador cedido por el Barcelona, Heredia. Con marcados titeos de la defensa castellonense, todo ha de decirse.

0-2: Cinco minutos del segundo tiempo. Otra jugada fenomenal de Heredia, que recibiendo el balón de su compañero



Cano a la altura de los volantes castellonenses, escapó en solitario, sorteando a cuantos contrarios se le pusieron por delante y tirando finalmente, a pocos metros fuera del área, batiendo al sorprendido Corral por su lado derecho a metro y medio de altura.

Este gol constituyó el apoteosis para el cuadro visitante con desmayos y abrazos colectivos. Para el conjunto castellonense constituyó un hundimiento moral absoluto, ya que apenas comenzado el segundo tiempo se encontraban con dos goles en contra, difícilmente remontables.

**INCIDENCIAS.**—

En este orden debemos señalar que el Estadio Castalia registró una buena entrada, aunque faltó mucho para llegar al lleno. La tarde se nos ofreció bastante gris, como presagio de lo que había de ocurrir en ella en el deficiente cespel del Estadio Castalia. No obstante, la temperatura era suave, sin el frío de estos últimos días. Grandes y continuados aplausos al saltar los dos equipos al terreno de juego. Enorme pita al arbitro como recordándole su deficiente actuación en el último Málaga-Castellón, donde tanto perjudicó a los castellonenses.

El Elche vestía completamente de azul con franja encarnada horizontal en la camiseta.

El segundo tiempo se jugó con luz artificial. Es un decir, ya que la oscuridad de la tarde no dejaba ver la luz de los focos.

En el minuto 34, zancadilla a Heredia y protesta del Elche, que pide penalty y el arbitro da



libre indirecto. En el minuto 53, zancadilla a Causanilles por Indio dentro del área. También es pasada por alto esta falta y, Clares, al protestarla, es amonestado con tarjeta blanca.

Pesimo en conjunto el arbitro Sr. Oliva.

**EL PARTIDO EN LINEAS GENERALES**

Comenzó el encuentro con fuerte dominio del conjunto castellonense, que ya en el minuto 4 forzaba el primer corner, que se sucederían de continuo a lo largo de todo el partido. A nadie pasó desapercibido que al Elche lo único que parecía interesarle era el no perder. Solo tres hombres en punta mantenía: Heredia, Sitja y Melenchón, quedando el resto metidos en el centro del campo y ayudando a la defensa, con dos de los citados, Heredia y Melenchón que arrancaban desde muy atrás para dejar en solitario a Sitja entendendoselas con Oscar.

No parecía importarle mucho el ataque al Elche. Dejaba hacer. Intentaban cuando podían el contraataque y se volvían sus hombres de nuevo a sus demarcaciones. De cuando en cuando, algún pinito y nada mas, como aquel tirazo de Hiller, a los treinta minutos que salió fuera por poco.

En el saque de esquina tercero de la serie, pudieron marcar los castellonenses el primer gol de la tarde. No hubo suerte, ya que el remate de Félix fue buenísimo, dando ocasión a otro saque de esquina, y otro, que

lanzados por Tonín y Clares, nada resolvieron.

Así las cosas, después de la falta a Heredia con el consiguiente forcejeo del cuadro local sobre la meta defendida por Esteban, cuando faltaban cuatro minutos escasos para finalizar el primer tiempo de juego, llegó la jugada del internacional argentino Heredia, con su gol preciso, y eclipsa el potencial castellonense.

En la segunda mitad, al minuto, saque de esquina favorable al Castellón. Tampoco ocurre nada, ya que el lanzamiento lo neutraliza sin mayores apuros el meta visitante.

Apenas se toma un poco de respiro y se acomoda uno en su asiento, llega el segundo gol del Elche. Su autor, ya ha quedado dicho, el moreno y peludo Heredia, piedra filosofal del Elche.

Poco después del gol de los accidentales azules, Causanilles fue volteado en el área por el inefable Indio. Nada. Protestas, valdole a Clares, por su reteración, amonestación con tarjeta blanca. El Castellón sigue dominando y mandando en el campo, y siguen sucediéndose los saques de esquina; pero nada, ya que el equipo local continúa con sus nervios, deambulando sin precisión ante el marco del Elche, ante el que ya Canós, González, el otro argentino del Elche, y el capitán Llompart, se bastan para desarticlar todo intento de los delanteros albinegros, en los que solo un par de ellos, Causanilles y



Clares, dan alguna nota de peligrosidad.

En los últimos minutos del partido, entregados totalmente los jugadores de casa, el juego transcurre sin interés.

El resultado, aunque nos duelan prendas a todos, puede considerarse justo, ya que los del Elche, sin dar nunca una pelota por perdida, se hicieron altamente acreedores al triunfo logrado.

Bien todo el equipo del Elche, aunque en especial debe destacarse al exterior teórico, Heredia. Por el Castellón todos por un igual, batiéndose a la desesperada, pero sin mordiente en los últimos metros.

JOSE TEN V.

1.577 boletos de 14 aciertos a 46.961 ptas.

Aparecieron 54.623 de 13 y más de medio millón de 12, que cobrarán 1.355 y 144 ptas. cada uno

MADRID, 10. (Pyresa). — Mil quinientos setenta y siete acertantes de catorce resultados ha habido esta semana,

según el resultado del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas. Cada uno tendrá un premio de 46.961 pesetas.

Con trece aciertos han aparecido 54.623 boletos a los que corresponderán 1.356 ptas. Los 515.935 boletos de doce aciertos cobrarán 144 pesetas cada uno. La recaudación en esta jornada ha sido de 403.947.850 ptas.

**LA QUINIELA GANADORA**

- Barcelona—Málaga 1
- Zaragoza—Oviedo 1
- Ath. Bilbao—At. Madrid x
- Murcia—Valencia 1
- Granada—Las Palmas 2
- Castellón—Elche 1
- Madrid—Santander 1
- Gijón—Español 1
- Orense—Burgos 1
- Coruña—Salamanca 1
- Sabadell—Tarragona x
- Hercules—Betis 1
- Levante—Mallorca x
- Valladolid—Córdoba 1

**mercado nacional de ocasión**

TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

**PASSPORT SCOTCH**

Whisky Escocés 100 o/o Calidad 1ª Clase

**Carretillas Elevadoras FIAT**

CASTELLON DE LA PLANA Servicio Técnico: Talleres: FRANCISCO AGUILAR Paseo Morella, 104. Teléfono 21 42 02. SERVICIO COMERCIAL: Joaquín Costa, 38. Telf. 21 42 02.

Concesionario para España ITALCARRETILLAS, S.A.

BARCELONA MADRID BILBAO VALENCIA SEVILLA

ENCUESTA DEPORTIVA **Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo**

**PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON** y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

D. \_\_\_\_\_ Localidad \_\_\_\_\_ VOTA este mes POR \_\_\_\_\_

CUPON 4 Diciembre

LOS CUPONES PUEDEN ENTREGARSE EN MANO O ENVIARSE POR CORREO ANTES DEL ÚLTIMO DÍA DE CADA MES a FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. (Avda. Valencia, 31 y Ctra. Valencia Km. 61.700-Almazora) Administración del DIARIO MEDITERRANEO (Avda. Cernuda y Velasco s/n).

**Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.**

Ctra. VALENCIA—BARCELONA. Km. 61.700 — ALMAZORA—CASTELLON

**PROFESIONALES DE LA AUTOMOCION**





**El Banco de Vizcaya presenta**

**FINANCIERA GRAN VIA, S.A. - FIGRANVISA**

## **SDAD. DE INVERSION MOBILIARIA**

Para los accionistas del Banco de Vizcaya y para el Público en general. Ahora tiene la posibilidad de convertirse en Accionista de una empresa especializada en la compra y venta de valores mobiliarios de las empresas más dinámicas, más seguras, más rentables. Y con importantes exenciones fiscales.

### **AMPLIACION DE CAPITAL:**

1.500 millones de pesetas nominales  
 Oferta al público: 1.198,7 millones.  
 Plazo: 16 de Noviembre al 15 de Diciembre de 1973.  
 Nominal de las acciones: 500 pesetas.  
 Tipo de emisión: 220% (1.100 pesetas).  
 Gastos: exclusivamente los de póliza.  
 Desembolso: en el momento de la suscripción, correspondiendo 500 pesetas para el capital social y 600 pesetas destinadas a constituir las reservas.

### **PATRIMONIO DE LA SDAD. DESPUES DE LA EMISION**

Capital social . . . . .	2.220 millones de pesetas		
Reservas expresas . . . . .	1.800	»	»
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>4.020</b>	<b>»</b>	<b>»</b>

Reservas fáciles por plusvalías al 8/11/73 985,8 millones de pesetas

### **EXENCIONES FISCALES:**

Para la Sociedad:

- Del Impuesto General sobre la Renta de Sociedades, incluso del gravamen especial.
- Bonificación del 40% en el Impuesto General sobre transmisiones y Actos Jurídicos Documentados.

Para el accionista:

- Impuesto sobre las Rentas del Capital en los dividendos que distribuya. Este impuesto no satisfecho será deducido de la cuota resultante en la liquidación del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas a razón del 15%.

Suscríbase en cualquiera de las Oficinas del

**BANCO DE VIZCAYA**  
 o de INDUBAN (Banco de Financiación Industrial)  
**y crezca con nosotros!**

# El A. de Madrid empató en Bilbao, donde perdía por 2-0

## JORNADA CASERA, AUNQUE PASARON MUCHOS SUSTOS LOS PROPIETARIOS DEL TERRENO

### OTRO FESTIVAL CRUYFF EN EL NOU CAMP

BARCELONA, 9. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Alonso Ramírez). — El Barcelona ha ganado al Málaga por 4 goles a 0 en partido disputado esta tarde en el estadio azulgrana.

#### ALINEACIONES:

BARCELONA: Sadurní (2), Riqué (2), Tores (3); De la Cruz (2), Costas (2), Juan Carlos (3); Rexach (2), Asensi (2), Cruyff (3), Sotil (1) y Marcial (3).

MÁLAGA: Deusto (1), Irlés (1), Monreal (1), Martínez (1), Macías (2), Aráez (1), Galindo (0), Miguell (1), Bustillo (0), Vilanova (1) y Guerini (2). En el segundo tiempo, Viberi sustituyó a Irlés y Requejo a Galindo.

Arbitro: Sr. Olavarría, del Colegio Cántabro, mal. Anuló inexplicablemente dos goles al Barcelona.

GOLES: 1-0: 31 minutos. — Centro de Asensi sobre Marcial y remate de cabeza al fondo de las mallas.

2-0: 40 minutos. — Trallazo de Cruyff, se le escapa la pelota a Deusto y Marcial muy oportuno marca de nuevo.

3-0: 65 minutos. — Pase medido de Cruyff a Rexach que bate a Deusto.

4-0: 85 minutos. — Centro de Rexach y remate final de Cruyff que establece el resultado definitivo.

INCIDENCIAS: Lleno hasta la bandera en el estadio azulgrana. Tarde fría. El árbitro amonestó a Martínez por entrada a Cruyff.

JUICIO CRITICO: De nuevo el Barcelona, al igual que hace una semana frente al Gijón, ha ganado con claridad. Esta vez la víctima de turno ha sido el Málaga que sucumbió por un resultado que puede calificarse de escándalo.

El partido ha sido desde el principio al fin un festival azulgrana con un Málaga como telón de fondo, que ha tratado de capear el temporal que se le venía encima con más voluntad que acierto, como se desprende del resultado final que pone en bandeja las elecciones a la presidencia a don Agustín Montal a una semana vista, ya que si triunfos cantan, los que viene obteniendo el Barcelona últimamente son hartos elocuentes.

Terminó el primer tiempo con ventaja azulgrana de dos goles. A raíz del segundo gol el Málaga se hundió y quedó a merced del cuadro catalán. No cambió nada el panorama en la reanudación y el Barcelona siguió presionando sobre el marco defendido por Deusto, aumentando su cuenta con dos nuevos goles.

Festival, pues, azulgrana ante un Málaga que no ha podido en ningún momento contener a este Barcelona en vías de aciertos y que está jugando un fútbol brillante y de gran precisión, bajo el mando de este genio que es Cruyff.

### EMOCION EN LA ROMAREDA

ZARAGOZA, 9. (Pyresa). — Por 4 goles a 2 el Zaragoza ha vencido al Oviedo en La Romareda.

ALINEACIONES: ZARAGOZA: Irazusta (1), Rica (1), Manuel González (1), Royo (1), Planas (1), Violeta (1), Rubial (0), José González (1), Ocampos (1), Arriá (2) y Soto (1). A los 26 minutos del segundo tiempo, Galdós (1), sustituyó a Rubial y a los 40 Duñabeitia (-) a Arriá.

OVIEDO: Lombardía (2), Carrete (1), Tensi (1), Jaquet (1), Iriarte (1), Vicente (1), Javier

(1), Piñán (1), Mariano (2), Gamin (1) y Uría (2).

A los 26 minutos del primer tiempo Bravo (1) entró por Piñán, lesionado.

Arbitro: Discreto el gallego señor Orellana (1). Aplicó bien la ley de la ventaja, pero no quiso saber nada en el área ovetense. Enseñó tarjeta blanca a Ocampos. Prolongó el partido dos minutos en cada tiempo, por lesiones.

GOLES: 0-1: 41 minutos. — Centro largo de Javier; no corta la defensa del Zaragoza y Iriarte dispara fuerte y marca.

0-2: 46 minutos. — Centro de Uría y Mariano cabecea a la red.

1-2: 54 minutos. — Colada de Arriá, que tira raso.

2-2: 70 minutos. — Centro de Soto, que remata Arriá sobre la marcha. Un bonito gol.

3-2: 84 minutos. — Córner que saca Soto y remate Ocampos.

4-2: 90 minutos. — Balón en corleto y Planas remata oportuno.

INCIDENCIAS: Antes del comienzo del partido se guardó un minuto de silencio en memoria de los directivos del Zaragoza y un empleado del club, recientemente fallecidos. Los jugadores blanquillos lucieron brazaletes negros. Tres cuartas partes de entrada. Tarde soleada, pero fría y ventosa. Una señora de edad saltó al campo para hacerse una foto con el equipo ovetense antes de iniciarse el partido.

JUICIO CRITICO: Hay que ver para creer lo sucedido en La Romareda, cuyo marcador llegó a señalar un 0-2 en el primer tiempo y al final quedó sentenciado en un 4-2. Porque pasar de un claro tanteo favorable al cuadro visitante a una victoria merecida —y por dos goles— del equipo local, en tan sólo medio tiempo de juego,

Con los méritos de unos y los deméritos de otros, se jugó un primer tiempo en el que el Zaragoza no dio una a derechas. Totalmente desorientado, sin coger nunca onda, sus hombres se limitaron a aparentar un dominio territorial a trancas y barrancas, en tanto que los ovetenses, con buena organización de media para atrás, desbarataron una y otra vez los torpes intentos de los blanquillos.

Peró el Zaragoza, que había perdido los papeles en el primer tiempo, se enmendó en la continuación. Los hombres que tenían la misión de vigilar se concentraron en su tarea y entonces ya no existió otro equipo que el blanquillo. Una reacción fabulosa, inesperada y magistral.

EMPATE ENTRE LOS DOS ATLETICOS

BILBAO, 9. (Pyresa). — Con empate a dos goles ha concluido el encuentro entre los dos Atleticos, jugado hoy en San Mamés.

ATHLETIC DE BILBAO: Irribar (1), Aranguren (2), Sáez (1), Guisasaola (2), Igartua (1), Zabalza (3), Rojo II (1), Lasa (1), Villar (1), Areta (1), Uriarte (1) y Rojo I (2).

ATHLETIC DE MADRID: Reina (2), Melo (1), Ovejero (1), Capón (2), Adelardo (2), Quique (1), Ufarte (1), Becerra (2), Luis (1), Salcedo (1), Gárate (2), Bermejo (1) y Alberto (1).

Arbitro: Sr. Segrelles (0), del Colegio Valenciano, que no agrada ni a unos ni a otros en sus decisiones. En principio estaba designado Orrantía, que fue sustituido a última hora. No quiso saber nada de lo ocurrido en el área pequeña, especialmente la

madrileña, recibiendo notables muestras de desagrado del respetable.

GOLES: 1-0: 19 minutos. — Falta de Melo a Rojo I. Cede éste el balón hacia atrás a Guisasaola, quien tira muy fuerte, intenta desviar Ovejero, que lo hace, pero a propia meta.

2-0: 20 minutos. — Adelardo pasa a Uriarte, que avanza hacia el marco de Reina. La falta la saca Rojo I, que logra el segundo gol válido para el Athletic de Bilbao.

2-1: 32 minutos. — Becerra, que había sustituido a Ufarte, combinó con Adelardo y disparó fuerte, entrando el balón muy cerca del poste, entre éste e Irribar.

2-2: 75 minutos. — Nuevamente Becerra se hace con el balón y tras una gran jugada de Gárate, Becerra chuta a media altura cruzado, batiendo nueva mente a Irribar.

INCIDENCIAS: Lleno total en San Mamés. Tiempo frío y desapacible. Terreno de juego con el clásico barrido por la lluvia caída. Muchos seguidores del equipo madrileño. La lesión de Ufarte es, al parecer, fuerte contusión en el tobillo o esguince de ligamentos.

JUICIO CRITICO: Un Atlético de Madrid con las bajas de Ayala, Heredia, Irureta y Benegas, con sus espaldas en alto, logró un golpe seguro, aunque no «mortal» al Athletic de Mitorad Pavic, que apresurémonos a decirlo, no mereció éste en parte. Por varias razones, basadas en su juego general y sobre todo la ofensiva fortísima de la primera parte bilbaína, en la que sometieron a intenso trabajo a Reina, estando a punto de marcar Lasa en el minuto tres. Pero Reina, en tarde de aciertos, lo paró casi todo.

Otro color tuvo la segunda parte, en la que un Athletic de Bilbao desvaído, salvo las individualidades de Zabalza y Guisasaola, ofreció escasa resistencia, excepto a ráfagas, al contrataque colchonero. No sabemos si esa película llamada «Chacal», que a cine lleno atrae la atención del público y que vieron el sábado los de Juan Carlos Lorenzo, habrá influido en su táctica y en la efectividad de Becerra. Pero también sería injusto dejar de aludir a la fortuna en los dos disparos del extremo zurdo que sorprendió totalmente al meta Irribar, esta tarde evidenciando menos aciertos que en anteriores jornadas.

El llenazo de San Mamés, previsto de antemano, fue quizás lo más vistoso de un encuentro que careció de brillantez, con esquemas de juego basados en el ortodoxo 4-3-3 del Athletic de Bilbao y el ataque del once madrileño abriendo líneas y apoyando a Gárate todos sus compañeros, cuando vieron que el monte podía convertirse en el orégano de un empate, como así ocurrió.

En resumen, de una presumible goleada a favor del Athletic de Bilbao, a un empate a dos goles.

Destacaron, por el once madrileño, Becerra sobre todos, y por el equipo local, Zabalza y Guisasaola.

JUSTA VICTORIA DEL MURCIA

MURCIA, 9. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Antonio Montesinos). — El Real Murcia venció esta tarde en la Condomina al Valencia por 1 gol 0.

ALINEACIONES: REAL MURCIA: Ojeda (2), Ponce (2), José (1), Abel Pérez (2), Pazos (3), Murcia (2), Ruiz Abellán (1), García Soriano (2), Vera Palmés (2), Juárez (2) y Taverna (1).

ALINEACIONES: VALENCIA: Meléndez (1), Sol (1), Aníbal (2), Barachina (1), Antón (2), Claramunt (2), Lico (2), Quino (1), Adorno (1), Keita (1) y Jara (0).

Al empezar el segundo tiempo Verza (1), sustituyó a Juárez por lesión de éste, y a los veintidós minutos, Casco (1), a Taverna.

Arbitro: Urrestarazu, vizcaíno (1). Actuación sólo regular, con temporizadora en las áreas, especialmente en la del Valencia, en la que hubo alguna que otra infracción que no señaló; pero sin influir en el resultado.

GOLES: 1-0: Doce minutos de juego. — Remate a la media vuelta de Vera Palmés, que es rechazado por el travesaño y Taverna recoge el balón y de cabeza marca.

INCIDENCIAS: Se jugó con fuerza, pero sin marrullerías. En el Murcia resultaron lesionados Juárez y Ponce, si bien éste continuó en el campo. En el Valencia, Barra-

china también necesitó ser atendido. El árbitro mostró tarjeta blanca a Lico por protestarle una decisión, y amonestó de palabra sin tarjeta a Adorno por repetidas tarascadas a Juárez.

JUICIO CRITICO: Triunfo justo del Real Murcia, basado en la rapidez y en la entrega que el cuadro local ha tenido en todo momento ante un Valencia muy técnico y de fútbol reposado, que fue incapaz de neutralizar el arrollador empuje de su adversario. El Murcia marcó pronto; pero pudo redondear ya su victoria en el primer tiempo, si otro disparo del mismo Vera Palmés no llega a ser rechazado por la base de uno de los postes de la portería valencianista. El infortunio del Murcia a este respecto se volvió a repetir, cuando mediado el segundo período un gran remate de cabeza de García Soriano era igualmente rechazado por el travesaño. Poco antes Soriano había escapado de la defensa rival ante la valiente salida del meta valenciano. El cuadro visitante sólo dispuso de una buena ocasión de gol a dos minutos del final, cuando un disparo de Sergio fue también rechazado por el larguero. Por lo demás la cobertura local se impuso siempre a la irresoluta vanguardia valenciana.

MINIMA VICTORIA DEL GRANADA

GRANADA, 9. (Del corresponsal deportivo de Pyresa, Piñero). — El Granada ha vencido a la Unión Deportiva Las Palmas por 2-1. En el primer tiempo el marcador señaló 1-0 favorable al equipo local.

ALINEACIONES: GRANADA: Izcoa (1), Castellanos (1), Aguirre Suárez (1), Fallto (2), Jaén (2), Fernández (1); Chirri (1), Lorenzo (3), Porta (1), Montero Castillo (1) y Quilez (1). A siete minutos del final Lorenzo resultó lesionado y fue sustituido por Santi.

LAS PALMAS: Carnevalli (2), Martín (2), Tonoño (1), Noli (1), Páez (1), Castellanos (1), Verde (2), Gilberto (1), Fernández (2), Germán (1) y Trona (1). El segundo tiempo lo jugó José Luis en lugar de Trona.

Arbitro: Balsa Ron, del Oeste, hizo un discreto arbitraje, pero tuvo que señalar un penalty contra la meta local cuando faltaban trece minutos y la gente no se lo perdonó. Señaló un gol fantasma de Germán a los ocho minutos, tras haber dado el balón en la parte exterior de la red. Mostró tarjeta blanca a Páez por contestarle y a Montero Castillo por entrar con dureza a Germán.

GOLES: 1-0: 42 minutos. — Golpe franco que saca Quilez sobre Jaén. Este intenta centrar, pero el balón toma efecto y se mete en la red.

2-0: 48 minutos. — Jugada de Quilez, que pasa a Chirri, tira éste muy bien, despeja Carnevalli, el balón da en un poste y Lorenzo, que seguía la jugada, marca.

2-1: 77 minutos. — Cuando Martín intentaba coger un balón que le había cedido Germán, cayó dentro del área granadina, tras chocar con Quilez. El árbitro señaló penalty que transformó Germán en gol.

INCIDENCIAS: Buena entrada en Los Carmenes. Tarde algo fría. En ocasión de ser señalado el penalty, el público tiró almohadillas al terreno de juego.

JUICIO CRITICO: Ha sabido a poco la mínima victoria obtenida por el Granada frente a Las Palmas, porque en la segunda parte y tras subir al marcador el segundo gol local, los canarios estaban prácticamente entregados y las ocasiones de gol en el área de Carnevalli eran abundantes. Claro que después surgió el penalty y al acortarse distancias los nervios prendieron en el equipo granadino y pudo haberse producido el empate.

En el primer tiempo hubo bastante igualdad, aunque la presión granadina sobre el área fue más acusada, destacando la profundidad de Lorenzo motivando una serie de saques de esquina que no se tradujeron en nada positivo. Germán tuvo en sus pies la ocasión más clara del encuentro en el minuto 33 al quedar solo y a puerta vacía pero dio mal al balón y el tiro le salió muy desviado.

En la continuación al marcar pronto el Granada, los canarios tuvieron que abrir líneas, facilitando así huecos al ataque rojiblanco, pero se lució Carnevalli, a la vez que fallaron Porta, Chirri y Quilez en el disparo. Lo-

### TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

CASTELLON, 0;
ELCHE, 2
BARCELONA, 4;
MÁLAGA, 0
ZARAGOZA, 4;
OVIEDO, 2
ATH. BILBAO, 2;
AT. MADRID, 2
MURCIA, 1;
VALENCIA, 0
GRANADA, 2;
LAS PALMAS, 1
MADRID, 3;
SANTANDER, 2
R. SOCIEDAD, 2;
CELTA, 1
GIJON, 3;
ESPAÑOL, 0

WINDOW, S. L. MAMPARAS  
**MIAMI** CARPINTERIA **CLOISALL**  
 DE ALUMINIO AMERICANA SEPARACIONES DESPACHOS  
 JOSE FIBLA NOS  
 Benasal, 6 Teléfono 22 39 52 — CASTELLON  
 Fontanares, 70 Teléfono 78 13 50 — VALENCIA

PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA	13	6	4	3	26	10	16+2
VALENCIA	13	7	2	4	19	13	16+4
ZARAGOZA	13	6	4	3	20	18	16+2
ATH. BILBAO	13	6	3	4	14	13	15+1
R. SOCIEDAD	13	6	3	4	15	17	15+1
MADRID	13	4	6	3	18	9	14
AT. MADRID	13	6	2	5	22	13	14+2
MURCIA	13	4	6	3	15	16	14
MÁLAGA	13	4	5	4	11	12	13+1
GRANADA	13	4	5	4	11	15	13-1
ESPAÑOL	13	5	2	6	12	14	12
G I J O N	13	6	0	7	18	22	12-2
SANTANDER	13	3	6	4	13	16	12
LAS PALMAS	13	6	0	7	10	15	12
ELCHE	13	4	3	6	10	14	11-1
C E L T A	13	4	2	7	16	18	10-2
OVIEDO	13	4	2	7	14	22	10-2
CASTELLON	13	2	5	6	10	17	9-5

FRIO COMERCIAL — MAQUINARIA ALIMENTACION  
 MONTAJES COMPLETOS

**CAPALI**

JOSE CASTELLS BADENES  
 San Félix, 54 Pelayo, 39 Julio Antonio, 24  
 Teléfs. 22 69 37 Teléfs. 22 56 14 Teléfs. 22 07 51  
 22 04 53 22 32 42 22 32 42  
 CASTELLON VALENCIA VALENCIA

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
CADIZ	14	9	3	2	23	12	21+5
BETIS	14	7	5	2	28	14	19+7
HERCULES	14	8	2	4	21	15	18+2
VALLADOLID	14	6	4	4	26	18	16+2
TARRAGONA	14	5	6	3	17	12	16+2
SALAMANCA	14	7	2	5	20	15	16+2
TENERIFE N	14	7	2	5	19	17	16+2
SEVILLA	14	5	5	4	18	17	15-1
SAN ANDRES	14	5	4	5	18	14	14+2
CORDOBA	14	6	2	6	20	23	14+2
CORUNA	14	6	2	6	17	20	14-2
LINARES	14	5	3	6	16	18	13-1
BARACALDO	14	3	7	4	10	15	13+1
RAYO VALLECANO	14	5	3	6	13	20	13+1
MALLORCA	14	2	8	4	10	10	12
SABADELL	14	3	5	6	13	18	11-5
ORENSE	14	4	3	7	11	16	11-5
BURGOS	14	4	2	8	13	18	10-4
OSASUNA	14	2	5	7	13	27	9-3
LEVANTE	14	3	3	8	10	17	9-7

Para...  
 FABRICAS - HOTELES - RESTAURANTES - CHALETS

TANQUES PARA GAS PROPANO  
 ACUMULADORES AGUA CALIENTE  
 EXTRACCIONES DE VAHOS

**R.I.G.A. EMILIO MARTORELL**

San Luis, 95 Teléfs. 22 78 00  
 Conde Pezagua, 32 Taller 22 17 29 CASTELLON

TERCERA DIVISION (Grupo Tercero)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARCELONA AT.	14	8	5	1	25	14	21+5
LERIDA	14	7	3	4	20	14	17+3
CALELLA	14	7	3	4	14	10	17+1
TORTOSA	14	8	1	5	16	12	17+1
VINAROZ	14	6	4	4	16	12	16+4
MESTALLA	14	6	4	4	16	14	16+4
ALCOYANO	14	7	1	6	16	10	15-1
CIUDEDELA	14	6	2	6	25	20	14-2
OLIMPICO	14	3	8	3	17	13	14
GANDIA	14	5	4	5	15	12	14
TARRASA	14	6	2	6	11	9	14+2
ONTENIENTE	14	4	6	4	12	12	14+2
ALCIRA	14	4	5	5	14	20	13-1
GERONA	14	8	6	5	11	14	12
EUROPA	14	4	4	6	17	20	12-4
VILLARREAL	14	3	6	5	9	13	12
MEMORCA	14	4	4	6	11	16	12-4
IBIZA	14	4	4	6	11	16	12
MAHON	14	3	4	7	7	17	10-4
MANACOR	14	3	2	9	10	26	8-8

CAJAS REGISTRADORAS  
**FUJI**  
 y **GOLD**

Gran variedad de modelos.  
 Distribuidor exclusivo

**J. DIAZ**  
 Mayor, 101 — Telf. 22 42 36  
 CASTELLON

SERVICIO TECNICO GARANTIZADO

Controle su propio negocio  
 y obtendrá mayores beneficios con  
 una aportación desde 119.000 ptas.

LE OFRECEMOS:

- Instalarle un negocio que controlará usted mismo.
- Sin empleados ni dependientes, usted lo podrá controlar sin dejar su trabajo actual.
- Si duda de que con sólo 119.000 pesetas puede usted ganar mensualmente unas 8.000 pesetas, escribanos y se lo demostraremos.

ESCRIBA A:  
 CHEMICAL FRANCHISE ASSOCIATION DE ESPAÑA S. A.  
 Calle Floridablanca, 148 (Edificio Florida) BARCELONA-11  
 o Avda. Generalísimo, 87 MADRID-16.



**El Banco de Vizcaya presenta**

**FONBANCAYA  
FONDO DE INVERSION MOBILIARIA**

**Para que su dinero salga ganando: En seguridad, rentabilidad, fácil disposición:**

**Un equipo de especialistas en Bolsa, con una experiencia de muchos años en el conocimiento de las empresas españolas y extranjeras más sólidas y con mejores perspectivas.**

**GESCAYA, S. A., como Sociedad Gestora, se encargará de la Administración, gestión y composición de la cartera.**

**LAS VENTAJAS FONBANCAYA**

- Participación en los sectores más dinámicos de la economía nacional.
- Normal revalorización de su dinero, de acuerdo con la evolución económica.
- Posibilidad de inversión en Bolsas Extranjeras.
- Seguridad, a través de una adecuada distribución de las inversiones.
- Inmediata disposición de su inversión (máximo cinco días).
- Puntual y continua información sobre la marcha del Fondo.
- Importantes exenciones fiscales.

**SOCIEDAD GESTORA GESCAYA**

Banco Depositario: BANCO DE VIZCAYA  
Aproveche esta oportunidad  
Suscriba participaciones de FONBANCAYA

Infórmese en cualquiera de las Oficinas del

**BANCO DE VIZCAYA**  
o de INDUBAN (Banco de Financiación Industrial)  
**y crezca con nosotros!**

# VIDA DEPORTIVA

## Balonmano

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE PRIMERA CATEGORIA, TROFEO DEL GRADO PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

**RESULTADOS:**  
OJE Villarreal, 9; Gráficas Balada, 40.  
C. D. Burriana, 11; Instituto Onda OJE, 13.  
OJE Bechi, 10; OJE Vall de Uxó, 16.  
Scude Nules, 6; Colegio Menor, 16.

**CLASIFICACION:**

J. G. E. P. F. C. P.
Geas. Balada 6 6 0 0 148 56 12
I. Onda OJE 6 5 0 1 90 63 10
Cgio. Menor 6 4 0 2 107 79 8
C.D. Burriana 6 3 0 3 99 105 6
OJE V. Uxó 6 3 0 3 84 94 6
OJE Bechi 6 2 0 4 87 121 4
Scude Nules 6 1 0 5 73 109 2
O. Villarreal 6 0 0 6 66 138 0

**OJE VILLARREAL, 9.—**  
**GRAFICAS BALADA, 40**

En el Pabellón de Villarreal el equipo local recibió la visita del líder, que no tuvo excesivos problemas para conseguir una abultada victoria a domicilio, pues se encuentra en un extraordinario momento de juego, en el que destaca el conjunto por encima de las individualidades, moviendo muy bien el balón y con rápidas aperturas a las alas, que le hacen ser un equipo peligrosísimo, ante el que nada pudo hacer el entusiasta equipo de Villarreal, que se vio siempre desbordado por el equipo de Vinaroz, al final del primer tiempo se llegó con la ventaja vinarozense por 19-7. En el segundo tiempo siguió la abrumadora superioridad del equipo de Gráficas Balada, que terminó venciendo por el aplastante resultado de 40-9.

A las órdenes del colegiado señor Rovira, los equipos formaron:

**OJE VILLARREAL:** González, López, Usó (2), Guarque (3), Andrés (1), Abello, Goterris (2), Irles, Broch (1), Pérez, Gumbau.  
**GRAFICAS BALADA:** Miralles, Fort (3), Montserrat (7), Ibáñez (11), Ayza (2), Roso (5), Balada, Sanz (6), Ayza Gumbau (6), Soliva.

**C. D. BURRIANA, 11.—**  
**INSTITUTO ONDA OJE, 13**

En Burriana el equipo local se vio sorprendido por el mejor juego del Instituto OJE de Onda, especialmente en el primer tiempo, en el que el equipo local no pudo contrarrestar el mejor juego visitante que llegó al descanso con la ventaja de 8-3. En el segundo tiempo reaccionó el equipo de Burriana acortando distancias y acercándose peligrosamente a la portería contraria, teniendo que emplearse a fondo el equipo de Onda, pues veía como peligraba su ventaja, que supieron mantener al final del partido que terminó con la victoria del Instituto de Onda por 13-11.

A las órdenes del colegiado señor Esteve, los equipos formaron:

**C. D. BURRIANA:** Vidal, Ventura (3), Guardino, Villagrasa, Molés, Almacino, Claramonte (1), Soría (3), Enguandanos (3), Tarín, Corbalán (1).

**INSTITUTO ONDA OJE:** Brufío, Insa (6), Peris (4), Martí, Vidal (1), Estall, Morro, Monferrer, Prades (1), Ruiz (1).

**OJE BECHI, 10.—STYLSAF OJE VALL DE UXÓ, 16**

En Bechi se produjo la sorpresa de la jornada, pues el equipo local partía favorito, después del magnífico partido jugado la jornada anterior ante el Colegio Menor, pero el equipo de Vall de Uxó que empezó el campeonato un poco vacilante, pues en sus filas al lado de jugadores experimentados forman jugadores jóvenes, están cuajando un magnífico conjunto que en la segunda vuelta de la competición, darán más de un susto a equipos mejor situados en la clasificación. El primer tiempo fue muy igualado, pues se llegó al final del mismo con empate a 5 goles. En el segundo tiempo se despegó el equipo visitante merced a la gran labor realizadora de Fernando Roig que consiguió 9 goles, desniveló el marcador, terminando el partido con la victoria del Stylsaf OJE Vall de Uxó por 16-10.

A las órdenes del colegiado señor Rovira, los equipos formaron:

**OJE BECHI:** Sastre, Alcalá, Cabedo (3), Nebot, Sorribes, Morcillo, Martínez (2), Nebot, V. Nebot (4), Piquer (1).

**STYLSAF OJE VALL DE UXÓ:** Peña, Segarra (2), Marquet (9), Salfranca (1), Orosia, Roig (9), J. Segarra (2), Canós, Mateu, Parada (1), Bon.

### SCUDE NULES, 6.— COLEGIO MENOR, 16

En Nules el equipo local se vio sorprendido por el equipo colegial, no sin que el Scude opusiera seria resistencia en el primer tiempo, no permitiendo que se despegara el equipo colegial que sólo al final del primer tiempo consiguió adelantarse en el marcador por el resultado de 4-3. En el segundo tiempo la superioridad del equipo castellanense fue abrumadora, jugando con mayor tranquilidad y apoyados por la facilidad rematadora de Plá, Giménez y Rodríguez se distanciaron en el marcador hasta terminar en francos vencedores, pese a los esfuerzos del jugador local Aduara que con sus 5 goles, fue el mejor jugador local, al final del partido se llegó con la victoria del equipo colegial por el resultado de 16-6.

A las órdenes del colegiado señor Cámara, los equipos formaron:

**SCUDE NULES:** Aparici, Gimeno, González, Aduara (5), Castelló, Martínez, Mezquita, Montañés, Martí, Beltrán.  
**COLEGIO MENOR:** Querol, Plá (4), Canós, Andrés (2), Giménez (4), Moltó (1), Bel, Alcón, Rodríguez (3), Boix, Botet.

### CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

**RESULTADOS:**  
C. M. Castellón, 12; OJE Vinaroz, 7.  
Scude Nules, 10; C. M. Benicarló, 10.  
Gráficas Balada, 16; Instituto Onda, 12.

**CLASIFICACION:**

J. G. E. P. F. C. P.
Scude Nules 3 2 1 0 35 27 5
Geas. Balada 2 2 0 0 31 25 4
C.M. Benicarló 3 1 1 1 28 37 3
C.D. Burriana 2 1 0 1 35 20 3
C.M. Castellón 2 1 0 1 23 21 2
Instituto Onda 3 1 0 2 33 32 2
OJE Vinaroz 3 0 0 3 16 39 0

### COMENTARIO

En la tercera jornada del Campeonato Provincial Juvenil, que conjuntamente organizan la Delegación Provincial de la Juventud y la Federación Provincial de Balonmano, se ha producido una nueva sorpresa con la nueva derrota del Instituto Onda OJE, en su visita a la pista del Gráficas Balada, donde el equipo titular se impuso por el resultado de 16-12, con esta nueva derrota el Instituto de Onda que la temporada pasada fue campeón provincial Juvenil y Escolar, se encuentra clasificado en el penúltimo lugar de la clasificación, mientras el Gráficas Balada pasa a ocupar el segundo lugar de la tabla.

El líder sólo pudo empatar en su pista con el C. M. Benicarló que si empezó sufriendo una fuerte derrota en el primer partido de la competición, se recuperó y en la actualidad se encuentra en el tercer puesto merced a su empate a 10 goles con el Scude Nules.

El C. M. Castellón consiguió la primera victoria de la competición al vencer sin grandes apuros al OJE Vinaroz por 12-7.

### CAMPEONATO MUNDIAL DE BALONMANO

#### EL PROXIMO SABADO SE RELEVISARA POR LA SEGUNDA CADENA EL ESPAÑA-AUSTRIA

El próximo sábado, a las 20 horas, la selección española se enfrentará a la selección austríaca en el partido decisivo valedero para la fase final del Campeonato Mundial de Balonmano, como quiera que en el partido jugado en Viena el equipo español perdió por un solo gol (18-17), necesita vencer por dos goles de diferencia para conseguir clasificarse.

La comisión técnica de la Federación Española de Balonmano ha seleccionado a los siguientes jugadores:

**PORTEROS:** Perramón, del Granollers; y Guerrero, del At. de Madrid.

**JUGADORES DE CAMPO:** Santos Labaca y Sagarray, del Granollers; Ortega, Andreu Tauré, García Cuesta y Cascallana, del At. de Madrid; Morera, López Balcells, De Andrés y Puiggalí, del Barcelona; y Rochel, del Calpisa-Puerto.

El partido dará comienzo a las 20 horas y será televisado por la segunda cadena desde el Palacio de los Deportes de Madrid.

### HANDBALL

## Balonmano Femenino CAMPEONATO NACIONAL FEMENINO DE PRIMERA DIVISION

### Derrota del Medina ante el Medina C. Valencia (8-5)

**RESULTADOS**  
M. Zaragoza 13; Seat Barcelona 12  
At. Madrid 7; M. Málaga 6  
M. Santander 7; M. Guipúzcoa 10.  
M. La Coruña 6; Creff Salam. 9  
M. Castellón 5; M. Valencia 8

### MEDINA CASTELLON 5 MEDINA VALENCIA 8

En el Pabellón del Estadio Castalia, se jugó el partido correspondiente a la segunda vuelta entre el Medina de nuestra ciudad y el Medina de Valencia, partido que después de los últimos acontecimientos de la semana, victoria del Medina del Valencia sobre el de Guipúzcoa en el partido aplazado por 10-6, y a la resolución del Comité Nacional de Competición, dando al Atlético de Madrid por perdido por el resultado de 1-0 su partido frente al Medina de Guipúzcoa desentendidos además dos puntos de la clasificación, por lo que se convertía en líder de la competición el Medina de Valencia, por lo que el partido reunía extraordinarios alicientes, pues el equipo valenciano venía dispuesto a conservar el primer puesto de la clasificación y el equipo castellanense a intentar ganar algún punto que le permitiera salir de la zona de promoción en la que se encuentra, aunque empatado a puntos con el SEAT de Barcelona.

El equipo local presentó inicialmente la siguiente formación: Portera: Guarino.  
Primera línea: Guinot, Miralles, Rodríguez.  
Segunda línea: Doménech, Corbella, Pérez.

Empleando en defensa un sistema de 1-5 y en ataque 3-3, marcando Cristina Corbella a Amparo Betes y por el Medina de Valencia Trinidad Agustín se encargaba del marcaje de Marisa Miralles, estos sistemas tácticos anulaban a las mejores tiradoras de ambos conjuntos, pero el equipo valenciano se resistió menos por tener mejores tiradoras que el equipo castellonense en especial Bononcia Bургuete que se convirtió en una pesadilla para el muro defensivo castellanense.

En el primer tiempo el Medina local jugó acoplejado al no poder contar con el juego de ataque de Marisa Miralles y fue incapaz de desbordar al muro defensivo valenciano, que con jugadoras de altura cubrían perfectamente a su portería que es sin duda la jugadora más floja del equipo valenciano, no imprimió el equipo local la suficiente velocidad en carrera para desbordar al muro rival, pues en la zona de 6 metros era imposible, dada la talla de las jugadoras rivales, al final del primer tiempo se llegó con ventaja del Medina de Valencia por 4-1.

En el descanso el preparador del equipo castellanense, dio nuevas instrucciones a sus jugadoras, ordenando jugar con más velocidad al contragolpe y que Marisa Miralles pasara al ataque, nivelándose el partido y acortando distancia el Medina por medio de Corbella y Miralles que pusieron el marcador en un 6-4 a favor del Medina de Valencia, permitiendo abrigar la esperanza de que se pudiera remontar el partido, pero el equipo valenciano moviendo el balón con mayor velocidad que las jugadoras locales se adelantó de nuevo con dos nuevos goles y aunque al final el Medina conseguía un nuevo gol el partido terminó con la victoria del Medina de Valencia por 8-5.

La victoria del Medina de Valencia no admite discusión pues fue mejor equipo pese a no contar en este partido con la internacional Konickx, fue superior al equipo castellanense, equipo que juega mejor en sus desplazamientos, pues al tener pocas tiradoras, no ha de fiar todo al contragolpe y ante un equipo como el valenciano, no lo pudieron superar.

A las órdenes de los conocidos colegiados barceloneses Sres. Román y Nadal que tuvieron una buena actuación, los equipos formaron:

**MEDINA CASTELLON:** Guarino, Miralles (2), Bernat, Beltrán, Guinot (1), Corbella (2), Bartoll, Rodríguez, Doménech, Querol, Pérez y D. Rodríguez.  
**MEDINA VALENCIA:** Martíñez, Agustín (1), Betes (1), Mu-

ñoz, Martí, Raga, Fuster, Roldán (1), Oria (1), Navarro (1), Bononcia (2), Gálvez.  
**CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO, TROFEO DELEGADO PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES**  
Gráficas Balada 3  
S. F. Vall de Uxó, 9  
Instituto Onda 4  
C. D. Burriana, 0  
Medina Castellón 15  
Servicio Social 2

**CLASIFICACION**

J. G. E. P. F. C. P.
S. F. V. de Uxó 6 6 0 0 12
M. Castellón 5 3 0 2 6
Instituto Onda 4 2 0 2 4
Gráficas Balada 5 2 0 3 4
C. D. Burriana 5 1 0 4 2
Servicio Social 5 1 0 4 2

**COMENTARIO**  
El equipo de S. F. Vall de Uxó, consiguió una nueva victoria en su desplazamiento a Vinaroz, ante el recuperado equipo del Gráficas Balada, lo que le confirma como líder de la competición, su victoria por 9-3 no admite discusión aunque confirma el buen momento de las jugadoras de Vinaroz.

El Instituto de Onda consiguió una valiosa victoria sobre el C. D. Burriana por 4-0 que le permite situarse en el tercer lugar de la tabla.

Y por último el Medina castellanense venció con facilidad al equipo del Servicio Social por el resultado de 15-2.

### HANDBALL

## Motorismo JAIME PALLARES, CON BULTACO, VENCEDOR JUNIORS III TODO TERRENO CULERA

EN la activa ciudad de Culera, donde en el año actual se han celebrado un buen número de competiciones motorísticas, se celebró el pasado domingo el III Todo Terreno Culera, prueba interesante con gran número de trofeos y obsequios, pero con número no muy grande de participantes.

A dicha competición fueron los castellanenses Ernesto Palmieri y Javier Pallarés. La competición montada en un interesante recorrido de treinta kilómetros, al que se darían dos vueltas, con sus pruebas de clasificación bien intercaladas la organización estuvo sencillamente bien y fue una lástima que Palmieri rompiera durante la primera vuelta, una pieza inaccesible en una competición de este tipo, ya que fue el pistón; y decimos inaccesible porque la media estaba ubicada si se daban los 30 kilómetros de recorrido como buenos a sesenta kilómetros hora y entonces no había tiempo de una reparación de este tipo y aún siendo mucho menor. No obstante, Palmieri dejó constancia de su clase, que hubiera logrado uno de los dos primeros lugares de honor caso de en la segunda vuelta lograr los tiempos de la primera hasta romper.

Con relación a Javier Pallarés los aficionados, que son muchos, que conocen la clase de este deportista de las dos ruedas, saben que anda muy bien en todos los terrenos; y aunque su victoria se hizo esperar, llegó en una competición que reunía todas las dificultades de un perfecto todo terreno. Esperamos que una vez esta victoria consumada, Javier Pallarés pueda hacer algún sacrificio más y asistir a otras competiciones de este tipo, y ya verán que también en esta especialidad como en Trial y velocidad, tenemos hombres de valía, a los que sólo falta decisión y entrega, y perseverar en el entreno, dormir como quien dice montados en la motocicleta.

Felicitaciones a Javier Pallarés y a Palmieri, que tantos éxitos ha logrado en la especialidad en el año que acaba. A prepararse y que 1979 sea propicio para los éxitos.

### ESCAPE.

## LA JORNADA EN PRIMERA DIVISION

Viene de la pág. 14

renzo, que se presentaba hoy ante la afición granadina, ha sido la figura del encuentro.

### GOLES EN EL BERNABEU

MADRID, 9. (Crónica de Pyresa por Antonio G. Rimada).—Susto, apuros y otra vez el Real Madrid por la «calle de la amargura» después de llevar un rotundo 3-0 en el descanso. Regalitos y fortuna para los montañeses como para compensarles adecuadamente por la cláusula del contrato que prohíbe a Grande alinearse frente a su equipo de la pasada temporada y de la próxima. Porque ya se sabe que no se podía ni soñar a mitad del encuentro.

Ha ganado bien el equipo local y su triunfo es justo. Pero su juego a trompicones y con mucho más sentido horizontal que profundo, acabó por complicar las cosas en los últimos minutos. No es la primera vez ni será la última, si así sigue.

**ALINEACIONES:**  
**REAL MADRID:** Junquera (1), José Luis (1), Benito (-), Touriño (1), Pirri (1), Velázquez (2), Netzer (2), Amancio (2), Santillana (1) y Mas (1).  
**SANTANDER:** Santamaría (1), Isabelo (1), Chinchón (2), Genupi (3), Espildora (0), Díaz (2), Alcorita (0), Portu (2), Martínez (1), Altor Aguirre (1) y Zubiria (1).

Sustituciones: En el Real Madrid, Verdugo (1), salió al campo supliendo a Benito por lesión de éste, a los once minutos de juego, Touriño ocupó el centro de la zaga para dejar su sitio en el lateral al nuevo jugador. En el Racing fue Chinchurreta (2), quien salió por Alcorita, a los 14 minutos de la segunda parte.

Arbitro: Sr. Guruceta (2), del Colegio Guipuzcano. Técnicamente perfecto, siguiendo el juego de cerca, aplicando siempre bien la ley de la ventaja y con su habitual sentido de la autoridad. Falló, eso sí, su equipo de auxiliares muy especialmente en una fuera de juego de diez metros, por lo menos que el señor Guruceta se apresuró a señalar pese al estatismo de uno de sus jueces de línea.

**GOLES:**  
1-0.—A los 26 minutos de la primera parte, Netzer saca una falta desde cerca del córner izquierdo de la meta montañesa. Ningún defensor acierta a despejar y Amancio no tiene más que poner el pie para que el balón entre suavemente.

2-0.—A los 40 minutos, Amancio corre por su banda hasta la línea de fondo para apurar al máximo la jugada. Su centro hacia atrás lo toca Isabelo, y Santamaría, al intentar despejar, lo introduce en su propia puerta.

3-0.—A los 42 minutos, nueva jugada de Amancio también pegado a la banda, con centro en profundidad. Santillana, en plancha, roza el balón para colocarlo en el palo opuesto a donde se encontraba el meta santanderino.

3-1.—A los 29 minutos de la segunda parte, correría de Martínez hasta la misma esquina derecha del córner con centro sobre la marcha que Aitor Aguirre, de cabeza, estampa en las mallas madrildistas.

3-2.—A los 40 minutos, también del segundo periodo, disparo de Portu desde larga distancia. El balón bota delante de Junquera y llega a la red después de haber tomado un efecto raro.

**INCIDENCIAS:**  
Touriño, Benito y Zubiria tuvieron que ser atendidos por el masajista fuera del terreno de juego. Hubo amonestación para Velázquez por dar una patada por detrás a Alcorita. Luz eléctrica durante todo el segundo tiempo.

**COMENTARIO:**  
Que sea posible aburrirse, y mucho, en un partido en el que se han marcado cinco goles parece cosa imposible. Sin menor asomo de intentar buscar tres pies al gato, hay que decir que la única belleza de este espectáculo (?) entre el Real Madrid y el Racing estuvo en la inseguridad del resultado. Nada de nada, porque el susto llegó demasiado tarde y ya no había prácticamente tiempo para enmendar, ni por parte de unos ni por la de los otros. Jugó el Santander un partido lleno de temores y temblores, como se teme y se tiembla en un descampado ante

un perro desconocido. Arropadito en el buen trabajo de Genupi y Díaz, y escondiendo las pantorrillas por si el Madrid además de achuchar mordía, dejó inéditas sus capacidades de ataque al tiempo que no podía combatir los envites de los jugadores blancos. Tres goliflos se tragó Santamaría antes del descanso, pero las previsiones de goleada dieron el vuelco, aquí viene bien decir lo de las «cañas» y las lanzas, pero más porque el Madrid se aturulló en su desahogado juego que porque los montañeses saliesen mucho de su guardia. Sólo lo hicieron cuando el balón y Junquera, y Junquera y el balón, hicieron la pifia del segundo tanto y con ella llegaron los ánimos para buscar el empate con el que no se podía ni soñar a mitad del encuentro.

Ha ganado bien el equipo local y su triunfo es justo. Pero su juego a trompicones y con mucho más sentido horizontal que profundo, acabó por complicar las cosas en los últimos minutos. No es la primera vez ni será la última, si así sigue.

### APURADA VICTORIA DE LA REAL

SAN SEBASTIAN, 9. (Del corresponsal de Pyresa, J. M. Sáez).—En partido televisado, en noche con mucho frío y una buena entrada en Atocha, se enfrentaron los equipos de la Real Sociedad y Celta de Vigo, que finalizó con el resultado de 2 goles a 1 favorable a los donostiarras. Tantos marcados por Araquistain y Boronat los blanquiazules, y Lezcano el de los vigueses.

**ALINEACIONES:**  
**REAL SOCIEDAD:** Urruticoechea (2), Gorriti (2), Martínez (1), Cortabarría (2), Murillo (3), Corcuera (1), Gaztelu (3), Sarrástegui (1), Araquistain (1), Ansoa (1) y Boronat (2).

**CELTA:** Aguerre (2), Aparicio (2), Rivas (1), Manolo (2), Navarro (2), F. Amado (3), Juan (1), Castro (3), Lezcano (1), Doblas (2) y Jiménez (1).

Sustituciones: Al reanudarse el segundo tiempo, en la Real Sociedad, salió Oyarzábal por Sarrástegui, y faltando cinco minutos para el final, Arzac reemplazó a Corcuera. En el Celta, Juan Antonio, salió en lugar de Lezcano a los 57 minutos de juego al retirarse éste lesionado, y también a falta de cinco minutos, Canario sustituyó a F. Amado.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado señor Tomeu, que cumplió con su cometido, puesto que el partido tenía mucho que arbitrar.

**GOLES:**  
1-0: 7 minutos.—Contraataque de la Real Sociedad, tocando Ansoa la pelota con la cabeza sobre Araquistain, dando la impresión de fallar Aguerre en su salida, lo que aprovechó Sarrástegui para tocar el esférico con la punta de la bota introduciéndolo en las mallas.  
1-1: 28 minutos.—Rivas tras jugada personal cedió a Lezcano, para que éste tirase durísimo a media altura una vez dentro del área, sin que Urruticoechea pudiese hacer nada para impedir el gol.  
2-1: 37 minutos.—Castigo contra el Celta por falta a Gorriti. Lanza la misma sobre el punto de penalty Martínez, la defensa rechaza en corto, originándose un pequeño lío que resuelve Boronat de tiro durísimo a media altura.

**JUICIO CRITICO:**  
Tras el empate logrado por la Real Sociedad en Santander, se confiaba que este domingo frente al Celta podría alcanzar una cómoda victoria, que luego se quedaría en una mínima tras el susto de los aficionados que acudieron en buen número a Atocha, pese a ser televisada el partido. La Real Sociedad, que salió presionando, malogró una clarísima oportunidad a los tres minutos de iniciado el partido y con el 1-0 a su favor, faltó muy poco para que aumentase su ventaja, tras el remate de Ansoa que fue repelido por el travesaño y que luego remataría Sarrástegui.

El Celta una vez establecido el empate, realizó peligrosos contraataques, obligando a Urruticoechea a tener que emplearse a fondo, sin que la defensa blanquiazul se mostrase con la fortaleza y seguridad de tardes anteriores, para llegarse al descanso con el empate a un tanto.

En la segunda mitad, la Real Sociedad presionó con más fuerza, si bien todos los ataques se empeñaban en realizarlos por el centro del terreno donde prácticamente se estrellaban contra la muralla de jugadores vigueses, que no desaprovechaban cuantas oportunidades tenían para lanzarse al contraataque, poniendo en ocasiones en apuros al meta donostiarras.

Todo parecía indicar que se llegaría al final con el citado empate a un tanto, cuando la Real Sociedad a falta de tres minutos, conseguía el que sería el gol de la victoria por mediación de Boronat, e incluso pudo en el último minuto el propio jugador haber aumentado la ventaja, al entretenerse solo ante el portero, dando lugar a que la defensa le arrebatase el balón.

Mínima y merecida victoria donostiarras por lo realizado sobre el terreno de juego por los dos equipos, si bien el Celta no quedó muy satisfecho con esa derrota, que se le escapó en los minutos finales cuando prácticamente tenía en su poder uno de los puntos, que no hubiese sido por otra parte innecesario.

### BUEN PARTIDO DEL SPORTING, CON UN QUINI SENSACIONAL

GIJÓN, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Arango).—El Sporting de Gijón, en tarde inspirada de Quini, ha vencido por un rotundo 3-0 al Español, en partido disputado en el Molinón.

**ALINEACIONES:**  
**SPORTING:** Castro (1), Parede (2), Dorja (2), Fabián (2), Pascual (2), José Manuel (1), Herrero (1), Quini (3), Leal (1), Valdés (2) y Churruga (2). En el minuto 76, Ciriaco (0), sustituyó a Leal.

**ESPAÑOL:** Bertomeu (1), Ramos (1), De Felipe (2), Granero (2), Poli (1), Ortiz Aquino (1), Cino (1), Solsona (2), Romero (1), José María (2) y Juan María (1). Al iniciarse el segundo tiempo, Glaría y Marfil reemplazan a Romero y Poli, respectivamente.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado Sr. Medina Díaz. Muy bien.

**GOLES:**  
1-0: 16 minutos.—Quini, al oír de del área, lanza un tremendo disparo sin que la estrada de Bertomeu sirva para nada.  
2-0: 20 minutos.—Falta sacada por Herrero y Quini, de cabeza, remata, pega la pelota en el travesaño y llega al fondo de la meta española.  
3-0: 35 minutos.—Gran jugada de Valdés que lanza sobre Quini y éste, rodeado de contrarios y sin esperar a que el balón llegase al suelo, remata imparablemente.

**INCIDENCIAS:**  
Gran entrada en el Molinón. Tarde fría. Se ha visto en el estadio gijonés, por vez primera, la felicitación de un árbitro, señor Medina Díaz, al jugador gijonés Quini, cuando marcó el tercer tanto.

**JUICIO CRITICO:**  
Un gran primer tiempo del Sporting fue suficiente para dejar el partido ya sentenciado. Inspiración total del interior gijonés Quini, quien, bien ayudado por los hombres del centro del campo, disparó constantemente sobre la puerta defendida por Bertomeu. En los 45 minutos iniciales, el Español se vio totalmente arrollado y no tuvo fuerzas ni siquiera para defenderse.

En el segundo tiempo se esperaba que el cuadro españolista abriese líneas, pero el Sporting, con un fútbol más sereno que en el primer tiempo y afianzando bien la zona central del campo, se impuso nuevamente, sujetando en todo momento a los visitantes.

En resumen, victoria justa y merecida del Sporting que incluso ha jugado y ha disparado a gol como para marcar un par de tantos más.

## UNA OPORTUNIDAD SIN PRECEDENTE

para todos los españoles sin Bachillerato, ambos sexos, sin límite de edad a partir de los 14 años y aunque tengan el Certificado de Estudios Primarios o el de Escolaridad o algún Curso de Bachillerato. En cualquier punto de España, en un SOLO EXAMEN y al amparo de la Nueva Ley General de Educación, obtener el Título Oficial de GRADUADO ESCOLAR, que equivale y sustituye al Bachillerato Elemental (Ingreso, 4 años y Reválida). No son necesarios conocimientos previos. HOY MISMO, gaste un sello de correos y tendrá la mejor oportunidad de su vida. Envíe sus datos personales solicitando información sobre el NUEVO CURSO DE GRADUADO ESCOLAR a INSTITUTO AMERICANO, Mendivil, 6 Departamento X-40, Madrid-18.

El primer Centro de Enseñanza a Distancia autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (1-26).

### 1 X 2

**¡JUEGUE SIN PREOCUPARSE DEL PRONOSTICO!**  
Combinaciones matemáticas en vertical directas al 14 por medio de figuras de los signos 1 — X — 2, en 5, 6, 7, 8 y 9 variantes, empleando menos columnas que los métodos reducidos.  
Un libro eficaz, seguro: «CONDICIONADO: 14 ACTERTOS». Tablas para todos los bolsillos, ejemplo: 12 dobles, columnas: 30; 14 dobles, columnas: 42; 3 triples y 8 dobles, columnas: 62; más aún, 14 dobles por 8 columnas.  
Treinta tablas para sólo copiar. Libro de bolsillo. 152 páginas. Tapas plastificadas, lavables, en color. Hasta el 22 de diciembre sigue el obsequio de otro libro de mayor interés quiniístico.  
Pedidos contra reembolso de solo 177 ptas., a D'ALTE, Pérez Galdós, 17, VALLADOLID.

# VIDA DEPORTIVA

## TERCERA DIVISION

### El Villarreal empató con el líder, al que estuvo a punto de ganar

**BARCELONA.** — El Villarreal dio la sorpresa en el terreno del líder, Barcelona Atlético, con el que empató a un gol, después de realizar un segundo tiempo de buen juego en el que superó totalmente a los locales, alcanzando un empate tan justo como merecido.

**ALINEACIONES**

**VILLARREAL:** Palomo, Loren, Gelo, Erviti; Garrido Siero, Planes; Martínez Miró, Polo (Sifre), Cayetano, Plaza y Añás.

**BARCELONA ATLETICO:** Castell, Máximo, Morell, Corominas; Sánchez, Olmos (Descárrega); Ruski, Puig, Carrasco (Martínez), Costa y Botella.

Arbitró bien el Sr. Domínguez, del Colegio Aragonés.

El partido tuvo dos fases completamente distintas. En el primer tiempo dominó más el Barcelona, pero encontró muchas dificultades para superar la ordenada barrera defensiva opuesta por el Villarreal, que además

poco a poco se fue haciendo con el mando en la zona central del campo. El gol local fue conseguido por Puig cuando apenas se había transcurredo el primer minuto de juego. En la segunda parte, sin embargo, el dominio correspondió más al equipo visitante, que incluso tuvo ocasiones más que suficientes como para alzarse con la victoria, que no se produjo por la falta de acierto de sus artilleros. El tanto del empate fue conseguido por Planes, con mucha habilidad, cuando faltaban cinco minutos para el final del encuentro. Por el Villarreal destacaron Garrido Siero y Martínez Miró, sobresaliendo en el Barcelona, Puig y Botella.

## CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE

### EL PIEL VENCIO AL CASTELLONENSE EN UN PARTIDO QUE DEBIO GANAR POR FUERTE TANTEO (3-2)

**VALL DE UXO.** — Crónica de nuestro Corresponsal ERNESTO PEREZ. — **COMENTARIO.** — No es tópic, no tiene suerte. El Piel, no tiene suerte en sus últimas actuaciones. Hoy salió con furia, con garra para ganar el partido pero no tiene suerte a la hora de la verdad, que es la del remate, y de ahí el que los partidos se le pongan muy a contrapelo.

Dominio territorial intenso, abrumador, pero sin efectividad (aunque se marcaron tres goles) por falta de entendimiento y seriedad a la hora decisiva del remate, porque o se falla en el remate, se yerra en el pase o se entrega rematadamente mal o al contrario, o se centra fuera. El Castellonense en cambio fue un equipo correa, veloz, que realizó buenas jugadas, con brío y con nervio que no dio ningún balón por perdido, (cuando en el Piel se está a la espera) y aunque amontonó a sus hombres frente a su marco, por otra parte muy bien defendido por su meta Augusto, aún tuvo arrostros para los contragolpes en dos de los cuales marcó los dos goles.

Digamos también que nuestra defensa no está en su mejor momento, pues a Esteve se le escapó con demasiada facilidad los extremos, Calomarde no repueste de su estado bronquítico no puede llegar a todas las jugadas como antes hacía cruzándose. Guillamón acusa su falta de partidos completos y entrenamientos completos. Al estar un tanto remiso Canós, tal vez por resentirse al ser castigado con varios golpes, sin su clásica penetración, sin extremo derecho, pues lo ha de hacer Felix, Belmonte solo jugando a ráfagas, aunque de vez en cuando marca uno de la belleza y difícil ejecución como el de esta tarde ante una nube de jugadores, se quiebra el armazón y engranaje del equipo. Casanova todo lo que puede y más, pero no siempre le

acompaña el acierto, al igual que a Zagalo y Martín, puntales del equipo. Falta acoplamiento, más moral, más decisión, anticiparse al contrario, y no esperar su fallo, y sobre todo afinar la puntería, disparar con sangre fría.

**LOS GOLES:**

A los 13 minutos, en pleno dominio local, el delantero centro visitante pilló descolocada a la defensa y desde el ángulo, tira raso y cruzado marcando el primer gol. Apenas transcurredo un minuto se produce la réplica del Piel, en que tras varios remates, rebotes y rechaces, por fin, Belmonte entre una nube de jugadores empalma un colosalísimo tiro que es el empate a uno. Con este resultado finalizaría la primera parte, debido en parte a la magnífica actuación del meta visitante Augusto.

En la segunda fase a los 4 minutos, nueva sorpresa y desgracia para el equipo local. Se remata un balón por derecho, bloca mal Cortina, se le escapa el balón desplazado por un contrario, cuando debió despejar de puños, y ante tal circunstancia, el interior derecho visitante el mejor jugador del Castellonense, para el balón con el pecho y remata a placer que supone el 2-1 ante el descontento general. Pero en seguida la fulminante réplica local. Avance por el centro, recoge Canós, se desplaza a la izquierda y suelta un chupinazo raso y esquinado que se cuele en el marco, aunque llegó a rozar los dedos de Augusto. Es el nuevo empate y el partido se pone al rojo vivo. A los 18 minutos avance por el centro, se hace Guillamón con el esférico y centra raso y bien medido a Belmonte, quien centra retrasado hacia Zagalo, pero el defensa número 2, intercepta con la mano. El árbitro decreta penalty, sin que sea protestado por los visitantes, y ejecutado por Canós de

potente disparo obtiene el tercer gol y el que había de ser el de la victoria, porque el Castellonense permitió amontonando a sus hombres que se moviese el marcador en su contra, y pese a los remates y a los cambios no hubo más goles. Pero a última hora se registró un disparo muy colocado que pilló adelantado a Cortija, pero éste en el aire desvió a comer salvando el gol. Las sustituciones de Gómez Cueco y Guillamón por Tonín y Peirats acertadas, aunque un poco tarde, pero que también dieron su fruto.

Muy poco público en el estadio, incomprensible a todas luces, pues el resultado tan adverso frente al Paterna, no tenía nada que ver para que la afición se volcase apoyando e inyectando moral al equipo local. El próximo domingo a Jávea, donde esperamos enjugarse el negativo que arrastramos, pues siempre se nos dio bien ese campo, y si se nos apura diremos que el Piel está capacitado, aunque no esté en su mejor momento para ganar, porque opinamos que su mala racha va a dar fin.

### UN TIEMPO PARA CADA EQUIPO Burriana, 1; Torrente, 1

**E**n tarde gris, desapacible, más bien fría, Burriana y Torrente hicieron tablas en su partido del S. Fernando. Hubo equitativo reparto de tandas, juego, goles y puntos; la primera mitad fue del Torrente C. de F. y la continuación del C.D. Burriana.

Le corresponde la jugada inicial al Burriana y aunque en los primeros minutos ambas formaciones llegan con facilidad a la portería adversa, como lo demuestran los disparos de Corell que salen altos y de Sanchis a pase de Waldo, a las nubes. Al cuarto de hora de juego de nuevo Sanchis sirve «en bandeja», y Waldo desaprovecha. Se le escapa al Torrente la ocasión más clara de marcar; si bien a fe de sinceros debemos hacer constar que había dos jugadores del Torrente en fuera de juego, que el líter Norte no señaló.

La primera fase se caracteriza por la excesiva reserva puesta por ambos equipos, reforzando sus líneas zagueras, a trueque de abandonar el ataque, pecando más el Burriana; ahí el dominio del Torrente, y más creador de juego aunque horizontal, por ello el 0-0 al término de la primera tanda.

La continuación es de un fútbol de ataque, sin tregua, de lo que

se ha dado por llamar «de poder a poder». Inmediatamente, al minuto de juego, Sanchis, en jugada dudosa consigue el 0-1. El empate se produce al cuarto de hora. Procedente de saque de esquina, de gran salto, Isach cabecea a puerta y Badía al intentar despejar con el puño derecho, lo hace directamente en su propia meta.

Ambos onces buscan con ardor su gol que no llega, concluyendo con el 1 a 1, reparto justo, Buen partido, pero brusquedades en demasía en la zaga torrentina.

El árbitro señor Casellas bien en líneas generales, aunque dejó de señalar un claro penalty perpetrado por el Torrente en el último minuto. Líneas señores Carrón y Moreno.

**TORRENTE:** Badía, Bernabé, Pozo, Chulvi, Pedro, Arturo, Wanderlei, Paquito, Sanchis, Waldo y Ricardo. Destacados Sanchis, Waldo y el trío defensivo.

**BURRIANA:** Bertomeu, Escutia, Ventosa, Segre, Torrenti, Bosch, López, Sánchez, Isach, R. Corell y Clavell. Destacaron Corell, Isach, Torrenti y Bertomeu.

Antes del encuentro se guardó un minuto de silencio por la reciente defunción del árbitro de Preferente, don José Cerdán García, por cuyo motivo el equipo arbitral lucía brazaletes blancos. **PEDRO FORTEA.** Corresponsal deportivo.



**CONOZCA NUESTROS SISTEMAS DE INVERSION**

seguridad completa

14,25%

EXPERIENCIA  
PROFESIONALIDAD  
PATRIMONIO



Estamos a su entera disposición en

Herrero, 11 ent.º

Tel. 225176 - CASTELLON

Pintor López, 4, 4.º

Tel. 317901 - VALENCIA

SOLICITO INFORMACION SOBRE INVERSION INMOBILIARIA

D. \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

## VENDEDOR

Primera firma nacional fabricante de equipos de comunicación precisa vendedor para esta plaza.

**SE REQUIERE:**

- Conocimiento del mercado de constructores e instaladores.
- Que sea persona dinámica, agresiva y extrovertida.
- Buena presencia y fluidez verbal.
- Poseer dotes de mando.
- Residencia en Castellón.
- Teléfono en su domicilio.
- Vehículo propio. Dispuesto a viajar cuando sea preciso.

**SE OFRECE:**

- Elevado fijo mensual, incentivos, dietas, etc.
- Complementar la formación a cargo de la Empresa.

Escribir indicando edad, situación familiar y breve historial profesional a: Sr. Sánchez, Floridablanca, 65-67, Barcelona-15. Las entrevistas de selección se realizarán en Castellón la segunda quincena de este mes (O. C. 31.121).

## SEGUNDO TROFEO FUNDADOR



A LA REGULARIDAD ALBINEGRA  
TEMPORADA 73-74



## UNA COLABORACION DE

*Pedro Domecq*

EN LINEA DE ESTIMULO AL C. D. CASTELLON Y DE ADHESION A LA AFICION ALBINEGRA

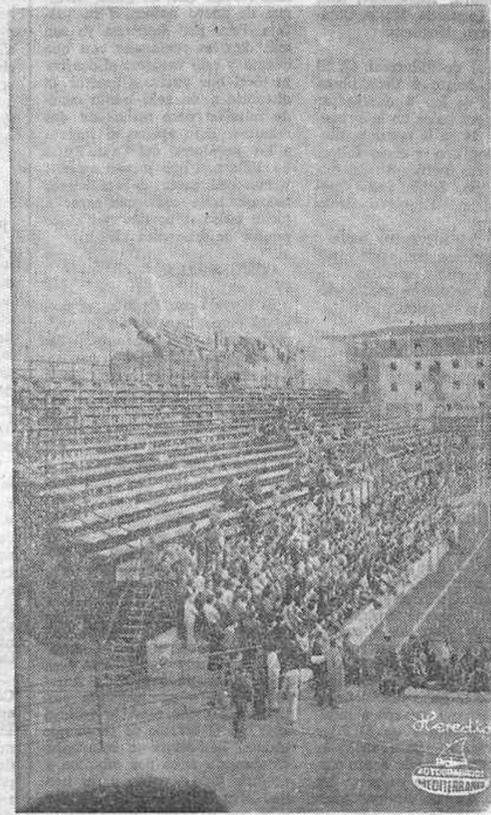
### Clasificación individual a la regularidad

JUGADORES	PARTIDOS JUGADOS	PUNTUACION SEMANAL	PUNTUACION ACUMULADA
GONZALEZ	13	3	27
BABILONI	13	2	25
CLARES	12	1	21
FELIX	13	1	19
OSCAR	11	2	19
CELA	13	1	17
TONIN	13	1	16
HEREDIA	8	1	13
DUMAT	6	—	10
FERRER	8	—	10
CORRAL	9	1	10
CAYUELA	6	2	10
CAUSANILLES	4	1	8
MENDIETA	5	—	7
PLANAS	6	1	7
FIGUEIRIDO	4	—	5
FERMIN	6	—	4
ORTEGA	1	—	2
ORTUÑO	2	—	1

Durante el desarrollo de los partidos jugados por el C. D. CASTELLON en el Estadio Castalia Vd. podrá degustar en los bares del campo los sabores DOMEQ

## GALERIA C. D. CASTELLON Primera División - Temporada 73-74

### Partido Castellón-Elche



- SIN COMENTARIOS -

Con SOLERA DE ORO  
todas las botellas  
de **FUNDADOR**  
tienen premio.

¡La gracia está en descubrirlo!

Premios de 100, 1.000, 10.000... ¡o 100.000 pesetas!

¡Y MAS DE 10.000 PREMIOS  
A SORTEAR ENTRE QUIENES  
NO ACIERTEN!

# WORLD SPORTS

El sábado hubo interesantes pruebas de Optimist, Cadetes y Piragüismo

Con motivo del XXXIII Aniversario de la fundación del Frente de Juventudes

El pasado sábado por la mañana se vivió una buena jornada de deporte náutico con motivo de la conmemoración del XXXIII Aniversario de la Fundación del Frente de Juventudes.

Dió comienzo la jornada con la disputa del Trofeo Juventudes para balandros Optimist, prueba dividida en dos regatas.

En la primera de ellas hubo ya mucho y bueno para comentar, ya que casi que todos los participantes hicieron una regata muy meritoria destacando Zaera, Ramón y los hermanos Claramonte, pero sobre todo los dos primeros que llegaron muy unidos. Zaera tuvo una equivocación enorme al llegar a la meta virando cuando podía haber entrado, pero Ramón le secundó en la equivocación y hubo lucha de nuevo; resulta muy bien porque Ramón corrigió y entró vencedor por escasos metros.

Se dió luego la salida de la segunda y última regata con un viento favorable para la navegación y vimos entonces, quizá, la mejor regata de esta clase de todos los tiempos y como muy bien dijo su veterano patrón de snipes los muchachos demostraron saber navegar.

Alvaro Zaera se apunta la victoria mercedmente superando el fallo de la primera regata. Muy bien Juan C. Rodríguez, José M. Ramón, Julián Claramonte y Tomás Claramonte que entraron por este orden.

La clasificación general fue encabezada por Alvaro Zaera seguido de José M. Ramón,

Julián Claramonte, Tomás Claramonte, Juan C. Rodríguez, Justo Millán, Javier Marqués, Sergio Soler y Raul Pascual.

Fue una bonita prueba en la que el "Clasne" fue el vencedor, tripulado magníficamente por Boix y Juncosa, siendo segundo el "Flecha" con Ramón y Laza-ro.

A las once se disputó el Trofeo Juventudes de Piragüismo que resultó muy emocionante ya que todas las pruebas fueron de K-1 y de velocidad 500 metros, siendo de resaltar la gran actuación de todos los palistas que se encuentran en un gran momento, hasta el extremo de que si se sigue así estamos seguros de que la nueva temporada puede traerles muchos éxitos.

Las clasificaciones fueron:

#### INFANTILES:

- 1.- Jorge Traver, con 2'25"
- 2.- Javier Navarro, con 2'32"
- 3.- Fco. J. Usó, con 2'51"

#### CADETES:

- 1.- Ricardo Caro, con 2'11"
- 2.- Juan A. Plá, con 2'17"
- 3.- Luis Miguel Ibañez, con 2'35"

#### JUVENILES:

- 1.- Emilio Lináres, con 2'16"
  - 2.- Falln Artero, con 2'22"
  - 3.- Juan A. Sacedón, con 2'24"
- Y ahora a esperar el 29 de este mes en que parece ser que se prepara entre el Club Náutico y las Delegaciones de la Juventud y Sección Femenina una gran gala del deporte náutico.

## Baloncesto

EL CAJA RURAL DE VILLARREAL AFIANZA CADA VEZ MAS SU POSICION

El Pilar, 57; Caja Rural de Villarreal, 62

El domingo en Valencia, en la cancha del colegio El Pilar el Caja Rural de Villarreal se anotó un triunfo más al enfrentarse a El Pilar en partido correspondiente a la octava jornada de liga de la Tercera División Nacional de Baloncesto. La ficha técnica y el desarrollo del partido fueron de la siguiente forma:

#### FICHA TECNICA:

El Pilar, 57; 46 puntos en juego; 11 tiros libres convertidos de los 22 ensayados; 5 faltas personales en la primera parte y cinco en la segunda, sin ningún jugador con cinco faltas. Sus jugadores fueron: Leiva, Mompalier, Bodí, Vilanova, Alexandre, Ara, Ferrandis, Laguarda, Marín, Quintana, Navarro, Noguera.

Caja Rural de Villarreal, 62; 58 puntos en juego; 4 tiros libres convertidos de los 6 ensayados; 10 faltas personales en la primera parte y 14 en la segunda, ningún jugador con cinco faltas. Sus jugadores fueron: Abella, Adsuara, Chimo, Soler, Sanz, Quemades, Masía, Ezquerro, Paulo Beltrán.

Árbitros del encuentro fueron: El Sr. Antolínez como principal y Sr. Roda como auxiliar. Tuviron una actuación medio decente en esta ocasión.

#### EL PARTIDO

Nada más lanzar el balón al aire se hizo con él el Caja Rural efectuando un rápido contraataque que terminó en un rebote que, recogido por los mismos de nuevo, permitió al Caja Rural ver como El Pilar llevaba a cabo un marcaje al hombre. Es el equipo local quien consigue primero los dos puntos en el marcador, pero acto seguido y con un ataque que despistaba a la defensa contraria, no solo consigue igualar el marcador el Caja Rural sino que ya comienza a sacar ventaja. Son dos y cuatro puntos los que siempre va por delante el conjunto amarillo, y al final se convertirán en seis. El Caja Rural hace una defensa en zona bastante cerrada e impide que los hombres de El Pilar rara vez entren para tirar, lo que les obliga a tirar desde media distancia y esto en parte les favorece. Ambos equipos pierden pases, aunque la mayoría de veces el Caja Rural los pierde dadas las malas condiciones en que se encontraba la pista. Se hace un juego muy igualado en rapidez y los dos equipos luchan con tesón y cuidando las personas, pues en pasar de diez todas son de tiro. Se ve más técnica de juego en el Caja Rural pero los personales que le están planteando van dificultando su racha. Al final de esta primera parte se llega con el resultado de 24-30.

La segunda parte comienza tal y como iba desarrollándose la primera. Varias jugadas muy aplaudidas desde bajo del tablero, hacen que el Caja Rural saque diez puntos de ventaja so-

bre su contrincante El Pilar. Todo esto es en el minuto cinco, a partir del cual vemos como la ventaja llegará a reducirse en el minuto 15 a un punto solamente. Las causas de que esto ocurra así están en que los árbitros por una parte consideran todas las personales como de tiro, y son cinco los puntos que así consigue El Pilar. Por otra parte, el conjunto local cambia su sistema de juego, defendiendo ahora en zona 1-3-1. Esto pilla algo desprevisto al Caja Rural y en el minuto 15 repetimos la acción del equipo visitante tan solo es de un punto. Pronto cambia de nuevo su sistema de juego el Caja Rural y con un juego mucho más sereno que El Pilar, consigue de nuevo aumentar su ventaja. Pero por desgracia ya son más diez las personales con que cuenta y esto favorece al conjunto local que vuelve a acortar la distancia a un solo punto cuando faltaban poco menos de dos minutos. Esto apenas si inmuta a los jugadores del Caja Rural de Villarreal que juegan serenos y con una garra de verdaderos baloncestistas consiguen sacar a pleno pulso el partido por cinco puntos de diferencia (57-62).

#### COMENTARIO

El partido con El Pilar se presentó como un partido lo suficientemente fácil para que el Caja Rural de Villarreal lo ganase. Las complicaciones vinieron a partir del minuto cinco, en que se ganaba por diez puntos de diferencia, cuando los árbitros haciendo uso de su autoridad en la pista comenzaron a cargar a los hombres del Caja Rural de personales, las cuales eran casi siempre consideradas de tiro. Eso paraba en parte la rapidez del conjunto amarillo en sus contraataques y al mismo tiempo favorecía en el marcador al conjunto local. Así estuvo ocurriendo hasta el minuto 15 en que el Caja Rural ya contaba con más de diez personales. Los cinco últimos minutos pitaron bien y de nuevo pudo el Caja Rural llevar a cabo su juego de costumbre. Lo que también influyó algo fue el cambio de juego que efectuó El Pilar. Esto solo influyó durante unos dos minutos y después todo volvió a ser normal para el Caja Rural, que con este triunfo son ya 14 puntos los que tiene en la clasificación.

El próximo domingo el Caja Rural de Villarreal se enfrentará en el Pabellón Polideportivo de Villarreal al Denia, partido este de mucha importancia para contar con 16 puntos cuando nos enfrentemos a los líderes de la clasificación (el Valencia y La Salle). El próximo domingo también el Castellón se enfrentará al cada y el Belpac O.J.E. de Benicarló al Gandia. Los tres equipos de nuestra provincia jugarán en sus respectivas canchas, lo cual significa que los tres pueden que dar vencedores el próximo domingo. Esperemos que así sea y que los tres queden bien clasificados. — J. R.

## EL HOMBRE Y "SU" TABACO (I)

# AL PRINCIPIO DE LA HISTORIA

— EL TABACO SE DESCUBRIÓ CASUALMENTE A LA VEZ QUE EL NUEVO MUNDO, Y COMENZÓ A USARSE COMO EL SIMBOLO DE UNA NUEVA ERA QUE ACABABA CON LAS ESTRUCTURAS DE LA EDAD MEDIA.

— ASÍ SE HA ENRAIZADO LA COSTUMBRE DE FUMAR EN EL HOMBRE COMO UN AFIRMACION DE LIBERTAD, REBELDIA Y CONCIENCIA DE INDEPENDENCIA.

— EL PRIMER FUMADOR DE EUROPA FUE RODRIGO DE JEREZ, UN MARINERO DE COLON, Y JEAN NICOT LO LLEVO A FRANCIA HACIENDO INMORTAL SU NOMBRE.

Por Manuel MARIA

SI Ortega y Gasset definió, con éxito universal, al hombre como él y sus circunstancias, yo me aventuraría (con mayor modestia desde luego) a opinar que una de estas circunstancias que definen al hombre es el tabaco, que llega a metérsenos hasta nuestra misma esencia, acompañándonos a lo largo y a lo ancho de nuestra vida, con tanta intimidad como la misma respiración, o el fluir de la sangre por las venas. Puesto que, en la sangre del hombre que fuma, como en sus modales y en toda su ambientación, el tabaco es ya algo de lo que no se puede prescindir. A Churchill le va el puro como a Nueva York la estatua de la Libertad o a Dalí sus «divinos» bigotes. Así también en cada uno de los hombres que fumamos el tabaco es una prolongación de nosotros mismos. No hay hombre total sin tabaco y las excepciones por razones variadas y siempre válidas, no hacen más que confirmar la regla. Hay contradictores de la nicotina que han intentado probar que el fumador es un caso patológico. A mí me gustaría probar —por que lo siento evidente— que lo patológico es precisamente todo lo contrario. Y no escribo, por supuesto, de una abstracción de hombre en su puro estado natural: idealizado; sino del hombre real que trabaja y se divierte, que sufre y goza, que vive en nuestro mundo y en nuestro siglo y, por supuesto, fuma. Junto al automóvil, las vacaciones, el pluriempleo, el consumo masivo el cine, la televisión, el aire acondicionado o los zapatos, el uso del cigarrillo o de la pipa es una necesidad del hombre moderno. Podríamos prescindir colectivamente del uso del tabaco, como podríamos también prescindir del calzado y del vestido, del bigote y de la televisión. Pero la cultura es irreversible y el tabaco ha llegado a ser un adnículo de ella, sellado con el hombre, al parecer, para siempre jamás.

#### TABACO Y HOMBRE MODERNO

Fue una casualidad, desde luego, pero ha hecho historia. El tabaco entró en la civilización, en la cultura y en la vida del hombre con la inauguración de la Edad Moderna. Naturalmente lucharon en su contra contra la innovación que el tabaco suponía todas las fuerzas decadentes de la Edad Media como previendo en él un símbolo de la caída de las viejas estructuras e imposición de las nuevas. Colón descubrió el tabaco a la vez que el Nuevo Continente y sus marineros trajeron el nuevo placer de fumar como una de tantas fuerzas nuevas que renovaban a la vieja Europa. El tabaco vendrá a ser desde entonces y hasta ahora como una formulación de rebeldía e imposición de la libertad y de la nueva conciencia de los hombres independientes.

Rodrigo de Jerez marinero de Colón en su primer viaje dicen que fue el primer fumador de Europa. Su historia confirma nuestro aserto. Debí de aprender a liar cigarrillos y a gozar el placer de fumarlos en sus contactos amistosos con los indios de La Española y se trajo junto con su nuevo hábito una buena porción de hojas de tabaco. Después de las comidas especialmente en su casa de Ayamonte, Rodrigo se encerraba, con llave, aparte, y sembraba el misterio a su alrededor. Ese misterio que hace soñar asombros y dudas en la esposa encamada. Y así fue como su mujer comenzó a espiar la extraña conducta de Rodrigo. Y hasta practicó un agujero en la puerta que encerraba al fumador. Por ese agujero contempló temerosa que su marido echaba humo por la boca y chupaba un tizón maloliente. Asustada, salió a las calles gritando que su Ro-



Interior de un secadero de tabaco

drigo tenía el demonio dentro y el fuego del infierno en su alma. Por tener dentro demonios y fuego del infierno fue condenado por la Inquisición Rodrigo a unos años de cárcel.

#### A LA SALUD POR EL TABACO

En el año 1500, un misionero español, Fray Romano Pané, envió a España las semillas del tabaco con una recomendación: posee maravillosas propiedades curativas. Los indios cultivaban por esta razón y lo utilizaban como elemento mágico para todo tipo de curaciones. Fray Romano quedó convencido de ello, al ver cómo tranquilizaba el fumarlo a los que sufrían de espasmos y cómo descongestionaba la cabeza aspirándolo en polvo frápé. Para los indios, las hojas de tabaco eran remedio infalible de llagas, granos y otras molestias de la piel. Y fumando juntos significaban el supremo signo de la reconciliación. Seguro que Fray Pané fumó la paz y la amistad con los indígenas y entre el humo de aquellos cigarrillos, como si de incienso se tratase alababa a Dios por la conquista del Nuevo Mundo y de las almas de sus naturales.

A Francia llegó el tabaco como planta medicinal. Se lo envió a Catalina de Médicis, desde Portugal, el embajador del Rey francés, Jean Nicot, el año de gracia de 1556. De Nicot dicen que viene «nicotina» un pajecllo de la reina se curó prodigiosamente con la planta regalada por Nicot y eso fue suficiente. La fama del tabaco se propagó como su propio humo. Y todos a fumar.

#### LOS VIAJES DEL TABACO

Ya no hay quien pare al tabaco. De Francia pasa a Italia. Lo lleva un purpurado cardenal, Prespeno Sancho-Oroche, y comienza a fumarse en los salones elegantes del Vaticano. Llegó a las calles gritando que su Ro-

drigo, en público y en privado, y así se llena todo un capítulo de sociología de la aristocracia.

Se mantienen las clases sociales, se señalan bien claras las fronteras entre unas y otras, gracias al tabaco. Para la aristocracia se queda el rapé, que demuestra las finas maneras de quien lo usa en un estudiado y elegante estornudo en clase fina. Los hombres del mar fuman en pipa. Labradores y gente de baja estofa mascan el tabaco, ennegreciendo sus ralas dentaduras y apestando el ambiente donde respiran. Los burgueses,

aspirantes a títulos que puedan comprar son sus repletas arcas comerciales, inventan el veguero, un cigarrillo fuerte y aromático, apto solamente para los que disfrutan de buena mesa.

Mientras tanto, la Inquisición se ha hartado de lanzar excomuniones los rusos se dedican a cortar narices y mucha gente que marcha a contrapelo reniegan por doquier de la nueva costumbre. Pero el tabaco prospera, gana adeptos en todas las latitudes y escalas sociales. Triunfa y se impone con la seguridad del que trae un nuevo concepto de la vida (PYRESA).

## Correo de la técnica

El pavoroso problema de los accidentes de tráfico puede ser solucionado

La tecnología moderna ofrece a este respecto sistemas y dispositivos de extrema seguridad

SE EXHIBIERON INVENTOS Y MAQUINARIA DESTINADOS A EVITAR ACCIDENTES DE COCHES

SI no tomamos en serio el gravísimo problema de los accidentes de tráfico se corre el riesgo de que nuestra nunca bien ponderada civilización tecnológica quede destruida y quemada por la gasolina. El coche, ese artículo de consumo imprescindible e irrenunciable, y cada vez lo será más, está resultando un arma de dos filos sumamente peligrosa. Es preciso poner remedio a tanta sangría humana que permanentemente aflora en calles, carreteras y autopistas y por donde quiera transiten vehículos motorizados.

#### EL HOMBRE, FACTOR DE MAYOR CULPABILIDAD

El factor humano es el que arroja mayor número de fallos y de responsabilidades cuando se investigan a fondo las causas de un accidente de coche. Más del 80 por 100 de la culpa hay que ponerla a cargo del hombre; sólo un 10 por 100 es imputable al propio vehículo, y otro 10 por 100 al estado de las vías transitadas. Esto quiere decir que hay que informar, mentalizar y educar a la gente, incluso a la niñez, en cuestión tan esencial, en la que todos nos jugamos la vida. Tal ha sido el propósito y el objetivo que tiene marcado la Asociación Española de la Carre-

#### SISTEMAS, DISPOSITIVOS E INVENTOS QUE EVITAN ACCIDENTES DE COCHE

En el Symposium aludido fueron estudiados a fondo temas tan interesantes y vitales como la limitación de la velocidad, la prueba del alcohol en los conductores, la peligrosidad de los cruces y pasos a niveles en vías férreas, el paso de carreteras por el interior de pueblos y ciudades, las inclemencias meteorológicas, el deficiente trazado de algunas carreteras, los firmes de baja calidad y las imperfecciones y defectos en el suelo. Pero para nuestro objeto lo más interesante de estas reuniones fueron los sistemas, dispositivos e inventos exhibidos en el «Salón de Seguridad en Carretera» y que si el conductor se comporta como debe, evitan en gran manera muchos de los accidentes de tráfico que ahora padecemos.

En tres amplísimas plantas del Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid se podían ver y hasta probar y comprobar eficientes mecanismos de frenado y de dirección; iluminación antiniebla; mecanismos anticóche, de flotación y de sensibilización al viento; colchones de aire y cinturones de seguridad automáticos; anclajes de asientos y apoyacabezas; avisadores acústicos; extintores instantáneos y automáticos de incendios; vidrios resistentes a fuertes golpes y altas temperaturas, etc. Y se anunciaban ya sistemas de frenado antibloqueo; la dirección retráctil, articulada y telescópica, estructuras resistentes a la deformación progresiva; anclajes del motor para que se deslice debajo del piso en caso de impacto; y, finalmente, radar regulador automático de distancias a los vehículos precedentes; computadoras para diagnosticar en el acto fallos en el vehículo, y sistemas electrónicos que corrigen al conductor si se equivoca. Todo un magnífico plan tecnológico para evitar los accidentes de tráfico (PYRESA).

#### TELEFONOS DE MEDITERRANEO

ADMINISTRACION: 22-00-60  
REDACCION Y TALLERES: 22-00-96

# Nuevas opciones para el ahorro valenciano, de acuerdo con la evolución de nuestro tiempo, en Carfide Valencia

Sociedad Anónima de Inversión Mobiliaria (en promoción)

Desde 500 pesetas, podrá ser accionista de Carfide Valencia (en promoción), participando en las empresas más importantes y de mejor porvenir de España.

## Fundamento de Carfide Valencia

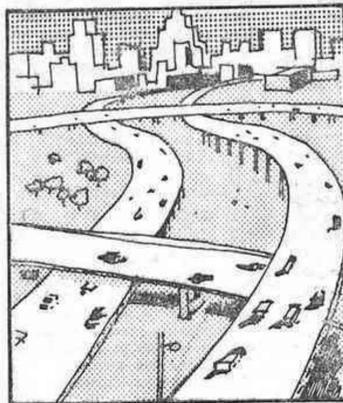
Las Sociedades de Inversión Mobiliaria, son expresión de dos de los fenómenos recientes de la sociedad actual: su democratización y especialización. En la actualidad las Sociedades de Inversión Mobiliaria han pasado a formar el grupo más potente de la Bolsa Española. Estas sociedades convierten en accionistas a quienes invierten sus ahorros en ellas. Carfide Valencia, Sociedad Anónima de Inversión Mobiliaria, responde a la idea de hacer participar al pequeño ahorrador en los beneficios de nuestra economía, haciéndole accionista de una sociedad cuyo único y exclusivo objeto social consiste en la formación de una cartera de valores. Su activo estará constituido por un conjunto diversificado pero concentrado de valores mobiliarios que puedan producir beneficios estables a sus accionistas.



Su cotización en Bolsa dará una liquidez al accionista sin tener que realizar valores de su activo.

## A la seguridad por el desarrollo

A través de Carfide Valencia, los valencianos podrán invertir sus ahorros sabiendo que una parte de ellos se emplea en el desarrollo de Valencia, a través del 30% del patrimonio, que puede invertirse en sociedades no bursátiles, además de las que se cotizan en Bolsa o se lleven a cotización. A través de la cartera bursátil participan en el desarrollo económico

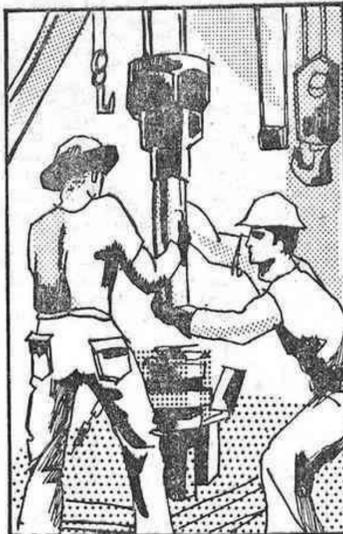


del país, sin descartar en el futuro las posibilidades de inversión de un porcentaje en valores extranjeros.

## Ayudar al desarrollo valenciano

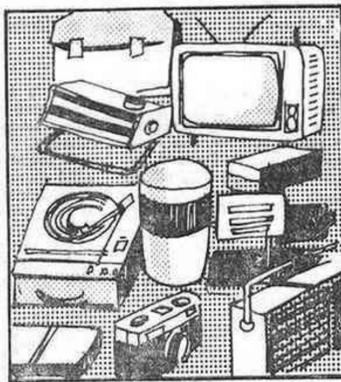
Otra peculiaridad a destacar de Carfide Valencia es su ámbito regional. Perfectamente puede participar en el desarrollo valenciano, ya que sus objetivos colaboran y facilitan:

- Nuevas opciones de inversión para el ahorro valenciano, de acuerdo con la evolución de nuestro tiempo, a través de nuevas fórmulas que permitan defender al ahorro de la erosión monetaria.
- La distribución de la renta con opciones para los distintos estratos económico-sociales de Valencia.
- Selectividad de inversiones y distribución regional de los medios de producción, colaborando así en la consecución de los ideales del desarrollo: ocupación y transformación de la mano de obra, mandos intermedios y formación profesional general.
- Como institución de inversión profesional, a través de sus inversiones, debe ser un estímulo para los buenos dirigentes.



## El programa de empleos

El programa de empleos de Carfide Valencia se basará en la diversificación concentrada. Si consiguiésemos clasificar las 100 mejores compañías actuales cotizadas en Bolsa, en función de sus



posibilidades futuras, ¿por qué no elegir las 20 mejores?. Evidentemente, quedarán seleccionadas las que tengan mayores posibilidades a medio y largo plazo.

## 250.000.000 de pesetas Capital Social previsto

Una de sus características más importantes, es la que permite participar a cualquier inversor desde 500 pesetas con el potencial equivalente a 250.000.000 de pesetas, en las Compañías de mayores posibilidades de nuestro país, de forma diversificada pero concentrada.

## Las exenciones fiscales

Por su enorme importancia destacamos las exenciones fiscales vigentes, cuyos beneficios se agrupan en tres conceptos:

A-Beneficios en favor de las sociedades de inversión.

1) Impuestos sobre transmisiones patrimoniales y actos jurídicos documentados.

La constitución, aumento de capital, prórroga, modificación y transformación de las sociedades de inversión mobiliaria de capital fijo gozan de una reducción en la base imponible del 40%.

2) Impuestos sobre Sociedades. Exención de la obligación de contribuir por este impuesto.



B-Beneficios en favor de los Socios.

1) Impuestos sobre la renta del capital.

Están exentos de este gravamen los dividendos que distribuyen a sus accionistas.

2) Impuestos sobre Sociedades. En el supuesto de que los socios perceptores de los dividendos sean personas jurídicas sometidas al Impuesto sobre Sociedades, gozarán de la desgravación general del 33%.

3) Transmisión de acciones. Beneficios en relación a la transmisión de acciones emitidas.

C-Beneficios en favor de la transmisión de títulos a las Sociedades de Inversión Mobiliaria. Estarán exentas del Impuesto sobre Sociedades las plusvalías que se pongan de manifiesto en la realización de valores mobiliarios.



MPI Compañía de Inversiones, S/A, encargada de la distribución y venta de

## Carfide Valencia

Sociedad Anónima de Inversión Mobiliaria (en promoción)

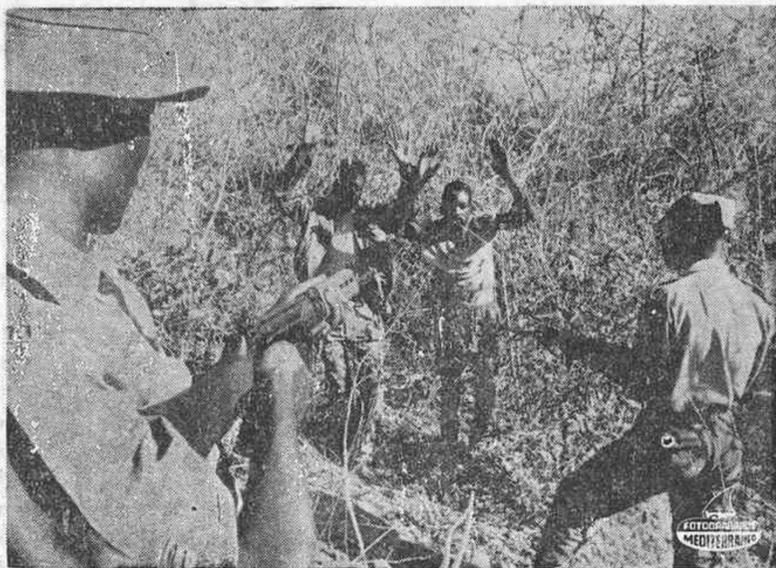
Huerto Sogueros, 1 - Despacho 2º - Tel. 21.47.59 - Castellón

En Valencia: Pintor Sorolla, 3 - 7º - 3ª - Tels. 21.20.83/22.41.29

# RHODESIA: Ocho años de difícil independencia (y VI)

- Ian Smith habla de los problemas de la nación.
- «Tenemos los africanos más felices del continente».
- «Las posibilidades de un acuerdo con Gran Bretaña son remotas».

Por Francisco MARTOS ROBLES  
(Enviado especial de Pyresa)



El terrorismo continúa siendo un grave problema para Rhodesia, aunque el ejército mantiene el control de la situación.



El autor de este serial con el Primer Ministro Ian Smith.

«**N**UESTRA desgracia es que en Rhodesia no tenemos políticos, porque nuestros políticos no son más que granjeros», me decía un intelectual de Salisbury. Tampoco es para tanto y también eso tiene sus ventajas. Hace pocos días, durante una visita de Smith a Bulawayo, la segunda ciudad del país, una pequeña serpiente se acercó al Primer Ministro mientras conversaba con un grupo de personas al término de una alocución al aire libre. Alguien dijo que se trataba de Wilson disfracado, que tampoco es una tontería, aunque Smith no aprovechó la fácil invitación al duenstro, sino que se limitó a cozer al reptil y, con él en la mano, prosiguió sus alabanzas sobre las excelencias de la vida en Rhodesia. Ningún Primer Ministro haría tal cosa de no haber sido antes granjero.

Ian Smith, el hombre que hace ya ocho años —el 11 de noviembre de 1965— declaró la independencia unilateral de Rhodesia, me recibe en su despacho oficial, situado en un edificio sin pretensiones, quizás demasiado británico en su interior, aunque en la puerta, el coche negro que lleva en la matrícula el número uno no sea un «Rolls», ni un «Bentley», ni siquiera un «Jaguar», sino un Mercedes». El hombre es muy

alto, delgado, correcto y tremendamente serio. Los problemas de Rhodesia son graves y perentorios y aquí la política no se hace como en Estados Unidos, a golpe de sonrisa y besuqueando niños.

#### UN MARGEN A LA ESPERANZA

A pesar de su sereidad, arropada en un impecable traje oscuro, el Primer Ministro contesta a mi primera pregunta hablándome de esperanza: «Todos los rhodesianos conscientes siguen teniendo puestas sus esperanzas en un acuerdo con Gran Bretaña, pero añadiría que la mayoría de los rhodesianos, como gente práctica, ha llegado a la conclusión de que, hoy por hoy, las posibilidades de alcanzar ese acuerdo son remotas.

Los rhodesianos han heredado el pragmatismo del Gobierno de su graciosa majestad. Por eso, a pesar de las remotas posibilidades, las líneas de comunicación siguen abiertas, aunque no son calientes, sino tranquilas y frías, a modo de resquicio por el que puedan soplar un día los vientos del compromiso para implementar el acuerdo firmado por Smith y Douglas-Home el 24 de noviembre de 1971 cuya entrada en vigor fue abortada por el informe de Lord Pearce, enviado

en enero del pasado año a Rhodesia para pulsar la opinión africana sobre el contenido del acuerdo.

La investigación de Pearce coincidió con el nacimiento del African National Council, un movimiento negro de carácter nacionalista que trabaja activamente hasta conseguir el «no» mayoritario que siguió condenando al país al aislamiento y las sanciones, ahora prorrogadas un año más por Londres. Naturalmente, entre las exigencias británicas al Gobierno de Smith para que demuestre que la población negra respalda el acuerdo de 1971, figura la de un compromiso con el ANC, que preside el obispo metodista Abel Muzorewa.

#### DIALOGO CON EL ANC

Ian Smith, que reconoce que el Gobierno británico «me ha indicado cuales serían sus exigencias», aunque las guarda, naturalmente, dentro del más absoluto secreto, mantiene desde hace meses negociaciones con Muzorewa: «Tenemos contacto a nivel de Gobierno con el ANC, del mismo modo que con otros grupos africanos de opinión». La continuidad de los contactos induce a pensar que están siendo positivos, pero el Primer Minis-

tro, que mide cada una de sus palabras, trata de eludir la respuesta. Insisto y me cinsto haciendo equilibrios de matiz: «Son positivos en el sentido de que existe un contacto y de que se celebren unas discusiones. Pero si con la palabra positivos usted quiere decir que podemos estar realizando progresos o alcanzando algún éxito, en ese caso le diría que es imposible hacer esa afirmación».

Smith, que se ha decantado como político en los ocho años transcurridos en este despacho, conserva la austeridad del granjero en sus gestos y en sus palabras. Nada de retórica grandilocuente. Al grano y con cuantas menos palabras mejor. Pero al hablar de la amenaza terrorista, su voz se torna más firme, aunque trata de quitarle importancia: «Me alegra poder decirle que no me cabe la menor duda de que podemos superar la amenaza terrorista. Creo que esto es algo temporal, al contrario que las sanciones, que han durado muchos años y pueden continuar otros cuantos. Creo que las sanciones son un problema mucho más serio para Rhodesia que el terrorismo».

El Primer Ministro no duda al acusar a los países que hacen

posible la existencia del terrorismo con su apoyo: «Los principales son China y la Unión Soviética, pero también, en menor grado, países como Cuba y Argelia. Siento tener que decir que también reciben dinero de organizaciones del mundo libre. Un ejemplo clásico es el del Consejo Mundial de las Iglesias, que de ese modo se condena ante los ojos de las personas responsables, porque ayudan a unos terroristas que matan hombres, mujeres y niños inocentes es la verdadera antítesis del cristianismo».

#### «LOS TERRORISTAS HAN FRACASADO»

Comentamos el cambio de actitud que se percibe en la población africana, que ve cada vez con más temor como los terroristas están causando tal vez más bajas entre ella que entre los propios blancos. «No tal vez —dice terminante—, ese es un hecho y la apreciación es correcta. Sabemos que los terroristas han fracasado en su intento por ganarse los corazones de los africanos, y como han fracasado tienen que recurrir ahora a la intimidación, llegando hasta el extremo de matar gente inocente,

Smith termina haciendo una profesión de fe en el futuro de los países sudafricanos, «que continuarán perfilándose como una importante fuerza tanto política como económica. Se trata de una región geográfica joven, con una tremenda riqueza potencial que sólo está latente porque ha de ser desarrollada». El Primer Ministro ve a la República Sudafricana y a Rhodesia, los países más desarrollados económicamente de la zona, desempeñando en el futuro «un papel más importante en el campo político, uniéndose a los países sudafricanos y haciéndoles ver que trabajar juntos para promover el desarrollo económico, sin establecer diferencias entre pueblos por sus habitantes o su filosofía política, debe ser el interés de todos nosotros».

De granjero a político. Smith me estrecha la mano y me despide con el mismo gesto de granjero antes decirme: «Me alegra haberle conocido porque me gusta que nos visiten y se den cuenta que la realidad de Rhodesia no es tan negra como la pinta alguna prensa extranjera. Al fin y al cabo yo siempre digo que tenemos aquí los africanos más felices del continente». — (PYRESA).

## MAÑANA SE INAUGURA EN BARCELONA EL SIMPOSIO MEDITERRANEO DE TISIOLOGIA

BARCELONA, 10. (Cifra).— Las personalidades europeas más destacadas en la especialidad, y entre ellas las españolas, participarán en el «Simposio Mediterráneo de Tisiología» que va a desarrollarse en el Colegio Oficial de Médicos de Barcelona y que será inaugurado el próximo día 12 los corrientes por el Director General de Sanidad, Dr. Federico Bravo Morate. En el curso del simposio van a ser tratados los problemas más actuales que tiene planteada la tisiología, entre ellos la duración del tratamiento en los casos iniciales de la tuberculosis y los tratamientos intermitentes que por el momento, sólo pueden desarrollarse bajo un riguroso control del especialista. La tuberculosis, que ha tenido una extraordinaria incidencia

hasta hace pocos años, en España ha visto reducir el número de casos, que en los años cuarenta era de medio millón de enfermos, aproximadamente la décima parte de aquella cifra, a pesar del aumento demográfico. Sin embargo, la tuberculosis sigue siendo un problema social. El secretario general del Patronato Nacional Antituberculoso, doctor Carlos Zorita, recientemente decía que el fin de la tuberculosis como problema social lo tenemos a nuestros alcances, pero que para ello es necesario continuar insistiendo en la lucha contra esta enfermedad. El comité organizador del «Simposio Mediterráneo de Tisiología» está formado por el doctor Zurita, el profesor Rozman, el doctor Agustí-Vidal y el doctor Manresa-Formosa.

## Más dimisiones de Concejales en Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 10 (Pyresa).—Siete de los 15 concejales del Ayuntamiento de la ciudad de San Cristóbal de la Laguna, han dimitido de sus cargos, según acuerdo que adoptaron en la sesión plenaria celebrada hoy bajo la presidencia del Alcalde, señor De la Torre Granado. Su actitud es debida —afirman— a no haber sido designada Santa Cruz de Tenerife como sede de la Delegación Territorial de Planificación del Desarrollo.

También ha dimitido la junta directiva del C.I.T. de Santa Cruz de Tenerife, la cual ha enviado nota oficial a todos los órganos informativos, solidarizándose con la postura del Cabildo Insular.

## Llegó a Barajas una representación militar argentina

MADRID, 10. (Pyresa).— Esta mañana ha llegado a Barajas una representación militar argentina, compuesta por doce oficiales superiores, jefes y oficiales y 45 subtenientes de la academia militar de «La Nación», equivalente a nuestra Academia General de Zaragoza, que permanecerá doce días en España. Los militares argentinos, que realizan su viaje de fin de carrera, asistirán a un ejercicio táctico en Colmenar Viejo y visitarán diversas instituciones militares. En Madrid harán ofrendas de flores ante los monumentos a Isabel la Católica y al General San Martín, y en Toledo ante la tumba del General Moscardó. Visitarán también El Escorial, el Valle de los Caídos, el Palacio Real y el Instituto Nacional de Industria. Asimismo,

asistirán a una conferencia en el CESEDEN sobre la enseñanza militar en España, dentro de los actos organizados por el Estado Mayor Central del Ejército. Al mando de la misión militar argentina viene el Coronel don Antonio Facundo Serrano Lértida, diplomado por la Escuela de Estado Mayor de España y Director Interino del Colegio Militar de «La Nación». La representación militar argentina fue recibida en Barajas por el Segundo Jefe de la Dirección General de Instrucción y Enseñanza del Ministerio del Ejército, D. Constantino Ortíz; Jefe de la Segunda Sección del Estado Mayor Central, Coronel Zamora; Embajador de Argentina en Madrid, Sr. Campano, agregados militares y otras personalidades.

## Apareció el sacerdote bilbaíno desaparecido

Parece que su misteriosa ausencia fue debida a un estado psíquico-depresivo

BILBAO, 10 (Pyresa).—Después de dos días de haberse dado por desaparecido, el Coadjutor de la parroquia de Santa María Reina de Santuchu, don Bernardo Benavides, sobre las ocho de la tarde de ayer domingo, dos funcionarios del Cuerpo de policía lo abordaron en el momento en que iba a entrar en el portal de la casa número 6 de la calle Santa Lucía, lugar donde, en el piso cuarto derecha, vive su hermano don Iréneo. A continuación, se hicieron acompañar por el citado sacerdote y se le tomó declaración en la Jefatura Superior de Policía. No ha sido posible comprobar los móviles de esta alarmante ausencia que ha tenido en vilo, duran-

te cuarenta y ocho horas, a familiares, autoridades, comunidad de fieles de la parroquia de Santa María Reina y público en general, ya que ni la Jefatura Superior de Policía ni el Obispo, ni hasta ahora— ningún otro medio oficial, han facilitado información sobre este asunto rodeado de misterio. El padre don Bernardo Benavides es natural de Brime de Urz, pequeña localidad situada a veinte kilómetros de Benavente, a cuyo partido judicial pertenece, y a setenta y cuatro kilómetros de Zamora, donde na-

# INFORMACION NACIONAL

## La esposa del Caudillo y los Príncipes de España presidieron la celebración de la festividad de la Patrona del Arma de Aviación

En la Basílica de San Francisco el Grande

MADRID, 10. (Pyresa).— Dña. Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado, y D. Juan Carlos y Dña. Sofía, Príncipes de España, presidieron la celebración de la festividad de Nuestra Señora de Loreto, Patrona del Arma de Aviación, en la Basílica de San Francisco el Grande.

Asistieron el Almirante don Luis Carrero Blanco, Presidente del Gobierno, y los ministros del Aire, Teniente General don Julio Salvador Díez Benjumea; Justicia, don Francisco Ruiz-Jarabo Baquero; Ejército, Teniente General don Francisco Coloma Gallegos; Marina, Almirante Pita da Veiga, y de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro; Ex- Ministros Teniente General González Gallarza y Sr. Caricano Goñi; Tenientes Generales, Generales, Jefes y Oficiales, así como una representación de Damas de Loreto.

Dña. Carmen Polo de Franco llegó acompañada de la esposa del Ministro del Aire. A su llegada se interpretó el himno nacional y le hizo entrega de un ramo de flores la esposa del Jefe del Estado Mayor del Aire, Sra. de Cuadra. A la Princesa le entregó un ramo de flores la

esposa del Jefe de la Primera Región Aérea, Sra. de Guerrero, y el Príncipe pasó revista a una escuadrilla de la Primera Región Aérea, con bandera, banda y música, que le rindió honores.

En el templo se colocó la bandera al lado de la epístola; en un sitial destacado oyó la misa la esposa del Jefe del Estado; en lugar preferente los príncipes, y en el centro de la nave el Presidente del Gobierno, ministros y personalidades destacadas. Ofició el santo sacrificio el Arzobispo de Grado y Vicario General Castrense, Fray José López Ortiz.

Al final de la ceremonia religiosa, banda y coros de la escuadrilla de honores interpretaron dentro del templo el himno del Ejército del Aire, y salieron primero la bandera, e inmediatamente después la esposa del Jefe del Estado, príncipes y Gobierno. Dña. Carmen Polo de Franco abandonó el lugar a los sonidos del himno nacional, acompañada de la esposa del Ministro del Aire, y los príncipes, Presidente del Gobierno y ministros, presenciaron el desfile de la tropa desde una tribuna instalada en la explanada anterior al templo.

## Botadura de un nuevo superpetrolero en El Ferrol del Caudillo

Para una naviera de Corea del Sur

EL FERROL DEL CAUDILLO, 10. (Pyresa).— Esta tarde se ha celebrado en los astilleros de Astano la botadura del superpetrolero «Ocean Park», de trescientas veinticinco mil toneladas. Fue madrina del buque la señora Jong Pu Kim, esposa del Primer Ministro Coreano.

El buque se ha construido con destino a la naviera «Pan Ocean Bulkcarriers» de Corea del Sur, y es gemelo de los petroleros «Burton» y «Arteaga». En su fabricación se ha utilizado un método de montaje empleado por primera vez en España: la integración de bloques en grandes secciones, de hasta setecientos toneladas de peso, consiguiéndose así una notable reducción en el tiempo invertido en la obra de grada. El buque, como los restantes de la serie, es el mayor del mundo construido por el sistema de grada inclinada, y el mayor construido en Europa en valores absolutos.

La maniobra de lanzamiento fue dirigida por el Presidente de la Empresa, don Roberto Barga Emdenz, y al acto asistieron el señor Ken Park, Presidente de la naviera propietaria del buque; el Embajador de Corea en España, el Comandante General del Arsenal y autoridades locales.

Las características principales del «Ocean Park», son las siguientes:

Escuela total, 347 metros. Manos, 53'30 metros; puntal, 32 metros; calado, 24'33 metros; peso muerto, 325.000 toneladas. Velocidad, 14'5 nudos. Para darse una idea de las dimensiones del buque, bastará decir que la eslora es cuatro veces y media más alta que la catedral de Santiago, su altura la de un edificio de veinticinco pisos; la superficie de la cubierta, tres campos de fútbol de medida reglamentaria; las

bombas de carga, trabajando un día, bombearían toda el agua de una ciudad de cien mil habitantes. Si su carga fuese envasada en botellines de un refresco cualquiera y se colocaran éstos uno a continuación de otros, se daría diez veces la vuelta al mundo.

Finalizada la botadura, el Presidente del Consejo de Administración de Astano impuso medallas de oro y plata a los obreros que llevan en dicha factoría más de veinticinco años.

Por último, en el parador nacional de turismo, la compañía naviera propietaria del buque y los astilleros Astano ofrecieron a las autoridades y representantes una copa de vino español.

## El Ministro de Industria y 50 Procuradores, visitaron las factorías siderúrgicas asturianas

Inauguración de un tramo de la Autopista del Cantábrico por el Ministro de Obras Públicas

AVILES, 10. (Del enviado especial de Pyresa, Pablo Hernández Montesdeoca).— El ministro de Industria, don José María López de Letona, y unos cincuenta procuradores de la Comisión de Industria de las Cortes Españolas, así como numerosas autoridades, han iniciado esta mañana la visita a las factorías de Verina y Avilés de la Empresa Nacional Siderúrgica, a la que asisten asimismo el Subsecretario de Industria, señor Benzo Mestre; Presidente de la Comisión de Industria de las Cortes señor Labadie Otermín; directores generales de Industrias Siderúrgicas y Navales, señor Pérez de Briceo, y de Minas, señor Morales Abad; Secretario General de la Organización Sindical señor Fernández Sordo; Director General de Prensa, señor Blanco Tobío; Director General de Unesid, señor Miranda Díez; representantes de varios ministerios, y directivos de la banca y las finanzas.

El Ministro y acompañantes llegaron al aeropuerto de Asturias procedentes de Madrid a las diez y media de la mañana, y fueron recibidos por las primeras autoridades de la provincia. Inmediatamente se trasladaron a la factoría de Verina, donde el Ministro dio la bienvenida a todos, tras lo cual comenzó la visita a las instalaciones del complejo siderúrgico. A continuación se trasladaron a la residencia de Perlor, de la Organización Sindical, para asistir a un almuerzo.

La visita es consecuencia de una invitación especial del Ministro de Industria para que las Cortes, representadas por la referida comisión, puedan comprobar las realizaciones de la acción concertada siderúrgica, que iniciada en 1964 finaliza en este año. Los resultados de esta acción concertada pueden resumirse en los siguientes datos: de 26 millones de toneladas de acero producidas en 1964, se ha pasado a los nueve millones, que se alcanzarán en el ámbito de acción concertada en 1973. Se ha conseguido asimismo una modernización de las instalaciones primitivas y unos aumentos de productividad fundamentales al pasarse para el conjunto de las empresas tanto integrales como no integrales a una producción de acero por persona-año de 62 toneladas en 1964 y 192 en 1973. Las inversiones realizadas en los ocho años comprendidos en este período han ascendido a 103.000 millones de pesetas, de las que corresponden al crédito oficial 24.700 millones.

Por otra parte, el consumo nacional será este año de 307 kilos por habitante, mientras que en 1956 sólo se elevaba a 36 kilos. En la actualidad España ocupa el decimotercer lugar del mundo en cuanto a producción de acero. La producción total que se prevé alcanzar para todo el año 1973 se aproximará a los once millones de toneladas. Las empresas comprendidas en la visita de la Comisión de Industria de

las Cortes constituye una muestra representativa de los objetivos logrados en el conjunto del sector concertado, que comprendía 17 empresas privadas y tenía carácter vinculante para la empresa pública Ensidesa.

COLOQUIO EN LA RESIDENCIA LA GRANDA

OVIEDO, 10. (Del enviado especial de Pyresa, Pablo Hernández Montesdeoca).— En los últimos tres años la producción nacional de acero ha sido suficiente en tonelaje para atender el consumo nacional y el conjunto de las instalaciones Ensidesa-Uninsa, de Avilés alcanzará al final de este año una producción de cinco millones de toneladas, en tanto las previsiones para 1974 indican que tal cifra será superada hasta los 5 millones quinientas mil toneladas, según ha dicho el Ministro de Industria, don José María López de Letona, en el curso de un coloquio que mantuvo esta tarde en la residencia «La Granda» de Ensidesa, con los procuradores de la Comisión de Industria de las Cortes Españolas, después de una breve visita a la factoría de Ensidesa en Avilés.

El presidente de la Comisión de Industria de las Cortes, señor Labadie Otermín, pronunció unas palabras de introducción al coloquio, en las que tras recordar la labor pionera del Marqués de Suanes y agradecer al Ministro la invitación para realizar la visita a las siderúrgicas de Asturias y Bilbao, planteó al señor López de Letona la necesidad de conocer la actual situación siderúrgica, los resultados de la acción concertada y las perspectivas de futuro del sector.

El Ministro informó en el sentido de que la siderurgia es un sector básico del desarrollo que atraviesa a escala mundial por los problemas derivados de la situación internacional respecto a materias primas. Subrayó la revalorización experimentada en nuestro país por el sector siderúrgico y explicó luego a grandes rasgos los resultados de la acción concertada que ha permitido que España haya triplicado en los últimos ocho años su producción de acero. Dijo, asimismo, que la cuarta siderurgia integral será una realidad en el plazo pre-

Pasa a la siguiente

## El Ministro de Industria, a La Haya y París

Marchó a Bruselas el de Agricultura

OVIEDO, 10. (Pyresa).— El Ministro de Industria, D. José María López de Letona, saldrá esta noche de Asturias con dirección a La Haya, y posteriormente se trasladará a París, con el fin de mantener conversaciones con sus colegas de Holanda y Francia, así como con empresarios de dichos países que tienen relaciones con sociedades españolas.

El objeto de estas conversaciones es explicar con más profundidad y detalle la posición española en las negociaciones entre España y la Comunidad Económica Europea, sobre todo en lo

que se refiere a las concesiones ofrecidas en el ámbito del sector industrial.

El Sr. López de Letona regresará a Madrid el próximo miércoles por la noche.

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, A BRUSELAS

MADRID, 10. (Pyresa).— Con el fin de celebrar conversaciones con sus colegas de Francia e Italia, señores Chirac y Ferrari, el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter, ha partido con dirección a Bruselas.

## SEMINARIO COOPERATIVO AGRARIO Comenzó ayer en Madrid

MADRID, 10. (Pyresa).— Esta mañana, en la sede de la Delegación Nacional de Sindicatos, se ha inaugurado el III Seminario Cooperativo Agrario, bajo los auspicios de la Obra Sindical de Cooperación y la Unión Nacional de Cooperativas del Campo. Al acto inaugural asistieron, entre otras personalidades sindicales, el Director Nacional de la Obra de Cooperación D. Francisco de la Caballería; Presidente de UNAC, D. Domingo Solís Ruiz y Secretario General de esta misma entidad, D. José Palomares. Al seminario asistirán más de dos mil agricultores de todo el país, desplazados especialmente para estar presentes en el mismo.

A las doce de la mañana se ha abordado el primer tema, bajo el título de «Líneas de formación en la cooperativa», cuya exposición ha estado a cargo de D. Joaquín Mateo Blanco, Director del Centro Nacional de Educación Cooperativa de Zaragoza.

A lo largo de su ponencia el Sr. Mateo Blanco puso de relieve la necesidad de la educación y su rentabilidad para el desarrollo cooperativo, refiriéndose a la necesidad de la formación a todos los niveles, haciendo especial hincapié en la formación cooperativa. Más adelante, dentro de esta misma ponencia de la educación cooperativa, aludió a las diversas experiencias de formación cooperativa realizadas en todo el mundo, de forma concreta a la que se ha llevado adelante en Francia por el Instituto Francés de Educación Cooperativa, influido por la escuela de Vard Card. También se refirió a la educación cooperativa en los países del Este y a otras diversas experiencias.

A continuación pasó revista a la educación cooperativa en España.

Aludiendo a los diversos antecedentes, así como a la ocupación doctrinal y técnica. Citó varios ensayos e instituciones, hasta referirse a la Obra Sindical de Cooperación, y al Centro Nacional de Educación Cooperativa. Posteriormente el ponente se refirió al nivel alcanzado por los socios a la modalidad de la formación al círculo de estudios, a la escuela móvil, y en general a la enseñanza a distancia. Hizo especial referencia al curso básico y medio de formación cooperativa y a los diversos cursos que se realizan con ayuda del Fondo de Protección al Trabajo, así como a los de fomento y promoción.

También dedicó unas palabras al intercambio y a los viajes de estudio intracooperativos, y estudió en su ponencia el nivel medio de los dirigentes y los cursos del fondo de protección al trabajo, así como los que se imparten con carácter especial en las jornadas, seminarios y mesas redondas.

Finalmente también aludió a las gerencias cooperativas y al papel de la sociedad en todas las acciones y aportaciones que se desarrollan sobre la estructura de la cooperación. Hizo una síntesis de la perspectiva de formación, así como de los objetivos y, en definitiva, una propuesta de conclusiones en las que se refirió al Fondo de Educación y Obra Sindical, Plan de Formación General para Dirigentes, Adecuación de la ley de Educación, y cooperativas escolares, entre otros puntos.

MADRID, 10. (Pyresa).— El tema de la financiación y comercialización de los productos agrarios cooperativos ha sido debatido en la primera sesión de trabajo del III Seminario Cooperativo Agrario. La ponencia fue defendida por D. José González Delgado, Doctor Ingeniero Agrónomo, quien afirmó que las cooperativas de campo están llamadas a desempeñar un trascendental papel en la ordenación de la oferta agraria, en la modificación de las condiciones de la demanda y en la evolución de la estructura del mercado de salida de los productos agropecuarios. Por otra parte, la ponencia afirma que sólo mediante asociaciones agrarias cooperativas o de cualquier otro tipo, será posible acortar distancias entre productores y consumidores.

En esta ponencia se propugna la creación de juntas provinciales por producto, dentro de cada Unión Territorial, para una coordinación de las cooperativas locales con dichas juntas y, a través de estas, con las juntas nacionales. Estas juntas provinciales podrían en funcionamiento los canales de distribución cooperativa con puestos de venta mayoristas en todos los Mercados de capitales de provincias y mercados de entradores; establecimiento de grandes supermercados o hipermercados cooperativos en todas las capitales de provincia e incluso en ciudades de más de 50.000 habitantes, en una fase posterior; y la interrelación de tiendas polivalentes de productos cooperativos en todas las capitales, ciudades y pueblos.

En cuanto a la comercialización exterior, un departamento con proyección al extranjero, en las juntas provinciales y nacionales, sería el encargado de canalizar los mercados foráneos, constituyéndose, a la vez, organizaciones comerciales propias o mixtas en el exterior.

La financiación de la comercialización debería hacerse en coordinación con las Cajas Rurales cooperativas, desde las locales a la nacional. Se debatió más tarde la ponencia «Líneas de formación cooperativa agrícola».

## Los medios de transportes para los cítricos

Recibimos desde Fráncfort, el siguiente telegrama:

Recibimos desde Fráncfort, el siguiente telegrama: «Tenemos el gusto de comunicarles por sí es oportuna su publicación, que ante la grave situación que ocasiona la falta de medios de transporte para los cítricos españoles, lo que origina incumplimientos de contratos y dificulta gravemente la exportación, esta cámara se ha dirigido a las autoridades competentes solicitando que como medida inmediata se autorice temporalmente a todos los camiones españoles y extranjeros para el transporte de fruta desde las zonas productoras hasta mercados de destino. Con atentos saludos. Enrique Monsonis. Presidente de la Cámara Oficial Española de Comercio en Alemania.»

## Importante aumento en la producción de petróleo en el yacimiento de Amposta

BARCELONA, 10. (Cifra).— Un importante incremento en la producción de petróleo, se ha registrado últimamente en los pozos de Amposta, que alcanzaron el pasado mes de octubre los 578.144 barriles, que equivalen a 85.021 toneladas, sobre 260.645 barriles (38.330 toneladas), en el mes de septiembre anterior.

Los datos, que publica la revista «Fomento de la producción», han sido facilitados por la sociedad «Shell España N.V.» operadora de la asociación «Inidopex-Camps-Shell».

Desde que a mediados del pasado mes de febrero entró en producción este yacimiento, y hasta el 31 de octubre último, se llevan extraídos, en total, tres millones trescientos setenta y ocho mil ochocientos treinta y nueve barriles.

## VEINTE MUERTOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO EN EL FINAL DE SEMANA

MADRID, 10. (Pyresa).— Según informa la Jefatura Central de Tráfico los accidentes de fin de semana han ocasionado veinte muertos y siete heridos. El día 8 se produjeron en las carreteras españolas diez accidentes con diez muertos y cinco heridos, y el domingo nueve accidentes con diez muertos y dos heridos. Las causas principales han sido invadir la vía izquierda, distracción del conductor, no respetar la velocidad marcada, no respetar la velocidad adecuada en las curvas, e invadir los peatones la calzada.

## Llegó a Madrid la primera delegación de la República Democrática Alemana

MADRID, 10. (Pyresa).— Hoy llegó a Barajas la primera delegación oficial de la República Democrática Alemana desde el establecimiento de relaciones diplomáticas entre este país y España. La delegación está dirigida por el Subdirector General del Ministerio de Asuntos Exteriores de la RDA, señor Kirsten, y compuesta por cinco miembros más.

El objeto de las conversaciones que se celebrarán en Madrid es la firma del primer convenio comercial entre los gobiernos de ambos países. En caso de no firmarse el acuerdo en este primer

encuentro de alto nivel entre España y la RDA se celebraría una nueva reunión en Berlín, a principios de 1974. Este acuerdo comercial sustituirá al anterior convenio interbancario de pagos, que ha regido las primeras relaciones comerciales entre los dos países desde 1961.

La delegación alemana oriental fue recibida en Barajas por el Director de Asuntos de Europa del Ministerio de Asuntos Exteriores, don Eduardo Peña, y por el Embajador de la RDA en Madrid.

## MARCHARON A GINEBRA LOS REPRESENTANTES ARABES

MADRID, 10. (Pyresa).— A las ocho de esta mañana han salido de Barajas, con destino a Ginebra, los tres miembros de la delegación parlamentaria de la Confederación de Repúblicas Árabes, que han permanecido durante varios días en España con objeto de agradecer al Gobierno español la postura adoptada du-

rante el último conflicto armado árabe-israelí.

Los miembros de la delegación parlamentaria fueron despedidos en el aeropuerto de Barajas por el Primer Introdutor de Embajadores, señor Pan de Sorluce, y representantes de las embajadas árabes en Madrid.

## EL TIEMPO

## LLUVIAS EN LEVANTE

MADRID, 10. (Pyresa).— Se han registrado hoy lluvias en Levante, Segura, Sur de Andalucía y provincias insulares. Totalizaron 26 litros de precipitación en Cartagena, 21 en la Costa del Mar Menor, 11 en Málaga, 8 en Alicante y Mahón, 6 en Valencia, 2 en el aeropuerto de Tenerife y uno en el de Las Palmas de Gran Canaria, siendo inapreciables las lluvias recibidas en los demás observatorios de las regiones citadas.

Ha helado en el interior y suroeste de Galicia, litoral cantábrico, las dos mesetas, Extremadura, Cuenca del Ebro, interior y suroeste de Cataluña y alta Andalucía, registrándose mínimas del orden de 8 grados bajo cero en Valladolid, Salamanca y León, Burgos y Teruel, 6 bajo cero en Cuenca, Ciudad Real y Albacete, Ávila, 5 bajo cero en Segovia, Madrid, Guadalajara, Logroño, 4 bajo cero en Orense, Palencia, Madrid, Guadalajara, Logroño y Huesca, como valores más bajos. En cuanto a las máximas, los valores más altos correspondieron a Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria, con 21 y 20 grados, respectivamente, y en la Península, a Málaga con 18.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan un anticiclón grande, cubriendo el Atlántico Norte y con centro al noroeste de Azores. Otro anticiclón, potente también, se encuentra sobre el suroeste de Europa, que se extiende hacia el Oeste, hasta el cuadrante norte oriental de la Península. Un tercer núcleo de altas presiones está situado al suroeste de Portugal. Presentan los mapas también dos núcleos de bajas presiones relativas: Uno al oeste de Galicia y otro en el Canal de la Mancha. Los vientos, en la Península, soplarán de Levante, flojos, y para mañana se espera cielo parcialmente nublado en el área mediterránea, con riesgo de precipitaciones irregulares, aunque, en general, débiles en Levante, Segura y Mediterráneo andaluz. En el resto de la Península y en Baleares, buen tiempo, con numerosas nieblas, que serán más persistentes en Galicia, Cantábrico, Ebro, Cataluña y algunas comarcas del Duero, aunque se presentarán también en la meseta inferior y en el valle del Guadquivir. En Canarias, cielo nublado o poco nublado.

TELEFONOS DE MEDITERRANEO

Redacción Talleres

22 00 56

Administración

22 00 60

# ACUERDO HISPANO - ITALIANO...

Viene de la primera

importante a allanar los últimos obstáculos que puedan existir en el camino de las inmediatas negociaciones para un nuevo acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea.

Sin tratarse de una reserva formal, Italia había señalado en anteriores reuniones ministeriales del Mercado Común, que el contenido pendiente con España a propósito del aceite de oliva, debía encontrar una solución satisfactoria antes de que entrara en vigor un nuevo acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea.

En este sentido, los medios próximos a la Comisión Europea y al secretariado del Consejo de Ministros se felicitan de esta reunión que ha sido coronada por el éxito y que ha servido para terminar con el proceso de diferencias de carácter técnico que oponían a Italia y a España en el tema delicado de la comercialización y el refinado del aceite de oliva.

Pero el Ministro español de Agricultura, además de este encuentro ha sostenido también durante la jornada de hoy una serie de entrevistas con personalidades del Mercado Común y se espera que antes de regresar mañana a Madrid se entreviste con los Ministros de Agricultura de Francia y de Bélgica. Este último le recibirá a las 9:30 de la mañana en su despacho oficial de Bruselas, en compañía del Embajador español Marqués de Nerva. Se espera que el Sr. Allen de García —Baxter convoque una conferencia de prensa antes de regresar a Madrid para comentar el resultado de las conversaciones sostenidas con su colega italiana. La agencia de noticias italiana ANSA difundió esta noche un amplio despacho, resaltando el éxito alcanzado en el encuentro de los dos Ministros que cierra positivamente, una diferencia que, sin ninguna duda, perjudicaba las relaciones bilaterales entre España e Italia y tenía también su incidencia en las relaciones de nuestro país con la Comunidad Económica Europea.

# LAS ELECCIONES VENEZOLANAS

Viene de la primera

insistir que esta impresión carece de aval oficial, pero cuenta con el visto bueno del cómputo que llevan algunos medios de comunicación. Uno de los responsables de la campaña electoral de Lorenzo Fernández, candidato gubernamental, rechazó de forma terminante el triunfo de Carlos Andrés, proclamado por su partido: Primero, porque quien tiene facultad para adelantar algo en este sentido es el consejo supremo electoral que por el momento guarda riguroso silencio. Segundo porque aún quedan por escrutar tres millones largos de papeletas.

## FRACASO DEL PEREZ JIMENISMO

Una edición especial del periódico «El Mundo», de la cadena Capriles, que esta vez mantiene postura independiente, ratifica, sin embargo, con grandes titulares la victoria de la oposición.

Para el diario, que dispone de medios de computación propios, Carlos Andrés ha vencido con un amplio margen de trescientos mil votos. Como prueba de sus afirmaciones señala la escasa ventaja que los copeyanos han obtenido en el Estado de Zulia, uno de sus feudos tradicionales, donde se volcaron durante el mandato de Caldera, próximo a concluir, en realizaciones. Gane Carlos Andrés, como parece más probable, o gane Lorenzo Fernández, en cualquier caso el resultado estará dentro de las previsiones, no se vislumbran sorpresas de ningún tipo. José Vicente Rangel polariza los votos de la juventud y sólo su oponente Paz Gallarraga, también socialista, podrá hacer peligrar el tercer puesto que se le adjudicaba.

En estas primeras impresiones, recogidas con las prisas que impone la diferencia horaria, empieza a intuirse un claro fracaso del perezjimenismo. El General, exiliado en Madrid, mandó votar en blanco y la verdad es que a juzgar por los resultados que se conocen han sido muy pocos los que han acatado su orden. Concurrieron a las urnas casi el noventa por ciento de los electores inscritos y el porcentaje de papeletas nulas apenas rebasa el cuatro por ciento, cifra muy baja si se tiene en cuenta su complejidad.

Los primeros en desobedecer los deseos de Pérez Jiménez han sido algunos líderes afiliados a su doctrina. Varios candidatos han luchado incluso haciendo frecuentes viajes a Madrid, por traerse sus votos y eso ha creado un gran desconcierto. La fuerza con que aún cuenta el discutido dictador que sigue siendo considerable, quedará en la duda. En las elecciones anteriores, el perezjimenismo obtuvo bastantes votos porque eran muchos los venezolanos que añoraban su etapa de tranquilidad y prosperidad.

## «DEMOCRACIA, PERO AUTORIDAD»

Olvidada la dureza con que eran tratados los enemigos del sistema, un porcentaje elevado de personas que deseaban la vuelta a un régimen de autoridad. Así lo han comprendido los actuales candidatos hasta el extremo que ni uno sólo a pesar de la variedad de tendencias que existen hacen concesiones en sus programas a cualquier idea que pueda ser interpretada como defensa del libertinaje. El probable vencedor, Carlos Andrés, no ha disimulado el recuerdo de la dureza con que actuó al frente del Ministerio del Interior y ha planteado su campaña con un slogan sin precedentes: «Democracia, pero con autoridad».

También Lorenzo Fernández prometió que reimplantaría el orden, mas todo conduce a pensar que el rigor del representante de acción democrática ha inspirado mayor confianza a las mujeres que acuden cada mañana al mercado, a los padres asustados por la ola de atentados y violaciones y a los hombres que continuamente ven amenazadas sus cajas fuertes por las bandas de ladrones. Tanto la social democracia como la acción democrática son partidos de la izquierda con mínimas diferencias de fondo, los planes de los adcos son más claros y contundentes. Es evidente que Caldera tenía una cantidad de votos personales que no han acompañado a su aspirante a sucesor y también que a Fernández le perjudicó la actual política económica que ha sumergido al país en un proceso inflacionario muy grave. La enorme cantidad de candidatos, auspiciada tal vez desde Washington, favoreció, casi con seguridad a Carlos Andrés, cuyo partido es desde siempre el que mantiene mayor coherencia.

Respecto al petróleo, tema que confiere a estas elecciones interés mundial, pocos cambios pueden esperarse. La victoria de Carlos Andrés a quien apoya la poderosa colonia hebrea, favorece a los Estados Unidos. Sus planes para nacionalizar los pozos son más moderados que los de su rival. Nada sería de extrañar tampoco, en virtud de sus buenas relaciones con las compañías concesionarias, que sea autorizado un incremento en el ritmo de extracciones, lo que contribuiría a paliar los posibles trastornos que las restricciones impuestas por los árabes están causando a Norteamérica.

## RESULTADOS DEL PRIMER ESCRUTINIO

CARACAS, 10. (Efe). — El candidato presidencial del partido gubernamental social cristiano «Copei» Lorenzo Fernández, figura a la cabeza en los resultados del primer escrutinio, aparecidos en el Boletín Oficial, publicado por el «Consejo Supremo Electoral» a las 11:30 horas locales (15:30 Gmt).

El primer boletín del «CESE» presenta los siguientes resultados electorales:

- 1.—Lorenzo Fernández, 16.718
- 2.—Carlos Andrés Pérez, 16.111.
- 3.—José Vicente Rangel, 2.050.
- 4.—Jovito Villalba, 86.
- 5.—Jesús A. Paz Gallarraga, 785.
- 6.—Miguel A. Burelli Rivas, 486.
- 7.—Pedro Tinoco, 486.
- 8.—Germán Borregales, 137.
- 9.—Martín García Villasmil, 74.
- 10.—Pedro Segnini Lacruz, 69.

## PUGNA ENTRE FERNANDEZ Y ANDRES

CARACAS, 10. (Efe). — El can-

didato presidencial del partido del Gobierno social — cristiano «Copei», Lorenzo Fernández, ha obtenido el mayor número de votos del total nacional, de acuerdo al tercer boletín oficial emitido por el «Consejo Supremo Electoral» (CESE), a las 16 horas locales (21 h.e.).

Tras haberse escrutado —según el CESE— un total de 93.321 sufragios, el candidato de «Copei» tiene 39.617, lo que significa un 43'68 por ciento, mientras el candidato de «AD» totaliza 39.103, lo

cuál equivale a un 43'12 por ciento.

El tercer Boletín Oficial emanado del «CESE» consigna los siguientes resultados electorales:

- 1.—Lorenzo Fernández, 39.617
- 2.—Carlos Andrés Pérez, 39.103
- 3.—José Vicente Rangel, 5.437

De la cifra de votos escrutados, han sido declarados 90.682 lo que corresponde a un porcentaje de 97'17, mientras se han registrado 2.639 sufragios nulos, es decir el 2'82 por ciento del total de votos.

# Kissinger lleva la batuta...

Viene de la primera

ministros premiados aparecían naturalmente, el Ministro de Asuntos Exteriores de Portugal y el de los Países Bajos, las dos únicas naciones atlánticas que se mostraron colaboradoras y comprensivas a la hora de facilitar a los americanos su acción en ayuda del Estado de Israel. Este detalle se lo van a callar muchos colegas porque los puntos buenos no se han repartido precisamente a tenor de posiciones ideológicas; sino más bien de una manera muy pragmática y operativa.

En sus grandes líneas, el discurso de Kissinger ha tenido un tono duro, muy político. El Secretario de Estado americano adoptó una actitud especialmente sombría y dura como intentando ser especialmente persuasivo ante un auditorio que, a priori, se presentaba escéptico o apático. Kissinger ha dicho a los aliados de los Estados Unidos que la hora presente es la de las decisiones concretas.

En el seno de la OTAN se ha pasado del diálogo a la confrontación, pero ahora el tiempo real es el de la negociación. Los Estados Unidos están con Europa. Europa debe ser independiente en sus decisiones, pero para ello es necesario superar ciertos males entendidos entre ellos el del propio discurso de Kissinger en abril del año pasado. Debemos ahora afrontar un diálogo creador e indivisible.

## AMONESTACIONES

El gran interrogante es este: ¿Debemos seguir siendo aliados o concurrentes? La independencia atlántica es evidente incluso cuando algunos se complacen en afirmar sus independencias. Hay que buscar soluciones concretas. Soluciones además que deben ser urgentes.

Para ello, si es necesario, Kissinger ha propuesto que se reúnan los adjuntos de los ministros y los directores generales de la política exterior.

Refiriéndose al problema de la energía, el Secretario de Estado americano ha señalado que no es sólo una crisis sino una crisis iniciada previamente.

Constatando la fuerza creciente de la Unión Soviética, Kissinger ha dicho que las diferencias que actualmente se observan son irrelevantes y que lo principal sigue siendo lo que importa.

## EL DISCURSO DE KISSINGER

BRUSELAS, 10. (Efe). — «No existe contradicción entre la unidad de Europa y el mantenimiento de una relación especial atlántica» afirmó hoy aquí en el curso del Consejo del Atlántico Norte el Secretario del Departamento de Estado norteamericano Henry Kissinger en un discurso. «Los Estados Unidos sostienen la unidad europea y han hecho en estos últimos años mayores esfuerzos por ella que muchos europeos y no pensamos cambiar de política».

Sobre el conflicto del Próximo Oriente, Kissinger fue en opinión de los portavoces muy directo, afirmando que la actuación americana había permitido crear en aquella zona una situación estratégica a partir de la cual puede encontrarse una solución justa de la guerra y además aumentar la influencia de Occidente en la región. «Nuestros actos se realizaban en beneficio tanto de los europeos como de los norteamericanos», dijo. Por esta razón, continuó Kissinger, los Estados Unidos lamentaban que algunos de sus aliados no tuvieron sobre el tema las mismas ideas que ellos.

El diálogo con Europa fue ofrecido por el Sr. Kissinger considerando que los intereses entre Europa y los Estados Unidos eran indivisibles y que la relación atlántica resultaba absolutamente necesaria. Después de hacer estas afirmaciones el Secretario de Estado se preguntó si europeos y norteamericanos podían seguir como aliados o habían entrado en una situación de competencia, y si el carácter inicialmente defensivo de la alianza permitía transformarla en un instrumento diplomático. «Actualmente sufrimos una contradicción entre nuestra interdependencia y las presiones que padecemos para

realizar actos independientes», dijo Kissinger. Sobre el problema de la crisis energética, Kissinger dijo que en cualquier caso se habría provocado con guerra o sin ella, tan sólo dentro de unos meses. Según su opinión, el problema inmediato es conseguir la paz en la región próxima oriental, reservándose para más adelante ofrecer fórmulas capaces de resolver el problema a medio y largo plazo.

Kissinger insistió en la amenaza que representa el incremento de la capacidad militar soviética y sobre el auxilio a los países subdesarrollados. En relación con estos enormes problemas los que padecemos en la actualidad deben ser resultados si trabajamos conjuntamente», dijo.

Según el portavoz oficial norteamericano el discurso de Kissinger podía considerarse como «positivo».

## SERIA ADVERTENCIA DE LUNS

BRUSELAS, 10. (Efe). — Una seria advertencia a los aliados occidentales para que no se dejen engañar por la actitud de la Unión Soviética fue lanzada hoy, en el seno del Consejo del Atlántico Norte, y ante los quince Ministros de Asuntos Exteriores de la Alianza Atlántica, por el Secretario General de la OTAN, Joseph Luns.

«Aunque habla en el tono más conciliador que encuentra, la Unión Soviética sigue agitando el bastón, un bastón que no deja de agrandarse», dijo Luns.

Para el Secretario General de la OTAN, la Unión Soviética no dedicaría tantos gastos al armamento si no tuviera la intención de utilizarlo, como en los casos de Hungría, Checoslovaquia y Oriente Medio. «Lo que hay que temer más, dijo Luns no es una intervención militar directa, sino un aumento considerable de las presiones políticas y del chantaje como consecuencia del desequilibrio que se agrava, a pesar de los esfuerzos europeos».

Luns comparó alarmantemente la situación actual con la reinante antes de la última guerra mundial y estimó que la prosperidad económica actual podría muy bien verse amenazada por el embargo de los países árabes sobre el petróleo, que podría llevar a una situación de recesión económica de la que las primeras víctimas serían los esfuerzos de defensa occidental.

## ESPAÑA HA LOGRADO EL RITMO DE CRECIMIENTO QUE TENIA PROGRAMADO, SEGUN EL CORRESPONSAL DEL «FINANCIAL TIMES», DE LONDRES

LONDRES, 10. (Pyresa). — Las exportaciones prosiguen en alza y las reservas de oro y divisas han seguido incrementándose hasta alcanzar los 5.000 millones de dólares. El desempleo también ha descendido considerablemente, dice refiriéndose a la economía española, el corresponsal del «Financial Times» en Madrid en una amplia crónica que aparece hoy en el suplemento que el citado periódico ha dedicado a Europa.

El corresponsal —añade— que se ha escrito una página más en la saga de oro del desarrollo económico o, mejor dicho, del milagro económico español, que el año 1973 ha sido también de una gran actividad.

A primeros de año, continúa, el crédito bancario mantenía un ritmo de crecimiento del 31 por ciento anual y las disponibilidades monetarias crecían también en un 31 por ciento. La producción industrial aumentó en comparación con 1972, aunque hubo algunas variaciones de un mes a otro. Los gerentes de muchas empresas informan que sus fábricas han estado trabajando a pleno rendimiento. Todos los indicadores son de que el país ha logrado conseguir el ritmo de crecimiento programado, un 7 o un 8 por ciento anual.

El peligro, sin embargo, no era tan sólo de carácter militar. Ante la eventualidad de un profundo desequilibrio de fuerzas, la Unión Soviética podría caer en la tentación de emplear su superioridad militar para objetivos de chantaje político.

# El Ministro de Industria...

Viene de la anterior

visto y destacó entre las preocupaciones de futuro la implantación de un sistema de precios similar al vigente en la Comunidad Económica Europea a fin de instrumentar la combatividad de las empresas españolas y el logro de una mejora de la calidad, así como una política de asociación o concentración de empresas. El Ministro se mostró optimista, por otra parte, respecto al futuro de Ensidesa-Uninsa. En el coloquio participaron los procuradores Serratas Urquiza, Morrondo, Ibarra, Pérez Puga, Carazo y La Piedra de Federico.

La Comisión de Industria de las Cortes partirá mañana por vía aérea hacia Bilbao donde visitará las instalaciones de Altos Hornos de Vizcaya y Echevarría, asimismo comprendidas en el ámbito de la acción concertada.

## EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITA DIVERSAS OBRAS EN BILBAO

BILBAO, 10. (Pyresa). — El Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Director General de Puertos, Director General de Carreteras y Delegado del Gobierno en Autopistas, han visitado las obras del superpuerto que, a buen ritmo, se realizan aprovechando el tiempo favorable de este otoño que se disfruta en el Norte. La visita fue detenida y el Ministro de Obras Públicas quedó muy satisfecho de la marcha de las obras, haciendo los elogios pertinentes, dadas las enormes dificultades que las citadas obras llevan aparejadas. En este momento, está en construcción el dique de Punta Lucero y los atraques de crudos, encontrándose en tramitación las de refinados.

Posteriormente, el Ministro de Obras Públicas visitó las obras del nudo de Burcena, mostrándose sobre plano lo que será la obra definitiva, pudiendo hacer las comparaciones pertinentes en relación con la marcha actual de la gran tarea, cuya finalización solucionará uno de los problemas de tráfico más delicados de la provincia. El señor Fernández de la Mora se mostró vivamente interesado por toda clase de detalles y vio con satisfacción que el amplio y difícil «nudo» marcha bastante adelantado en relación a los plazos previstos, hasta el punto que la firma constructora ha asegurado que las obras estarán terminadas para el próximo verano.

## INAUGURACION DE UN TRAMO DE LA AUTOPISTA DEL CANTABRICO

SAN SEBASTIAN, 10. (Pyresa). A primera hora de la tarde de hoy, el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora, llegó a la provincia de Guipúzcoa procedente de Bilbao, con el fin de presidir la inauguración del tramo Alsola-Zumaya-Cestona, de la autopista del Can-

tábrico, acto que tuvo lugar en la entrada del túnel de Iciar, donde se encontraban las primeras autoridades provinciales, así como representantes de la empresa concesionaria.

## FIRMA DEL PROTOCOLO COMERCIAL HISPANO-CHECO PARA 1975

MADRID, 10. (Pyresa). — En el palacio de Santa Cruz se ha procedido esta mañana a la firma del protocolo comercial para el año 1974 entre los gobiernos de Checoslovaquia y España, en el que se hace balance de las relaciones económicas entre ambos países durante el año en curso.

En dicho protocolo se ha tomado nota del volumen total de los intercambios entre los dos países y de las favorables posibilidades existentes para un aumento de los mismos durante el año venidero. Asimismo se reconocen las buenas condiciones que hay para un mayor desarrollo de la cooperación económica hispano-checa indicándose los medios concretos a través de los cuales pueden lograrse dichos incrementos.

Por parte española firmó el protocolo el presidente de la delegación negociadora, don Eduardo Peña Abizanda, Subdirector General de Relaciones Económicas Bilaterales, y por parte checa, el señor Rudolf Stolar, Director General del Ministerio checo de Comercio Exterior.

# Apareció el sacerdote...

Viene de la pág. 20

ció hace treinta y ocho años. Tras ejercer diversos cargos fue destinado a la diócesis de Barbastro, primero, y luego a la de Bilbao, en donde hace unos cinco años. Tras su desaparición, ocurrida como es sabido el pasado viernes, poco antes de las ocho de la noche, llegaron a Bilbao los padres del sacerdote, ancianos residentes en la citada localidad de Brime de Urz, para reunirse con su otro hijo, don Iréneo.

El Obispo de la diócesis, Monseñor Añoveros, que había visitado al Jefe Superior de Policía, visitó también al párroco don José López Sanz, quien había efectuado la denuncia oficial, así como al hermano del padre Benavides, don Gabriel, religioso mercedario. Todos estaban preocupados y mostraban inquietud porque en los últimos diez días —según personas allegadas al sacerdote— se habían recibido anónimos en los que se amenazaba

a este «aunque no por motivos personales, si por razón de nacimiento». Igualmente, en otro párrafo del anónimo —muy deficientemente redactado— se dice: «Lo sentimos por la persona concreta de «Berna». El es zamorano y aunque es incapaz de hacer mal y de meterse en vidas ajenas, a él irán dirigidos nuestros tiros, contra él será nuestra rabia. Ni pastoral ni otros escritos cambiarán nuestras ideas. No tiene culpa, pero sobre él hacemos pesar todo. Con no ejercer en ninguna parte, tiene salvada su vida. Que se ocupe en otra cosa y gane su vida como cualquiera otra persona. Y si a pesar de todo esto sigue ejerciendo como sacerdote en vida de parroquia, no nos importa derramar sangre de un sacerdote inocente».

Según algunas fuentes cercanas a medios competentes, todo parecía indicar que las posibles represalias estuvieron relacionadas con los sucesos de la cárcel concordataria de Zamora, aunque, naturalmente, este extremo es una hipótesis.

De todas maneras, no hay hasta el momento información de un hecho que sigue siendo noticia en Bilbao y causa los generales y más diversos comentarios.

## UN ESTADO PSIQUICO DEPRESIVO

BILBAO, 10. (Pyresa). — Según fuentes dignas de crédito, un estado psíquico depresivo que le originó un trastorno mental, fue la causa de la desaparición del padre Benavides, Coadjutor de la Parroquia de María Reina de Santuchu. En fuentes bien informadas se señala que el citado sacerdote estará a disposición judicial a los efectos pertinentes.

**UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA**



226788 - 225379

Hormigones Castellón S.A.

Camino San José, 4-A  
FRONTO PLAZA FABRILET  
CASTELLÓN  
(Este anuncio se publica todos los martes)

Panorama de la actualidad internacional

Israel se prepara para participar en la conferencia de paz de Ginebra

Incidentes, con víctimas, en los sectores de ISMAILIA y los altos del GOLAN

JERUSALEN, 10 (Por L. Daniel, del servicio Pyresa-FT). Exportos del gobierno están trabajando día y noche con vista a la preparación política y militar de la conferencia de paz de Ginebra (que se inaugurará el día 18 de diciembre). Tel Aviv quiere tener todos sus informes a punto, antes de acudir a la capital suiza para celebrar estas conversaciones.

gencia y funcionarios del ministerio de Asuntos Exteriores han estado trabajando en la preparación de estos planes desde que terminaron los combates. Pero ahora se ha forzado el ritmo de trabajo, a sabiendas de que todo ha de quedar listo para el día 18 del mes en curso. El general Dayan, ministro de Defensa, ha declarado que Israel hará lo indecible por tratar de comprender y de satisfacer las

ASSAD LLEGA A EL CAIRO

EL CAIRO, 10 (Efe-Upi).— El Presidente sirio, Hafez Assad, ha llegado inesperadamente hoy a la capital egipcia para celebrar conversaciones con el Presidente Anwar Sadat, informa «Radio El Cairo».

Los dos dirigentes se trasladaron juntos al palacio presidencial de Kubbah, para celebrar una primera entrevista de dos horas a puerta cerrada. Assad llegó procedente de Trípoli, Libia, donde se entrevistó con el dirigente libio Moamar Gaddafi.

ENTREGA DE LOS PREMIOS NOBEL EN ESTOCOLMO

El acto fue presidido por el Rey Carlos XVI Gustavo de Suecia

ESTOCOLMO, 10. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de La Iglesia). — Con la asistencia del Rey Carlos Gustavo, de la Princesa Cristina, del Príncipe Bertil, cuerpo diplomático aquí acreditado y unos doscientos invitados —Parlamento, Gobierno sueco, instituciones oficiales y catedráticos y profesores de numerosas universidades nacionales y extranjeras—, esta tarde han sido entregados en Estocolmo los premios Nobel 1978 de Física y Química, Fisiología y Medicina, Literatura y Economía. El solemne acto tuvo lugar en la restaurada sala de conciertos de esta capital, con una asistencia global calculada en más de dos mil personas. Tras los acordes de la «Marcha

del Príncipe de Dinamarca», el presidente de la Fundación Nobel, profesor Von Euler, pronunció un discurso de introducción y salutación. Tras la posterior presentación del Nobel de Física, a cargo del profesor Stig Lundsqvist, Su Majestad el Rey hizo entrega del preciado galardón de Física 1978 a los laureados Leo Esaki, Ivar Giaever y Brian Josephson. Seguidamente, la presentación del Nobel de Química precedió a su entrega a los premiados: Ernst Otto Fischer y Geoffrey Wilkinson. Otto Von Frisch —en representación de su padre Karl Von Frisch—, Konrad Lorenz y Nikolas Tinbergen, recibieron, de manos del Rey, el Nobel de Fisiología y Medicina. El

Premio Nobel de Literatura, presentado por el académico Artur Lundqvist, fue entregado, en ausencia del australiano Patrick White, a su amigo personal, Sidney Nolan. Finalmente, el Nobel de Economía —o más exactamente, «de ciencias económicas a la memoria de Alfredo Nobel»— fue entregado por el Rey al profesor Wassily Leontief. El himno nacional sueco cerró el acto, que tendría posteriormente una continuación en el banquete ofrecido por el Gobierno sueco en la sala azul del ayuntamiento de Estocolmo.

FACETA MULTINACIONAL

Entre las novedades de esta entrega de premios Nobel 1978, hay que destacar que el Rey no aguardó ya las sucesivas llegadas de los galardonados, sino que, por el contrario, caminó en cada ocasión a su encuentro para hacerles entrega del diploma y de la medalla correspondientes. Se trata de generalizar un gesto ya registrado el pasado año, cuando Carlos Gustavo, en representación del hoy ya fallecido Rey Gustavo Adolfo, impuso la medalla al Premio Nobel de Química 1972, William Stein, inválido en su silla de ruedas. Como en años anteriores, naturalmente, la lista de galardonados ofrece una acusada faceta multinacional. El de física, Esaki, es japonés, pero trabaja desde hace tiempo en Estados Unidos. Giaever, que también comparte el de física, es de origen noruego, pero nacionalizado norteamericano. Los de medicina, Von Frisch y Lorenz, son tanto alemanes como austriacos. El primero de ellos ha elegido contar-se como alemán, mientras que el segundo ha preferido hacerlo como austriaco. El tercer galardonado con el premio de medicina, Tinbergen, es holandés de origen, pero nacionalizado británico. Patrick White, literatura, es australiano, aunque ha pasado gran parte de su vida en Inglaterra. Leontief, economía, nació en Rusia, se educó en Alemania y acabaría en Estados Unidos con nacionalidad norteamericana. Este año, por otra parte, no se han oído las tradicionales y victoriantas marchas de la «pomp and circumstance» de Elgar. El repertorio musical ha sido elegido con la finalidad de asociar nacionalidades: la «Marcha del Príncipe de Dinamarca» es del inglés Jeremiah Clarke; la «Obertura del festival académico», de Brahms, austriaco-alemán; el «Minueto de la sinfonía 39 de Mozart», austriaco; «Country gardens», del australiano Percy Grainger. Finalmente, fue interpretada «Journey to America», de Osenberg, simbolizando el viaje que casi todos los galardonados han hecho a Estados Unidos en alguna etapa de su vida. Una nota de sentido recuerdo: las fanfarrias que han precedido a la entrega de cada uno de los premios fueron compuestas para el noventa aniversario del Rey Gustavo Adolfo, fallecido hace escasos meses.

Un acto el de hoy ciertamente solemne, en el que el mundo de la investigación y de la cultura, emulando la citada peregrinación a los dos importantes centros científicos norteamericanos, se ha dado cita en un Estocolmo que, en medio del rigor preinvernal sueco, ha rendido calurosos homenajes a unas vidas por entore dedicadas al servicio de la ciencia.

La paz es el ideal de la humanidad, dijo el Padre Santo

CIUDAD DEL VATICANO, 10. (Efe). — Un vibrante llamamiento a la paz, como meta de la hermandad y como deber del hombre, fue hecho hoy al mundo por el Papa Pablo VI con ocasión del mensaje para la «Jornada Mundial de la Paz», que se conmemorará en todas las iglesias católicas del mundo el primero de enero próximo. «Hombres y hermanos, hombres de buena voluntad, hombres de prudencia, hombres que sufrís. Creed en nuestra reiterada y humilde llamada, creed en Nuestro grito incesante. La paz es el ideal de la humanidad. La paz es necesaria. La paz es un deber. La paz es venturosa. No se trata de una idea fija e idó-gica Nuestra, no es una obsesión, una ilusión. Es una certeza, sí, una esperanza, tiene en su favor el porvenir de la civilización, el destino del mundo, sí la paz». «La historia presente caracterizada por feroces episodios de conflictos internacionales, por implacables luchas de clase, por explosiones de libertados revolucionarias, por represiones de los derechos y de las libertades fundamentales del hombre, y por imprevistos síntomas de precariedad económica mundial, parece echar abajo el ideal triunfante de la paz, como si se tratase de la «sátira de los días», dijo el Santo Padre, quien añadió:

Alerta total ante posible brote de violencias en Irlanda del Norte

BELFAST.— Se han oído disparos por las calles de Belfast esta mañana horas después del histórico anuncio de que Irlanda del Norte y la República de Irlanda trabajarán juntas en un consejo de Irlanda para contribuir a restaurar la paz. Un soldado inglés resultó herido en unos incidentes y las tropas inglesas se mantienen en alerta total para enfrentarse ante un posible brote de violencia entre extremistas protestantes y católicos.

HA SIDO DETENIDO UN MIEMBRO DEL IRA QUE SE FUGO DE LA CARCEL EN HELICOPTER

DUBLIN.— Kevin Mallon, uno de los tres miembros del IRA que se escaparon en helicóptero de la prisión de Mountjoy, fue detenido la última madrugada, en Portlaoise, cuando salía de una sala de fiestas acompañado de una muchacha.

NUEVO PARTIDO POLITICO FRANCES OPUESTO A LOS COMUNISTAS Y A LOS GAULLISTAS

PARIS, 10. (Efe).— Un grupo de disidentes del Partido Socialista francés, encabezado por el ex-Ministro Max Lejuene, ha creado un nuevo partido, el MDSF opuesto a los comunistas y a los gaullistas.

El diputado Max Lejuene reordenó anoche, tras el congreso constitutivo en París, que el nuevo movimiento se opone a la acción común entre comunistas y socialistas. «Tanto los comunistas como los gaullistas-pompiduistas, ponen la política de Francia en peligro», afirmó, elevándose contra la actitud de los países árabes productores de petróleo.

CONTINUAN LOS INCIDENTES

Artillería egipcia abrió fuego contra las posiciones israelíes ayer por la noche en el sector de Ismailia. Diez soldados israelíes resultaron heridos. De hecho, la mayoría de estos incidentes han tenido lugar en este sector donde las fuerzas israelíes se encuentran muy próximas a la carretera Ismailia-El Cairo. Los egipcios están tratando de evitar que los zapadores israelíes excaven trincheras. También hay informaciones de que el tercer ejército egipcio en el sector sur está tratando de adquirir suministros.

Estos incidentes diarios, que se vienen produciendo a un promedio de seis al día, sólo contribuirán a engrosar las listas de muertos y de heridos de esta guerra. De acuerdo con las estadísticas dadas a conocer este fin de semana, Israel ha perdido algo así como 3.500 hombres (un 01 por ciento de su población) en los dos últimos meses. Se da por muerto a 2.400 soldados y oficiales israelíes (casi el cuádruple que la guerra de los seis días), mientras se da por desaparecidos a otros 500.

A la vista de que Siria se niega continuamente a devolver a los prisioneros de guerra, de los que ni siquiera ha proporcionado la lista a las autoridades israelíes, nada se sabe del destino que hayan podido correr unos cien soldados israelíes perdidos en el frente sirio.

Las organizaciones guerrilleras palestinas han incrementado sus actividades en la pasada semana, tras la conferencia cumbre de Argel. El último incidente fue un ataque con una bomba de mano contra el gobernador militar de Nablus, un coronel. El y su asistente resultaron heridos. A consecuencia de este incidente, se declaró el toque de queda en Nablus, el primero en cuatro años en una ciudad de la orilla oeste del río Jordán.

COMBATES EN EL GOLAN

DAMASCO, 10 (Efe).— Las fuerzas sirias y las israelíes han mantenido hoy combates en los montes de Golan, informa un portavoz sirio.

A las 9:35 de esta mañana una unidad israelí de Ingenieros «avanzó en dirección de nuestras posiciones del sector septentrional» y fue obligada a retroceder por el fuego de las fuerzas sirias de Artillería.

A las 12:30 otra unidad de Ingenieros israelíes avanzó también en dirección de nuestras fuerzas del sector central del frente, en las proximidades de un puesto avanzado sirio, pero nuestras unidades entraron en combate con ella y la destruyeron.

LONDRES: NO HABRA RACIONAMIENTO INMEDIATO DE COMBUSTIBLE

LONDRES, 10. (Efe).— No habrá racionamiento de gasolina por ahora, según ha anunciado esta tarde el ministro de Industria y Comercio Peter Walker en la Cámara de los Comunes.

La situación de las reservas británicas de petróleo, añadió el ministro, permiten al gobierno deshechar la idea de un racionamiento de combustible al menos de forma inmediata. Walker añadió que el «pánico» de los automovilistas parece haber remitido durante el último fin de semana y hoy, con lo que la situación en los surtidores es casi normal.

A los terminales de petróleo de Milfordhaven en el País de Gales y Liverpool han llegado nuevas cargas de crudo que permiten hacer frente a las necesidades por el momento.

SUCESOS EN EL EXTRANJERO

Mueren dos españoles en un accidente ferroviario en Alemania

Al ser alcanzados por una locomotora

Trece personas muertas en un accidente aéreo registrado en Moscú

RUESSELSHEIM (Alemania Federal), 10 (Efe).— En un accidente ocurrido en la tarde de hoy en un tramo de obras de vía del ferrocarril, en Raunheim, cerca de Ruesselsheim, han perecido los trabajadores españoles, Manuel Piñero Bautista, de Cádiz, nacido el 2 de agosto de 1923, casado y padre de seis hijos, y José María Sánchez Márquez, de Ayamonte, nacido el 13 de noviembre de 1929, casado y padre de cinco hijos, según informó la policía de Ruesselsheim a la agencia «Efe».

Ambos trabajaban en la vía cuando una locomotora, cuya señal de aviso no fue advertida por el grupo de trabajadores, se precipitó sobre ellos causando la muerte en el acto a los dos españoles y a tres italianos compañeros suyos.

ACCIDENTE AEREO EN MOSCU

MOSCU.— Un avión de la compañía rusa «Aeroflot» tipo «TU-104» se estrelló el sábado, junto al aeropuerto de Domodedovo, según se ha sabido hoy. El accidente se produjo durante las maniobras de aterrizaje y el aparato cayó a unos 70 metros de la pista. Según informaciones aún no confirmadas oficialmente perecieron trece personas.

CICLON EN LAS COSTAS DE BANGLADESH

DACCA.— Trece personas han muerto por el ciclón desencadenado ayer en las costas de Bangladesh y aparte de éstas víctimas confirmadas, en fuentes extraoficiales y en los diarios se indica que es posible que las víctimas lleguen a ser de varios cientos pues se sabe que unos doscientos pescadores feaban en sus ligeras embarcaciones cuando azotó el ciclón dándoseles por desaparecidos. El primer ministro, Jaque Rahmann, ha ordenado el envío de equipos de socorro a la zona afectada y la Cruz Roja enviará a veinte mil voluntarios. La zona más afectada alcanza unos 56 kilómetros del cinturón costero en Pakviak-hali.

ROBO DE CUADROS

ANTIBES (Francia). — Unos ladrones que en la noche del sábado a domingo entraron en el museo Picasso, de esta ciudad, se llevaron tres oleos, siete «gouaches» y una litografía valorados en unos tres millones de francos (36 millones de pesetas). Aparentemente, los ladrones penetraron con relativa facilidad en los locales del museo.

YA HAY DOS DETENIDOS

Dos personas han sido detenidas en relación con el robo registrado en el Museo Picasso, de esta localidad según informaron fuentes de la policía, las cuáles añadieron que la mayor parte de las obras robadas han podido ser recuperadas.

EXPLOSION E INCENDIO EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES.—Una explosión que se oyó en un extenso sector de Buenos Aires provocó ayer tarde un incendio de grandes proporciones en una fábrica de neveras de las afueras propagándose las llamas a una planta industrial de artículos de caucho. Hasta el momento no se han registrado muertos, aunque el número de contusos y con principios de asfixia parece ser elevado especialmente entre miembros del cuerpo de bomberos. Estos junto con policías y brigadas auxiliares continúan las tareas para extinguir los últimos focos del gigantesco incendio registrado en el populoso barrio denominado «Nueve Pompeya» del cual ha quedado destruido un sector. Un considerable número de vecinos han sido evacuados y muchos edificios quedaron totalmente arrasados mientras que otros se desplomaron. Los trabajos de búsqueda de posibles víctimas entre los escombros continúan y aunque todavía no se han valorado las pérdidas, según las primeras estimaciones ascenderán a muchos millones.

EL BANCO DE INGLATERRA, NUEVAMENTE EN AYUDA DE LA LIBRA ESTERLINA, GRAVEMENTE AMENAZADA

LONDRES, 10. (Pyresa).— La libra esterlina sufrió, al iniciarse la semana bursátil hoy, lunes, una de las peores recaídas de su historia.

TELÉFONOS DE MEDITERRANEO

ADMINISTRACION: 22-00-60  
REDACCION Y TALLERES: 22-00-56

La observación del cometa «Kohoutek» provoca una movilización de los científicos

WASHINGTON, 10. (Efe). — Los astrónomos apuntan ya sus telescopios, los profetas predicen cataclismo, los neoyorquinos preparan «parties» con champagne, los más curiosos viajan hacia los lugares de mejor observación y los fabricantes de prismáticos se frotan las manos porque su negocio ha experimentado un incremento de hasta el 200 por ciento a causa del «Kohoutek».

«Kohoutek» ha tardado dos millones de años en llegar cerca de la Tierra, pero los científicos dicen que la espera valió la pena; «es el cometa más importante de la historia», ha dicho el doctor Stephan Karan, jefe de la «operación Kohoutek», montada por la NASA en su centro de investigaciones espaciales Goddard, en las afueras de Washington.

UN VUELO ARGENTINO Une América y Australia a través del Polo Sur

BUENOS AIRES, 10. (Efe).— Un avión «Hércules C-130» de la fuerza aérea argentina, pilotado por el Comandante General, Brigadier General Héctor Fautario, que unió el continente americano con Australia y Nueva Zelanda en un vuelo trasatlántico, a través del Polo Sur, aterrizó esta madrugada en la base aeronaval de Río Gallegos, en el sur argentino. El 18 histórico vuelo abre la posibilidad de que la aviación comercial utilice la ruta men-

Sin embargo, el astrónomo Lubos Kohoutek, que hace siete meses descubrió casualmente el cometa bautizado con su nombre, resta importancia a su hallazgo: «Se trata de uno de tantos».

Antes de subir al «Queen Elisabeth II», en crucero para seguir al cometa, Lubos Kohoutek dijo a los reporteros en el puerto de Nueva York que el cometa no representa peligro alguno «para la Tierra, cosa que no piensa una secta religiosa llamada «The Children of God» (los hijos de Dios) quienes han advertido al mundo que «Kohoutek» es un monstruo navideño, enviado por Dios como advertencia de que está a punto de producirse un «importante cataclismo».

Los científicos esperan con impaciencia a «Kohoutek» porque podrán estudiar dos importantes misterios: la composición de las moléculas de la cabeza del cometa y, más interesante todavía, cierta teoría sobre los orígenes del sistema solar.

Los astrónomos, sin embargo, no parecen muy entusiasmados con el cometa porque su aparición puede representar «disturbios» en el ambiente cósmico y modificar los mapas estelares.

El cometa es un visitante que llega a los vértices más alejados del sistema solar y es una bola de gas congelado que viaja envuelta en una enorme nube de hidrógeno. Su punto de partida jamás ha sido hallado por las naves espaciales y la NASA ha montado la «operación Kohoutek» para analizar el cometa desde todos los observatorios posibles, incluido el laboratorio espacial «Skylab», cuyo lanzamiento fue aplazado para permitir a los astronautas fotografiar al cometa en su momento más luminoso, que será entre el 28 de diciembre y el 28 de enero.

# Para los países árabes, se acabaron los amigos y enemigos

## La declaración de la CEE, defraudó a la Liga Francia, atemorizada por la inseguridad de sus aprovisionamientos

PARIS, 10 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).— La decisión de los países árabes productores de petróleo, de cerrar un poco más el grifo del embargo, sin distinción de clases, plantea el problema de un modo totalmente nuevo. Hasta este momento, se establecía la distinción entre «países amigos» y «países enemigos». A partir de ahora y con la sola excepción de los «países hermanos», los miembros de la O.P.A.E.P., aplicarán una política en la que no existe alternativa para el privilegio. Puestos a definir esta nueva fase de la diplomacia del petróleo, que se manifiesta a sólo una semana de la conferencia «de paz» de Ginebra, nos atrevemos a utilizar el título de una obra de Tono y Mihura, adaptado a las circunstancias: «ni amigos, ni enemigos, sino todo lo contrario».

guranab dos «amigos» (Francia y Gran Bretaña) ha defraudado a los países árabes, que han considerado la declaración de «los Nuevos» sobre el Próximo Oriente, como un simple papel mo-

### La C. E. E. fija su presupuesto

BRUSELAS, 10. (Efe).— En 5.076 millones de unidades de cuenta (equivalentes a unos 300.000 millones de pts.) quedó fijado hoy el presupuesto para 1974 de las Comunidades Europeas por el Consejo de Ministros de la CEE que lo aprobó.

jado. Con una indudable elegancia, el Secretario General de la Liga Árabe, calificó el «histórico» documento del seis de noviembre como un pedazo de papel lleno de palabras, palabras, palabras... Y para darle un contrapunto de ironía a esa interpretación de un texto sin utilidad práctica el portavoz de la O.P.A.E.P., ha declarado: «En principio, los nueve estaban llenos de buenas intenciones hacia nuestra causa y nos enviaron un beso. Ese beso al aire, de noviembre, lo devolvimos en diciembre. En otros términos, los árabes han venido a decirle a esta Europa que no tiene, desgraciadamente, una voz política: «Ustedes, no son ni amigos ni enemigos, sino todo lo contrario. Por ello, tienen que entrar en el paquete del embargo».

Irán (un país que no participa en la política de embargo petrolero) para concluir el contrato de construcción, cerca de Basora, de una planta siderúrgica por un valor de seiscientos millones de francos. Este es un primer paso. Pero una vez más, ¿dónde está la «voz europea»?

«Nosotros —ha dicho el Ministro del Petróleo de Kuwait— no queremos manifestaciones de afecto, sino de cooperación». Pero, la cooperación bilateral, no es suficiente. Porque los países árabes van más allá en sus deseos. No hay más que leer el comunicado final de la reunión de la O.P.A.E.P., para comprenderlo. La conferencia de Copenhague, que precede a la de Ginebra en sólo tres días, puede dar la respuesta.

### PANICO Y ESTUPOR EN FRANCIA

En Francia, donde todavía se puede salir de excursión el fin de semana, con limitaciones de velocidad, pero sin limitaciones de carburante, la decisión de los países árabes que afectará a sus aprovisionamientos a un plazo más o menos largo, se ha producido una reacción de estupor y de pánico. En la Bolsa de París, el histerismo ha llevado a la sala central, donde está la famosa «corbelle», numerosos espectadores de una supuesta jornada histórica. La baja de valores, a veces espectacular, los rumores inquietantes y el clima un tanto frenético que se produjo en las primeras horas, ha tenido que satisfacer a esos curiosos. Pero la verdad es que, de momento, la preocupación se orienta hacia un futuro próximo: la conferencia de Copenhague, cuyos resultados pueden ser determinantes.

Como una nota de consuelo, se hacen referencias a la tesis expuesta no hace mucho por el Primer Ministro Francés, sobre las relaciones de estado a estado en materia de aprovisionamiento de petróleo. Y en este sentido, se habla de una cooperación europea en la industrialización del mundo árabe. El Ministro francés de Desarrollo Industrial, Jean Charbonnel, saldrá el próximo domingo para el

# Rápido crecimiento de la producción de petróleo de Noruega

## Alcanzará los 80 millones de toneladas en 1980 Problemas políticos para acelerar la explotación

LONDRES, 10 (Del servicio Pyresa-FT).— Los noruegos dominan, junto con los ingleses, las reservas de petróleo y gas del Mar del Norte, pero mientras estos tratan de explotar dichos recursos con la mayor rapidez posible los noruegos se mueven con una lentitud provocada por una serie de razones, algunas de ellas de tipo político.

ra de sus costas. Hace sólo ocho años que se concedieron las primeras licencias para la explotación de diversas áreas en la costa noruega del Mar del Norte, y en 1970 ya se realizaron las primeras extracciones de los ricos campos de Ekofisk.

### ACELERAR LA EXPLOTACION

La producción supone ya un 25 por ciento del consumo total de petróleo del país, y crece de tal forma que para 1980 se estima que alcanzará de 75 a 80 millones de toneladas anuales, lo que se convertirá a Noruega en país exportador de crudo. No obstante aun es muy pronto para pensar que el petróleo noruego pueda

ser una ayuda en la actual crisis energética, aunque el país reduciendo sus compras de crudo, facilitando así una oferta más amplia para los países que lo necesitan.

En consecuencia, escapara de sus manos.

### POLITICA NACIONALISTA

Si fuera posible convencer a Noruega para que intensificara su política petrolífera, al igual que lo está haciendo Inglaterra, podría adelantarse considerablemente la fecha en que sus recursos pudieran ayudar a otros países carentes de ellos. En vista de la crisis actual, es muy probable que las compañías petrolíferas internacionales presionen a las autoridades noruegas para que aceleren sus trabajos de explotación.

Las elecciones generales del pasado mes de septiembre demostraron que los votantes prestaron un decidido apoyo a los partidos que hicieron de los problemas ecológicos y regionales un tema electoral. La liga electoral socialista, formada por una alianza de comunistas, socialistas de izquierda y laboristas enemigos del Mercado Común, alcanzó una victoria espectacular al acaparar un diez por ciento de los escaños del parlamento.

No obstante, de ser así, el Gobierno noruego tendría que enfrentarse a una fuerte oposición doméstica, ya que hay mucha gente que ve en la explotación de nuevos recursos petrolíferos una amenaza a la economía y el modo de vida tradicionales, así como a la calidad del medio ambiente y el equilibrio ecológico. Teniendo en cuenta que Noruega es un país con sólo cuatro millones de habitantes, que sufre problemas de empleo tensiones inflacionarias es comprensible el punto de vista expresado por la mayoría de los noruegos. El rápido desarrollo de los recursos del Mar del Norte no puede tener serios efectos en un país como Inglaterra, pero la situación en Noruega es completamente diferente, ya que la economía sufriría un serio impacto. Desde el punto de vista político se teme que el país no fuera capaz de controlar eficazmente su propio desarrollo que,

particularmente activa a la hora de propagar una política petrolífera decididamente nacionalista. El partido laborista, que ha formado gobierno recientemente, se ha inclinado también en el pasado hacia una línea nacionalista, aunque por tratarse de un gobierno minoritario está sometido a las influencias de la liga electoral socialista, cuyo apoyo le es necesario. La actitud nacionalista de los noruegos ha hecho que se les califique como «los árabes de ojos azules». Es posible que el Gobierno intente ahora ayudar a sus países amigos de Occidente haciéndoles menos dependientes de los verdaderos árabes, pero no es menos que existen formidables obstáculos políticos internos que se alzarían ante ese posible cambio de política, sobre todo en vista de los triunfos alcanzados por la extrema izquierda en las últimas elecciones.

# Un directivo de la FIAT secuestrado en Turín

## Las «Brigadas Rojas» se atribuyen el hecho

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

El secuestro, en Turín, por iniciativa de las llamadas «brigadas rojas», del jefe de personal de la sección de automóviles de la casa Fiat, añade una nueva nota dramática a la grave situación en que se encuentra la mayor empresa industrial italiana a causa de la crisis energética y de las presiones sindicales para la renovación del convenio laboral. El ingeniero Ettore Amerio, de 58 años de edad, cayó en la emboscada que le habían tendido los bandidos, que, para despistar, le estaban esperando junto al portal, a bordo de una furgoneta de la compañía de teléfonos. Mientras el alto funcionario de la Fiat se dirigía hacia su coche, tras haberse despedido de su esposa, con la que había conversado unos momentos frente al umbral de la casa, los secuestradores que llevaban el rostro tapado con pasamontañas, bajaron por la puerta trasera del vehículo y se abalanzaron contra él. Todo se desarrolló en pocos segundos. El ingeniero Amerio intentó reaccionar, pero los agresores le golpearon duramente y aferrándolo por la cabeza y la espalda le metieron en la furgoneta, que se puso en marcha inmediatamente a toda velocidad, con la puerta trasera entreabierta, por

la que asomaban aun las piernas del secuestrado, sus zapatos, perdidos durante el breve pero violentísimo forcejeo, quedaron sobre la acera, así como las gafas, la cartera y un paquete de café. En medio de estos objetos apareció también una de las gorras de la compañía de teléfonos, que llevaban los bandidos para completar su disfraz.

### LAS BRIGADAS ROJAS SE LO ATRIBUYEN

Las personas que acudieron en seguida al oír los gritos de la Sra. de Amerio, pudieron solo comprobar que tras la furgoneta había salido corriendo también un coche Fiat «127», encarnado, en que iban otros cómplices del acto criminal. Uno de éstos, según cuentan los testigos, se había asomado a la ventanilla mientras el ingeniero forcejeaba con sus agresores y les había incitado a darse prisa. Un cuarto de hora después, los habitantes de un chalet a unos setecientos metros del lugar del suceso, notaron una furgoneta de la compañía de teléfonos que se detenía junto a la acera. Un hombre que llevaba el mono blanco de los obreros de dicha compañía, bajó del vehículo y se alejó rápidamente hacia otro coche. Pocos instantes después, la furgoneta se vio envuelta por las llamas.

Los investigadores comprobaron que a la vuelta de la esquina los bandidos habían transbordado al ingeniero de un vehículo a otro, continuando la fuga con el Fiat «127». Tanto éste como la furgoneta habían sido robados hace unos días. Horas después, los agentes encontraron también el coche rojo, abandonado con las portezuelas abiertas de par en par.

A media mañana, un desconocido llamó a la central de policía para avisar que en una cabina telefónica en la Plaza del Estatuto había algo relacionado con el secuestro. Se trataba de unas octavillas cuyo texto exacto a última hora de la noche no ha sido dado a conocer, pero que según indiscreciones muy fidedignas anuncia que el funcionario será custodiado en «las cárceles del pueblo», donde será juzgado para que rinda cuentas de los despidos y de «los demás delitos cometidos por la empresa contra los trabajadores». El texto va firmado por «las brigadas rojas». La impresión producida, tanto en Turín como en Roma, es enorme. Los diarios de esta tarde dan la noticia con titulares a toda plana en primera. El Ministro del Interior ha enviado a la capital piemontesa al sub-jefe de la policía y en el Parlamento numerosos diputados presentaron interpelecciones pidiendo al Gobierno que piensa hacer «para defender la libertad y la seguridad de los ciudadanos, amenazados cada vez más por organizaciones criminales, relacionadas frecuentemente con grupos políticos de la ultra-izquierda».

# Las relaciones entre la Alemania Federal y Checoslovaquia, hacia el camino de la normalización

## Brandt y Scheel arriban hoy a Praga

BONN, 10 (Del corresponsal de Pyresa, Cesar Santos).— El Canciller Willy Brandt y el Ministro de Asuntos Exteriores, Walter Scheel, aterrizarán mañana, martes, a primera hora de la tarde, en el aeropuerto de Praga. Poco después de su llegada, Brandt y Scheel celebrarán un cambio de impresiones con el Presidente checoslovaco, Svoboda, con el Jefe del Partido Comunista, Husak, y con el Jefe de Gobierno, Strugal. Seguidamente será firmado el tratado germano checoslovaco sobre la normalización de las relaciones entre los países, así como los documentos que han de adjuntarse al mismo, entre ellos el referente a la representación consular de los berlineses occidentales por parte de Bonn y las cartas que han de intercambiarse sobre una regulación de cuestiones humanitarias. El miércoles por la mañana el Canciller celebrará conversaciones oficiales con los jefes del Gobierno y del Partido Comunista checoslovacos, y por la tarde de la delegación alemana emprenderá el vuelo de regreso a Bonn.

### UNAS DIFÍCILES NEGOCIACIONES

Con la firma del mencionado tratado se coronan los largos años de negociaciones entre la República Federal de Alemania y Checoslovaquia. La llegada a esta normalización de relaciones,

que, dicho sea de paso, exige todavía seguir limando aristas, se ha hecho cuesta arriba para ambos países. En primer lugar se tropezaba con el obstáculo de los acuerdos de Munich, impuestos por Hitler, que en opinión de Praga debían ser declarados «no válidos» desde el instante mismo de su firma, cosa no aceptable para Bonn. Después de mucho tira y afloja, se dio con una fórmula de compromiso que obligó a ambas partes a ciertas concesiones y permitió continuar negociando el cuarto y último tratado de Bonn con los estados socialistas, incluida la República Democrática Alemana. Con Hungría y Bulgaria no se necesita, según declaraciones hechas ayer por el Canciller, la negociación de tratados, sino la firma de un acuerdo sobre establecimiento de relaciones diplomáticas, lo cual no tropieza con dificultades. La barrera que impedía el caminar hacia Budapest y Sofía era Checoslovaquia y ha sido definitivamente vencida.

La firma del tratado con Praga no supone en modo alguno que hayan sido desviadas todas las nubes que ensombrecen la coexistencia o convivencia entre los dos estados vecinos. Las experiencias hechas con la Unión Soviética y con Polonia, sin hablar ya de la República Democrática Alemana, bastan para autorizar la afirmación de que con más o menos frecuencia volverán a surgir dificultades que obliguen a nuevas negociaciones. El Jefe del Gobierno checoslo-

vaco, Strugal, lo ha dado ya como seguro en una entrevista con la televisión germana. No obstante, en opinión del político checo, todos los obstáculos que puedan presentarse en el nuevo capítulo de las relaciones germano-checoslovacas serán superados más fácil y rápidamente que el problema que planteaban los acuerdos de Munich.

### REPATRIACION CHECOS ORIGEN ALEMAN

Bonn ha preferido, sin embargo, ir a lo seguro. Al firmarse el tratado germano-polaco, Varsovia hizo una declaración unilateral sobre concesión de permisos de salida a ciudadanos de origen alemán. La experiencia ha movido a Bonn en esta ocasión a exigir un intercambio de cartas con Praga sobre la repatriación de los 24.000 checos de origen alemán que desean trasladarse a la República Federal. Hasta 1969 Praga autorizó la salida de cerca de cincuenta mil ciudadanos alemanes, a la mayor parte procedentes de los Sudetes. En 1970 descendió el número de permisos de salida a cuatro mil, en 1971 a 2.500, y en el último año apenas si llegaron a Alemania Occidental mil personas, procedentes de Checoslovaquia. Los primeros meses del próximo año dejarán ver si, efectivamente, la normalización de las relaciones acelera la solución de este problema, de primordial importancia para Bonn debido a su carácter humanitario.

# VEINTE AÑOS EN COMA



MOSCU. — Madzha Labedin, está siendo observada por los médicos de la sección de neurología del hospital de Dniepropetrovsk, tras haberse despertado después de permanecer veinte años en coma. En la actualidad está sometida a un proceso de recapacitación. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi)

# HUMOR



—¿El té con leche o limón?  
—Con coñac.